

# cuadernos del tercer mundo 30

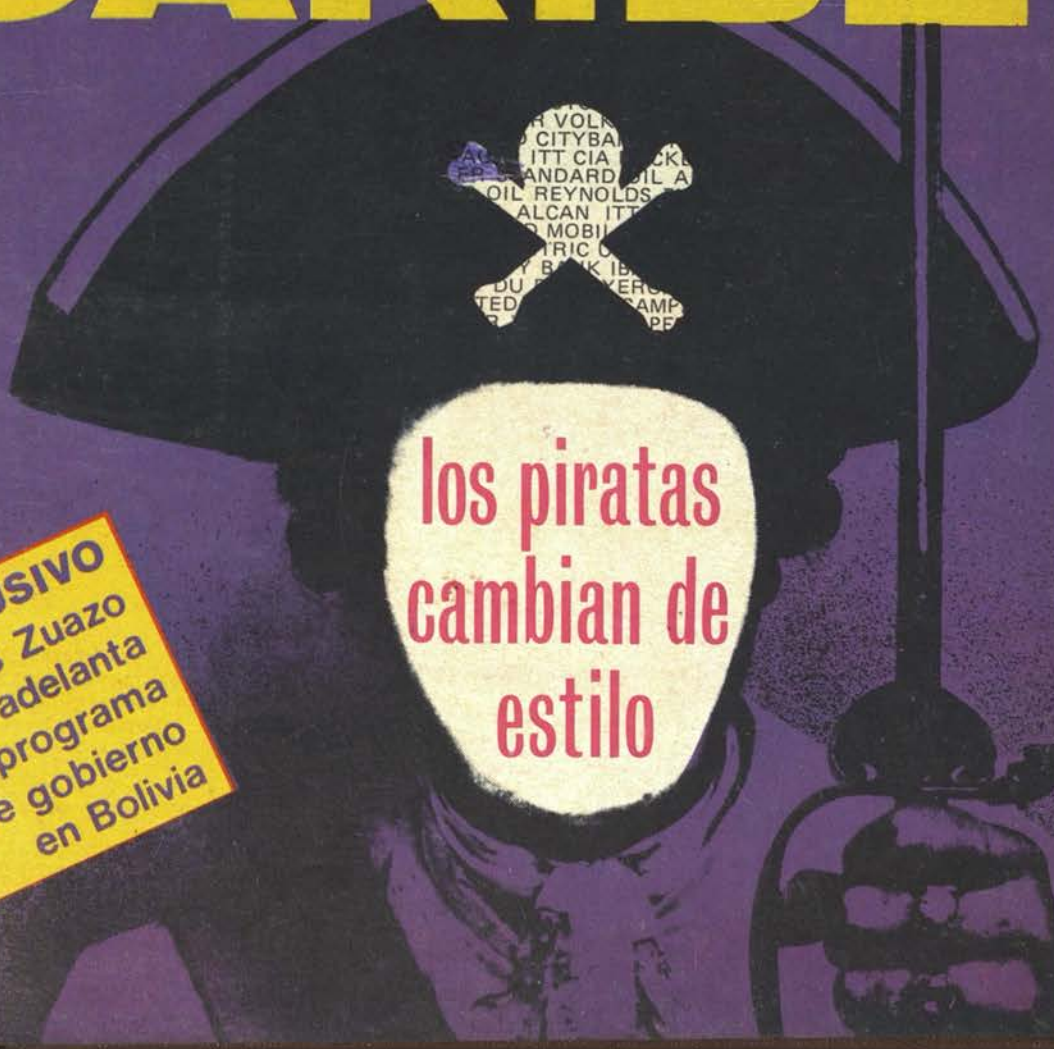
NICARAGUA  
México  
aprieta el cerco

Publicación mensual/ Junio de 1979

25 pesos

Año III No. 30

# CARIBE



los piratas  
cambian de  
estilo

**EXCLUSIVO**  
Siles Zuazo  
adelanta  
su programa  
de gobierno  
en Bolivia



Now we speak three languages!

First



Then



And now,

# third world

**third world**

## SUBSCRIPTION FORM Special Introductory Offer

Send me \_\_\_\_\_ issues of Third World. Enclosed is a cheque for US\$ \_\_\_\_\_ addressed to Periodistas del Tercer Mundo, Apartado Postal 20-572, México 20, D.F., Mexico City.

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Rates (including air mail):  
 10 issues: US\$ 22.00     5 issues: US\$ 12.00     single issue: US\$ 2.50

third world is part of a large-scale project which aims to:

- provide alternative information
- contribute to increase the knowledge on the realities and experiences of the Third World
- promote the concientization of the Third World peoples on the causes of underdevelopment and the means to overcome it



*En esta edición*

- 4 Editorial. Africa Austral: Luchar hasta la victoria final.  
6 México: En la línea histórica, *Neiva Moreira*

11 *Caribe: Los piratas cambian de estilo*

- 12 Microcosmos de la humanidad, *Gérard Pierre-Charles*  
19 Integración: experiencias y limitaciones, *Suzy Castor*  
24 Granada: La revolución de los jóvenes, *Joe Morrissey*  
29 Los nuevos estados  
31 Puerto Rico: Nueva etapa en la lucha por la independencia, *María Artagaveytia*  
36 Jamaica: Colonialismo y neocolonialismo, *Ma. Teresa Sierra Camacho*  
41 República Dominicana: El pillaje transnacional, *Rafael Camilo*  
44 Haití: El auge de la penetración norteamericana, *Cristina Canoura*  
48 Belice: No sólo Guatemala amenaza la independencia, *María Emilia Paz S.*  
50 Guadalupe y Martinica: Genocidio por sustitución, *Alberto Villa T.*

*América Latina*

- 54 Uruguay. Rodney Arismendi: "Unir pueblos y gobiernos adversarios del fascismo", *Walter Machado*  
61 Ecuador: Una transformación posible, *José Steinsleger*  
64 Bolivia: El empinado camino de la democratización, *Daniel Waksman Schinca*  
67 "Somos nacionalistas, somos revolucionarios, queremos la democracia", entrevista con Hernán Siles Suazo, *Renato Andrade*  
73 Argentina: La clase obrera enfrenta la dictadura, *Agustín Castaño*  
76 Salud como en los cuarteles  
77 Perú: La "democracia viable" y sus obstáculos, *Rafael Roncagliolo*

*Africa*

- 80 Zimbabwe: Elecciones a punta de fusil, *Beatriz Bissio*  
Zonas liberadas son una realidad, *Etevaldo Hipólito y Altair Campos*  
87 Angola: El ferrocarril de Benguela, *João Belisario*

*Asia*

- 90 Vietnam: "El derecho a vivir en paz", *Etevaldo Hipólito*

93 *Panorama Tricontinental*

*Ciencia y Tecnología*

- 99 Einstein: Mitos y realidades, *Maurice Jacques*

*Prensa y Comunicación*

- 102 Palestina: La batalla de la información, *Micaela Ramada*  
107 Cine africano  
108 La FELAP se reúne  
109 La información alternativa

*Cultura y Cambio*

- 111 Haití: Canto al dolor y a la fe de un pueblo, *Irene Selser*

cuadernos del  
**tercer mundo**  
**30**





cuadernos del  
**tercer mundo**

**third world**

cadernos do  
**terceiro mundo**

Director: Pablo Piacentini  
Editor Internacional: Neiva Moreira  
Editora Adjunta: Beatriz Bissio  
Jefe de Redacción: Roberto Remo

EDICION LATINOAMERICANA

Gerente General: Gerónimo Cardozo  
Arte: Enrique Mañón (coordinador), Juan Jacobo Martínez, María Nakano  
Tipografía: Hattie Ortega  
Corrección: Virginia Piera

Documentación y archivo: Irene Selser, Marisol Briones

EDICION PORTUGUESA

Editor: Altair L. Campos

EDICION EN INGLES

Editor: Fernando Molina

Editor Consultivo: Cedric Belfrage

cuadernos del tercer mundo utiliza los servicios de las siguientes agencias: ANGOP (Angola), AIM (Mozambique), INA (Irak), Inter Press Service (IPS), NAN (Japón), SHIHATA (Tanzania) y Prensa Latina (Cuba). Mantiene un intercambio editorial con las revistas *Nueva* (Ecuador), *Novembra* (Angola) y *Tempo* (Mozambique). Impreso en: Editorial Bodoni S.A., Miguel Angel 97, México 19, D.F.

Oficinas en México: San Lorenzo 153, desp. 406-407, México 12, D.F. Teléfono: 559-3013

Dirigir la correspondencia al: Apartado Postal 20-572, México 20, D.F.

Oficinas en Lisboa: Tricontinental Editora Ltda, Rua Pinheiro Chagas 41-2, Lisboa, Portugal

No. 30, junio de 1979

Desde el mes de mayo de 1979, **cuadernos del tercer mundo** se publica simultáneamente en tres ediciones: en español, portugués (*cadernos do terceiro mundo*) e inglés (*third world*).

Este esfuerzo de Periodistas del Tercer Mundo, asociación civil sin fines de lucro con sede en México, es parte de un proyecto más amplio destinado —como dice la carta al lector del primer número de *third world*— “a proveer información alternativa y un instrumento que contribuya a establecer un nuevo orden informativo internacional”.

Periodistas del Tercer Mundo, A.C. se propone:  
—informar sobre la realidad y las aspiraciones de los países emergentes  
—promover la conciencia de los pueblos del Tercer Mundo sobre las causas del subdesarrollo y las formas de superarlo  
—promover la cooperación entre los pueblos y gobiernos del Tercer Mundo y entre éstos y los sectores progresistas de los países industrializados.

**cuadernos del tercer mundo** es una publicación mensual de **Periodistas del Tercer Mundo**, asociación civil sin fines de lucro, dedicada a la producción y difusión de información alternativa sobre la realidad y las aspiraciones de los países emergentes. Título registrado en la Dirección General de Derechos de Autor, mediante certificado expedido el 11 de diciembre de 1978, inscrito con el número 476-78 en los libros de aquella dirección de la Secretaría de Educación Pública. Permiso provisional como correspondencia de segunda clase concedido por la Dirección General de Correos según oficio 21212 de fecha 21 de febrero de 1979.

SUSCRIPCIONES

	seis meses	doce meses
México	\$150	\$300
México (correo aéreo)	\$200	\$400
América Central, Caribe, América del Sur, Estados Unidos y Canadá (aéreo)	US 10	US 20
Europa (aéreo)	US 18	US 35
África y Asia (aéreo)	US 20	US 40

Para suscribirse basta enviarnos, con el cheque o giro bancario correspondiente, su nombre y dirección a **cuadernos del tercer mundo**, Apartado Postal 20-572, México 20, D.F.

Distribuidores:

ANGOLA: Empresa Nacional de Apoio Técnico do DOR/MPLA/PT, Praceta Farinha Letiádo 27, Luanda. BELICE: Cathedral Book Center, Belize City. BOLIVIA: Tecnolibros S.R.L., Casilla de Correo 20288, La Paz. COLOMBIA: Ediciones Suramérica Ltda., Carrera 30 No. 23-13, Bogotá. COSTA RICA: Semanario Nuevo Pueblo, Av. 8 Calles 11 y 13 No. 1157, San José. ECUADOR: Ediciones sociales, Córdova 601 y Mendiburo, Guayaquil. RAYD de Publicaciones, Librería Pomaire, Av. Amayanos 863, Quito. EL SALVADOR: Librería Tercer Mundo, Primera Calle Poniente No. 1030, San Salvador. ESTADOS UNIDOS: Guild News Agency, 1118 W. Armitage Ave., Chicago, Illinois —New World Resource Center, 1476 W. Irving Pl., Chicago, Illinois —Librería Las Américas, 152 East 23rd Street, New York N.Y. 10010. FRANCIA: Centre des Pays de Langue Espagnole et Portugaise, 16 Rue des Ecoles, 15005 París. GRAN BRETAÑA: Latin American Book Shop, 29 Islington Park Street, London. GUINEA-BISSAU: Departamento de Edição-Difusão do Livro e do Disco, Conselho Nacional da Cultura. HOLANDA: Athenaeum Boekhandel, Spui 14-16, Amsterdam. HONDURAS: Librería Universitaria “José Trinidad Reyes”, Universidad Autónoma de Honduras, Tegucigalpa. ITALIA: Paesi Nuovi, Piazza de Montecitorio 59/60, Roma —Feltrinelli, vía de Babuino, 41 Roma —Alma Roma, Piazza P. Paoli, 4-A, Roma —Spagnola, vía Monserrato, 35/6, Roma —Uscita, Banchi Vecchi, 45 Roma. MEXICO: Unión de Expendedores y Vocadores de Periódicos, Humbolt No. 47, México 1, D.F. —Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S.A., Mier y Pesado No. 130, México 12, D.F. —Metropolitana de Publicaciones, Librerías de Cristal, y 100 librerías en todo el país. MOZAMBIQUE: Instituto do Livro e do Disco, Avda. Ho Chi Minh 103, Maputo. PANAMA: Librería Cultural Panameña, S.A., Avda. España 16, Panamá. PERU: Distribuidora Runamarka, Camaná 878, Lima 1. PORTUGAL: Dijsmal, Rua Joaquim António de Aguiar 66, Lisboa. PUERTO RICO: Librería La Tertulia, Amalia Marín esq. ave. González, Río Piedras —Pensamiento Crítico, P.O. Box 29918, 65th Inf. Station, Río Piedras, P.R. 00929. REPUBLICA DOMINICANA: Centro de Estudios de la Educación, Juan Sánchez Ramírez 41, Santo Domingo. S. TOME Y PRINCIPE: Ministério de Informação Cultura Popular. SUECIA: Wennergren-Williams AB, S-10425, Stockholm. VENEZUELA: Publicaciones Españolas, S.A., Avda. México Lechosa a Pte. Brion, Caracas.





## Al lector

Este número llega a manos de nuestros lectores con dos buenas noticias. La primera, analizada por Neiva Moreira, es el digno gesto mexicano de romper relaciones con Somoza, apretando así el cerco diplomático en torno al tirano en momentos en que el pueblo de Nicaragua estrecha su asedio al "bunker" en plena capital. La segunda lo constituye la presentación pública, realizada el pasado 20 de mayo, de *third world*, la edición en inglés de nuestra revista, que deviene un órgano informativo de alcance mundial en tres idiomas.

Continuando con nuestro esfuerzo, iniciado hace ya varios números, de presentar al lector en forma comprensible la información necesaria para analizar las áreas críticas del mundo, esta edición está dedicada al Caribe, región que no es ajena a los huracanes que sacuden el Tercer Mundo, como lo demuestra la revolución en marcha en la pequeña Granada.

Este número 30 contiene además entrevistas importantes: Hernán Siles Zuazo de Bolivia, Robert Mugabe de Zimbabwe y Madame Binh de Vietnam hablan sobre el momento político en estos tres países de América Latina, África y Asia.

En el número 31 presentaremos a nuestros lectores la palabra directa del presidente electo de Ecuador, Jaime Roldós, y del presidente del Movimiento de Liberación de Namibia, Sam Nujoma. Y un tema de portada de gran actualidad: ¿En qué anda la CIA después de su fracaso en Irán?

## Internacionalismo revolucionario

Soy un compañero argentino que está combatiendo junto al pueblo de Nicaragua y su vanguardia armada, el Frente Sandinista de Liberación Nacional. Tuve el honor de combatir junto al compañero argentino José Ramón Morales, de quien fui amigo, que cayó combatiendo en Nicaragua el 16 de enero de este año.

Les agradecería mucho que publicaran el pequeño escrito que les adjunto sobre la vida y muerte en combate de "Santiago". Desde ya les quedo muy agradecido.

"El 16 de enero de este año, durante un combate con la Guardia Nacional de Somoza y la fuerza aérea nicaragüense, en las cercanías de la ciudad de Cárdenas, cae en combate el compañero José Ramón Morales, militante y revolucionario argentino y latinoamericano. 'Luis' como se lo conocía en Argentina, 'Santiago' como lo llamaban los compañeros del Frente Sandinista de Liberación Nacional, se inició desde temprana edad como militante de la causa del pueblo argentino. Integró allí varias organizaciones revolucionarias, destacándose como responsable militar nacional de los Comandos Populares de Liberación (CPL) y las Fuerzas Armadas de Liberación 22 de Agosto, (FAL 22), cayendo en manos de la represión en noviembre del 76. Sometido a tortura, logró escapar con su compañera de una de las tantas casas de tormento organizadas por la Junta de Videla. Llegó a México donde animó activamente los círculos argentinos.

Pero su paso por México fue breve. Se sintió llamado por el compromiso revolucionario e internacionalista que había adquirido desde joven y marchó a Nicaragua, donde se integró a las filas del FSLN. Allí se le encargó dirigir la escuadra 'Leonel Rugama Rugama', de la columna 'Ramón Raudales', perteneciente al Frente Sur 'Benjamín Zeledón' al frente de la cual cayó combatiendo.

Los compañeros que tuvimos el honor de combatir a su lado, atribuimos a esta muerte, cruel y dolorosa, el carácter de símbolo, porque el camarada Santiago demostró con su vida el verdadero compromiso internacionalista de los revolucionarios.

Su ejemplo constituye también una prueba para muchos de los que se autodefinen revolucionarios pero que no por ello dejan de lado muchos de sus privilegios.

Con su muerte, la revolución argentina y latinoamericana pierde a uno de sus mejores combatientes, que cayó con esa dignidad y frescura que sólo alcanzan los que están auténticamente comprometidos y decididos a afrontar la lucha con todas sus consecuencias, pero su ejemplo guiará a sus compañeros argentinos, nicaragüenses y de todo el continente.

Lo despedimos como él hubiera querido, con un **HASTA LA VICTORIA SIEMPRE. PATRIA LIBRE O MORIR.**

Francisco, San Salvador, El Salvador



# Africa Austral: Luchar hasta la victoria final

Diversos acontecimientos recientes han contribuido a acrecentar las tensiones en Africa Austral, donde se intensifican las acciones bélicas y se vislumbra el peligro de la internacionalización del conflicto. Los detonantes han sido colocados por las minorías blancas, en Zimbabue y en Namibia.

Allí se celebraron fraudulentas elecciones con el fin de colocar en el gobierno a negros colaboracionistas con el poder blanco. Este no fue removido, sino confirmado a través del voto. Para asegurarse este resultado, los regímenes racistas excluyeron de los comicios a los movimientos de liberación representativos de ambos pueblos: el Frente Patriótico en Zimbabue y el SWAPO en Namibia.

Los procedimientos difirieron, desde luego, pero condujeron al mismo fin: el traspaso del gobierno a grupos de escasa representación, obviamente débiles y completamente dependientes de la minoría blanca. En los dos países continuarán la discriminación racista y las abismales diferencias económicas entre blancos y negros, o sea que estas elecciones no significan nada, pues nada cambian para dos pueblos que aspiran a la descolonización.

Si los regímenes blancos se vieron obligados a un traspaso formal del mando, fue por motivos similares. En Zimbabue —que para ellos es Rhodesia— se deseaba que Inglaterra y la comunidad internacional reconocieran la separación de Londres (1965), y por lo tanto levantaran las sanciones económicas y diplomáticas, decretadas contra el gobierno rebelde de Ian Smith.

En cuanto a Namibia, cuyo dominio ilegal ejerce Sudáfrica, se trataba de eludir el mandato de las Naciones Unidas en el sentido de permitir su autodeterminación a través de elecciones li-

bres. Como éstas no fueron tales y se realizaron sin la menor garantía y sin resguardo alguno, bajo el descarado control de Pretoria y sin la participación del SWAPO, las Naciones Unidas calificaron a los comicios "nulos y no realizados", así como después condenaron los de Zimbabue.

En los dos casos no sólo no se ha avanzado hacia la descolonización sino que se ha burlado esa legítima aspiración.

Para los países africanos, así como para la opinión pública mundial ello está fuera de discusión, como lo prueban las decisiones de las Naciones Unidas.

Sin embargo, para modificar estas situaciones escandalosas sería preciso que todas las naciones fuesen consecuentes con las sanciones económicas y militares, y que aplicaran las presiones diplomáticas apropiadas, de modo que Pretoria y Salisbury se viesan forzadas a rectificar sus políticas. Es de sobra conocido que no obstante sus posturas oficiales ni los Estados Unidos ni las demás potencias capitalistas, adoptan medidas que hagan efectiva la prohibición a las empresas transnacionales de mantener relaciones con los regímenes racistas, incluyendo la venta de armas y la transferencia de tecnología militar. Las sanciones de las Naciones Unidas, a través de esa permisividad dolosa, se convierten así en letra muerta.

Pero lo más grave es que esta ambigüedad de Occidente se traslada al campo diplomático, en el cual las potencias capitalistas aparecen divididas. Si por un lado el gobierno de James Carter reprobó oficialmente lo ocurrido en los dos países, el 15 de mayo el Senado norteamericano aprobó por amplia mayoría —75 votos contra 19— una resolución favorable al levantamiento de las sanciones económicas contra el régimen de Ian Smith. Si bien ésta no tiene carácter obliga-



torio, constituye una tremenda presión sobre el ejecutivo mientras se busca el reconocimiento del gobierno colaboracionista del obispo Abel Muzorewa. A su vez, precisamente desde la superpotencia, importantes factores de poder descargan presiones en la misma dirección sobre los gobiernos africanos.

Al pasar revista a la situación regional, comentó con razón el primer ministro del régimen racista de Pretoria, Pieter Botha: "Bastaría un cambio de administración en Washington para que todo pueda ser rediscutido".

En cuanto a Inglaterra la situación es mucho más clara. Tras el triunfo electoral de la líder conservadora, Margareth Thatcher, el 3 de mayo, ella se ha declarado partidaria de reconocer al régimen de Salisbury y de anular las sanciones. Esto implicará la liquidación del plan anglo-norteamericano tendiente a incluir al Frente Patriótico en el "arreglo interno" y no dejará a los nacionalistas negros otro camino que la intensificación de la resistencia militar.

Esta división de las potencias capitalistas a nivel oficial y en relación al Africa Austral es grave pues facilita el apoyo de poderosos intereses regionales e internacionales para el proyecto racista en el área: la reconstrucción de un imperio blanco en Africa Austral bajo la hegemonía de Pretoria.

Tal es lo que en realidad envuelve el proyecto sudafricano de una comunidad económico-militar entre Sudáfrica, Zimbabwe, Namibia, Botswana, Lesotho y Swazilandia.

Este designio racista, con el cual se procura compensar las derrotas sufridas por el colonialismo en Angola y Mozambique, hacer del Africa Austral un baluarte del poder capitalista blanco y desde allí hostigar a las naciones liberadas,

es la mayor amenaza para Africa, pues pretende frenar el proceso de independencia de todo el continente negro y someterlo a un esquema capitalista dependiente.

Para ello se precisan: el reconocimiento internacional de los regímenes colaboracionistas de Zimbabwe y Namibia, y la eliminación de la resistencia armada. De allí que la acción diplomática de Pretoria y Salisbury sea simultánea a un incremento de las agresiones militares contra los países de la Línea del Frente. Pero si en las posturas de las potencias capitalistas puede haber cambios y alternancias que hagan más o menos favorable el campo internacional para la resistencia de las mayorías negras, lo cierto es que ellas no dejarán de luchar ni de recibir la solidaridad de los pueblos africanos, de los movimientos progresistas de todo el mundo y de los países socialistas.

En cuanto a la actitud de los pueblos africanos ante sus enemigos principales, el racismo y el colonialismo, fue resumida por el Presidente de Mozambique: "El pueblo mozambicano continuará apoyando la justa lucha del pueblo de Zimbabwe hasta la victoria final. Sin la independencia del pueblo de Zimbabwe ni siquiera nosotros tendremos una independencia real". Lo dicho por Samora Machel en relación a Zimbabwe vale, claro está, para toda el área. Para un africano renunciar a la lucha contra el racismo sería renunciar a la propia identidad. Y como los africanos no están dispuestos a la abdicación de su propia vocación nacional y cultural, estas maniobras y agresiones de los regímenes capitalistas extienden e intensifican la lucha militar. Cualquiera sea el tiempo que demande y el costo en vidas que exija, los pueblos negros seguirán combatiendo hasta conquistar su liberación. ●



*La calurosa recepción a Fidel Castro y el anuncio de la ruptura de relaciones con Somoza en el curso de la visita del Presidente Carazo, reafirman la posición independiente de la política exterior mexicana. Desde entonces se apretó mucho el cerco diplomático al tirano nicaragüense*

Neiva Moreira

*"Gran parte de nuestra historia es recíproca y común", dijo López Portillo. Las luchas populares por la emancipación primero y el cambio revolucionario, después, entrelazaron episodios de mutua participación.*

Benito Juárez tuvo un breve exilio en Cuba y en México estableció Martí la base de etapas decisivas de la gesta libertadora.

El viaje del Granma es hoy una página conmovedora de la historia contemporánea cubana. Pero también lo es para los mexicanos. Fue en la Ciudad de México —donde se cruzan las corrientes revolucionarias latinoamericanas y se dan cita los soñadores y los perseguidos de tantas repúblicas hermanas—

## En la línea histórica

Con pocas horas de intervalo, los mexicanos recibieron dos noticias importantes a mediados de mayo: la visita de Fidel Castro y la ruptura de relaciones diplomáticas con la dictadura de Anastasio Somoza. En ambas iniciativas el gobierno azteca recibió un apoyo entusiasta del pueblo.

Fidel volvió a México, por primera vez desde que saliera de aquí a bordo del Granma en 1957 para emprender la gran aventura que mudaría los rumbos de su patria. En varias oportunidades el líder cubano fue invitado por mandatarios mexicanos, pero la visita nunca se había realizado.

Un viaje de esa importancia exigía no sólo condiciones apropiadas en el plano internacional y en la situación interna de ambos países sino que implicaba problemas de seguridad de especial magnitud. *"Es un hecho conocido el que muchas veces me quisieron matar"*, dijo Fidel al canal 13 de la televisión mexicana. Las revelaciones hechas en el Senado norteamericano son elocuentes: no se trataba de una iniciativa desesperada de enemigos políticos exiliados, de grupos cubanos fanáticos, sino de un proyecto de Estado, elaborado a alto nivel.

Pero nadie podía poner en duda que el líder de la revolución cubana sería bien recibido por el pueblo mexicano. Los lazos entre México y Cuba son tradicionales.

que Fidel, el Che y sus compañeros prepararon la expedición que partió de la costa yucateca. *"Cuando los muchachos peleaban duro en la Sierra Maestra —nos decía un viejo periodista que cubrió los acontecimientos de la época— incluso personas que no tenían muy claro lo que ocurría, comentaban con orgullo: salieron de aquí..."*

### "No olvidaremos jamás"

Los cubanos tienen viejos y nuevos motivos para querer a México. En estos cuatro lustros de amenazas, invasiones, complot, intrigas diplomáticas y, sobre todo, de bloqueo, sólo México se rehusó a cumplir una decisión injusta y servil, tomada por la Organización de Estados Americanos y de la cual muchos gobiernos hoy se arrepienten y otros se avergüenzan. Las presiones que enfrentó México por resistir al bloqueo hoy son páginas de la historia pero, en la época, consiguieron amenazas reales a sus intereses y hasta a su soberanía.

Castro recordó esa actitud pocos minutos después que pisó tierra mexicana: *"En estos veinte años fue México, el gran México, el gran pueblo mexicano y su gobierno, los únicos en este hemisferio que mantuvieron las relaciones con Cuba, que respetaron su soberanía, y la autodeterminación de nuestro pueblo, que no se sumaron al*



hostigamiento ni al bloqueo. Y eso no lo podremos olvidar jamás". Cuando se anunció que López Portillo recibiría a Fidel en la isla de Cozumel, a mitad de camino entre La Habana y la ciudad de México, se comentó que el propósito era confinar al visitante en un balneario aislado de los centros urbanos para reducir el impacto político y popular de la visita. Esa versión no prosperó ya que inmediatamente después del arribo de Castro, el presidente mexicano, al saludarlo, declaró: *"He dicho siempre y lo confirmo ahora que es usted uno de los personajes de este siglo. Es para mí un privilegio saludarlo y recibirlo"*.

De ahí en adelante no cesaron las mues-

tras de amistad y de cariño, la permanente preocupación de ambos gobernantes en destacar la relación especial que une a sus pueblos, el clima de naturalidad y calidez que rodeó al encuentro.

En la prolongada entrevista de Fidel al canal estatal mexicano de televisión, transmitida en dos oportunidades, millones de espectadores encontraron un caribeño tranquilo, de buen humor, seguro en sus conceptos, fiel a su línea ideológica pero flexible en la apreciación de los problemas concretos que se le planteaban. En fin, nada que ver con el barbudo iracundo y amenazante, que presentan los medios transnacionales de información.

Los presidentes López Portillo y Castro se encuentran en Cozumel





### “No venimos a buscar petróleo”

Y al final, ¿por qué vino, y precisamente ahora?

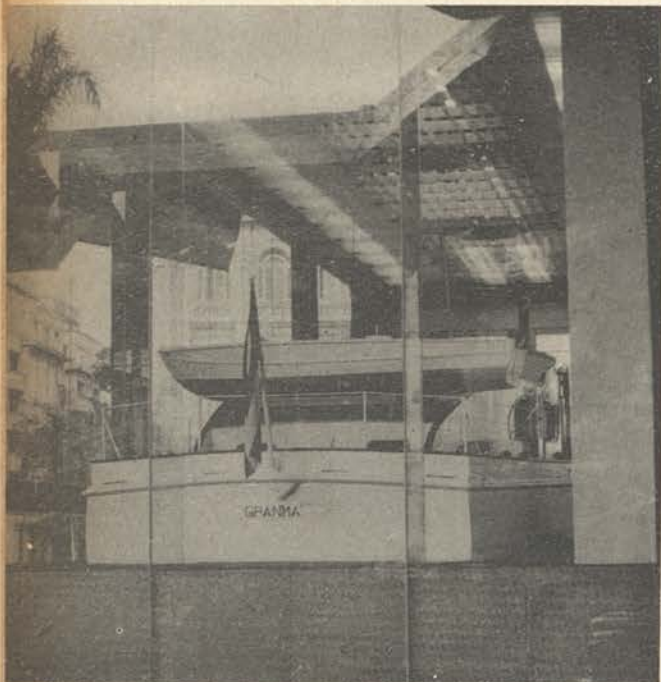
Esa pregunta anduvo provocando dolores de cabeza y sacándole el sueño a los diplomáticos, a los espías, corresponsales y analistas que actúan en este país transformado por la historia, la geopolítica y el petróleo en un importante centro de decisiones internacionales.

También vino en busca de gasolina, fue la primera explicación.

Se conocen negociaciones según las cuales México entregaría petróleo a Cuba por cuenta de su abastecedor habitual, la Unión Soviética, y los soviéticos lo suministrarían a España por cuenta de los compromisos mexicanos de vender petróleo a aquel país. Esta triangulación parece lógica y del interés de todos. El abaratamiento del costo de los fletes favorecería a ambos importadores.

Un directivo del ente estatal petrolero mexicano —poderosa empresa fundada por Cárdenas después de la nacionalización de los hidrocarburos— confirmó ese proyecto pero explicó que aún había un problema por solucionar: el gobierno español se rehusa a depender, incluso parcialmente, del abastecimiento soviético.

El “Granma”  
en su nuevo  
puerto: el Museo  
de la Revolución  
en La Habana



Castro preveía el intento de mezclar su visita con la gasolina y pocos minutos después de descender del avión ya dijo: “No venimos a solicitar nada material a México. No venimos a buscar petróleo ni gas mexicano, cosa muy de moda en estos tiempos”. Dejó claro, sin embargo, en muchas oportunidades, cual es su punto de vista sobre este candente problema: “Cuba apoya enteramente la valerosa, sabia, patriótica política petrolera de México”.

El comunicado sobre las conversaciones de Cozumel alude al intercambio comercial y al incremento de las relaciones culturales, sociales y tecnológicas. Pero lo más importante realmente, como es costumbre en las negociaciones diplomáticas, no figura en los comunicados.

Para Cuba fue oportuno que este encuentro demostrara al mundo el excelente estado de sus relaciones con un México cuya política internacional independiente y de marcado sentido nacionalista gana, cada vez más, respeto entre los pueblos emergentes. En las vísperas de la Conferencia de Países No Alineados, con una notoria intranquilidad en cuanto a los rumbos futuros de este movimiento, las manifestaciones de aprecio recibidas por Fidel al más alto nivel gubernamental y político mexicano constituyen un respaldo importante y una prueba más de que no está aislado en la comunidad americana.

Por su lado, sometido a duras y constantes presiones, México ve fortalecida con esta doble visita —de Castro y de Carazo— su firme posición internacional en defensa de la plena autonomía de disponer de sus riquezas naturales.

En América Latina en general, México disfruta de simpatías arraigadas, emanadas sobre todo de dos hechos históricos que, en el fondo, se identifican: la Revolución Mexicana y su defensa de la independencia ante los Estados Unidos.

Los gobiernos mexicanos, no obstante, se olvidaron durante decenios de que el gran ámbito de su alianza geopolítica está al sur y por extensión, entre los países emergentes. En largos períodos lo que sobre México se sabía en Perú, Brasil, Argentina, Venezuela e incluso en Centroamérica y el Caribe era poco, y casi siempre filtrado por los cristales coloreados de las empresas transnacionales.

La gran diáspora latinoamericana llevó a México a decenas de millares de exiliados, en su mayoría con elevado nivel cultural y militancia política. Muchos de ellos ya retornaron a sus países donde ejercen amplia influencia en la política, en las universidades, en los sindicatos y la prensa. Cuando gracias a su petróleo, México se convirtió en un tema internacional permanente,



encontró en estas personas voces bien informadas y fraternas que ayudan a reconstruir la imagen de una nación llamada históricamente a tener un papel fundamental en la lucha de América Latina por su independencia y soberanía.

*"Comenzamos a entender, en el centro y el sur del continente —decía un dirigente latinoamericano— que México es nuestra línea de frente en el enfrentamiento ideológico, político y económico con los grandes intereses capitalistas norteamericanos que nos explotan y todavía amenazan nuestro futuro. Sería bueno que, conociéndonos mejor, los mexicanos tomaran conciencia de otra verdad: que somos su inmensa, militante y sólida retaguardia"; la "conciencia trinchera de América Latina", como lo definió el presidente López Portillo.*

La recepción de dos Jefes de Estado no sólo de ideologías distintas sino de líneas políticas contradictorias, tuvo, además de otros, un mérito especial: reveló la extensión del apoyo que disfruta México y las simpatías comunes que acercan al mexicano a los demás pueblos latinoamericanos y del Caribe.

### La ruptura con Somoza

La visita de Rodrigo Carazo ganó, además, una dimensión inesperada con el

anuncio de la ruptura de relaciones con gobierno de Somoza, el "genocida Somoza", como lo calificó con precisión el ex-presidente venezolano Carlos Andrés Pérez.

Los mexicanos no esperaban esta decisión, por lo menos ahora, pero la aprobaron con entusiasmo. México se encuentra en un período electoral. Por primera vez grandes corrientes de la derecha y la izquierda, incluyendo al Partido Comunista, están participando en el proceso electoral y esperan conquistar escaños en la Cámara de Diputados que se renovará el primero de julio.

Estos momentos en general no propician un clima de unión nacional, sobre todo cuando en varios campos y desde distintos ángulos se polarizan las críticas contra el Partido Revolucionario Institucional (PRI), que es la base del gobierno actual.

Pero el tema nicaragüense sensibiliza a todos los mexicanos (no son pocos los que desde aquí partieron para juntarse a la lucha de los sandinistas e inclusive varios ya dieron sus vidas en esa dura guerra de liberación) y lo que se verificó fue una especie de armisticio electoral y un apoyo masivo a la decisión presidencial.

Las críticas al gesto mexicano, en el exterior, se basaron en dos argumentos: que había sido una decisión emocional asumida después que el presidente de Costa Rica

López Portillo anuncia la ruptura de relaciones con régimen de Somoza. A su derecha, el mandatario costarricense Rodrigo Carazo





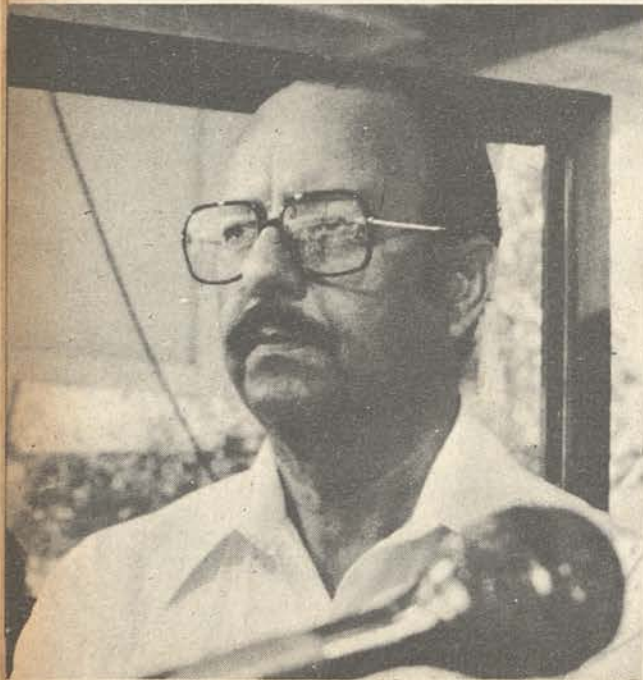
expuso a su colega mexicano la magnitud de los crímenes cometidos por la Guardia Nacional de Nicaragua siguiendo órdenes de Somoza. En su breve anuncio, López Portillo dijo que el testimonio de Carazo era ya "algo que sabíamos y que no podíamos creer: el dramático ataque, el repugnante ataque a los derechos humanos más elementales, el horrendo genocidio que se está haciendo del pueblo nicaragüense". Agregó que ese testimonio "ratificó lo que ya sabíamos, al extremo que en estos momentos estoy instruyendo al señor canciller Castañeda para que rompa relaciones con Nicaragua".

No fue, pues, una improvisación, sino una acumulación de datos —la diplomacia mexicana es en este problema y por muchos motivos una de las más bien informadas del continente— la que instruyó la decisión gubernamental, acompañada de una exhortación a los demás gobiernos del continente a tomar igual actitud.

La otra discrepancia se refería a la conveniencia de no cerrar a los perseguidos de Nicaragua un lugar de refugio. Aunque no haya sido ésta la declaración expresa de los presidentes de los países andinos, reunidos en la ciudad colombiana de Cartagena, ésa era la tónica de las opiniones que allí se oían.

El asilo representa, sin duda, para un pueblo acosado, una ayuda valiosísima. Pero la evolución de la guerra en Nicaragua

Anastasio Somoza en su cabina antibalas



terminaría por invalidarlo. Hay muchos ejemplos en el Cono Sur de embajadas cercadas policialmente para impedir la entrada de los perseguidos, o de la negativa de otorgar salvoconductos como es el caso del expresidente Héctor Cámpora, asilado hace tres años en la Embajada de México en Argentina.

### Resultados positivos

El gesto mexicano produjo resultados políticos y diplomáticos de inmensa importancia. A partir de él se podrá canalizar una mayor ayuda directa o indirecta a la insurrección nicaragüense.

Si hasta hoy ningún gobierno latinoamericano secundó a México, eso no significa que el llamado del presidente López Portillo haya caído en el vacío. Por el contrario, en los Estados Unidos, donde la Administración Carter los bancos y las transnacionales continúan —pese a los desmentidos— brindando oxígeno al moribundo gobierno de Somoza, la iniciativa fue vista como un gesto serio, que tendría que ser examinado como "preocupación".

Difícilmente el caso de Nicaragua constaría en la agenda de la reunión presidencial de Cartagena si no hubiera sido por el llamado expreso del gobierno mexicano y tampoco se hubiera movido la Organización de Estados Americanos, donde anidan, respaldados por la secretaría general, repugnantes connivencias con Somoza. Aunque sin la convicción ni la seriedad deseable, la OEA ha dado curso a un informe, insuficiente pero condenatorio del genocidio somocista en la patria de Sandino.

Gestos históricos como éste no siempre se evalúan por el número expreso de apoyos oficiales, sino por lo que representan en un momento dado. No hay ninguna duda de que en el seno del pueblo de Nicaragua esta decisión repercutió de manera favorable y también en la opinión pública latinoamericana que apoya sin vacilaciones, y muchas veces al margen y hasta en contra de sus gobiernos, la lucha de los nicaragüenses por su liberación.

En un momento de complicidades, de acomodados, de medias palabras, posiciones ambigüas ante un problema que ya constituye un desafío a la conciencia de todos los hombres libres, la actitud de México constituyó un apoyo muy generalizado. Esa decisión se inserta en la línea histórica de otros gestos semejantes en los casos de Franco y Pinochet.

Y hoy, como ayer, la ruptura con Somoza, se proyecta más allá de las fronteras nacionales para ser la expresión del pensamiento y de las aspiraciones de millones de latinoamericanos.



## CARIBE



### Los piratas cambian de estilo

Nombres como el de Francis Drake y el pirata Morgan todavía hoy son asociados en todo el mundo con imágenes de islas paradisíacas, tesoros enterrados y aventuras caribeñas protagonizadas por Errol Flynn.

Los piratas, corsarios y bucaneros sí existieron en el Caribe, pero su presencia entre los siglos XVI y XVIII no obedecía a la sed de aventuras sino a la pugna entre cuatro imperios (el inglés, el español, el francés y el holandés) a los que servían como soldados o mercenarios, por apoderarse de estas tierras. La mayoría de estos tesoros no fueron enterrados, sino que engrosaron las arcas de la incipiente burguesía europea y sirvieron para financiar la colonización de todo el Tercer Mundo.

Hoy ya no son esclavos los que forjan esa riqueza, pero los obreros antillanos siguen sufriendo formas de explotación a veces no mucho más

benévolas que las de sus antepasados. No son piratas quienes las roban, pero en forma de royalties, intereses o ganancias expatriadas éstas siguen fluyendo a los centros metropolitanos. Los modernos piratas ya no son románticos, pero su sed de riquezas es la misma aunque se esconda bajo el nombre de ITT, Alcan o United Fruits.

El Caribe sigue estando en la mira de los imperios, en particular el norteamericano. Pero los esfuerzos de los pueblos por liberarse son hoy más lúcidos que las rebeliones suicidas de los esclavos de ayer. Este es el tema de las páginas siguientes. Para su elaboración el equipo de Cuadernos del Tercer Mundo contó con la valiosa colaboración de Gérard Pierre-Charles, un conocedor como pocos de estas tierras, y otros investigadores del Centro de Estudios del Caribe del Instituto de Ciencias Sociales de la Universidad Nacional Autónoma de México.





CARIBE

## Microcosmos de la humanidad



*Geohistoria, sociedad y cultura de los volcánicos territorios antillanos. Un laboratorio de la dominación, un crisol de razas, idiomas y temperamentos, un escenario de luchas por la determinación de los pueblos*

Gérard Pierre-Charles

La historia del Caribe resulta tan compleja y volcánica como su geografía. Tal parece que el fenómeno simultáneo del resquebrajamiento y continuidad espaciales, propio de estos territorios bañados por el Mar de las Antillas, se refleja en las sacudidas y la continuidad histórica, que dan a esta área toda su originalidad y diversidad.





## CARIBE

Las múltiples sociedades caribeñas son productos de estos cruces histórico-geográficos y del encuentro de las poblaciones indias y negras con colonialistas de toda calaña que han surcado estas aguas y explotado estas tierras. De allí la violencia histórica de los conflictos sociales, la riqueza y diversidad etno-culturales del área.

Bajo la forma y los colores de un mosaico de razas, matices, idiomas, ritmos, temperamentos y creencias religiosas, se configura una cultura y una civilización que se proyecta a través de creaciones intelectuales de valor incomparable en el campo de la música, el baile, la literatura y la religión, en un modo de vivir, luchar y construir el mundo del futuro. Todo ello se encuentra sintetizado maravillosamente en la revolución cubana, proyección universal e histórica de la cultura y civilización del Caribe.

### Campo de pruebas para la opresión

Al Mar del Caribe llegó Cristóbal Colón con sus carabelas montadas por aventureros españoles en busca de caminos nuevos y piedras preciosas, y allí encontraron otro mundo poblado de hombres pacíficos.

La isla de Haití, bautizada Española o Santo Domingo por los conquistadores, resultó ser la primera tierra de conquista en este nuevo mundo. El primer terreno de confrontación entre la pólvora y la cruz al servicio del mercantilismo y el hacha de guerra del indio americano defendiendo su tierra y su autodeterminación. Los caciques Caonabo, Anacaona la poetisa, Enriquillo y Hatuey fueron a la vez conductores y símbolos de la resistencia de las masas indias a la conquista.

Una vez lograda ésta, en tierras del Caribe nació todo el sistema filosófico y utilitarista que habría de inspirar y sustentar la gran empresa continental de conquista y colonización: los *repar-*



### FIESTA CARIBEÑA

El III Festival de las Artes del Caribe **CARIFESTA**, expresión de los valores más populares de la música, la plástica, la danza y de manera general de la cultura y folklore caribeños, será realizado este año en La Habana, entre el 16 y el 22 de julio coincidiendo con los festejos del carnaval cubano.

El cha-cha-cha, el mambo y la conga habanera; la cumbia y el joropo venezolanos, el merengue dominicano; el lamento borincano, el son veracruzano y el congo-congo-guele de Haití; el calipso de Jamaica y Trinidad Tobago, el tamborito panameño y la samba brasileña, representarán las estampas y ritmos más populares del área del Caribe en el desfile final "con la sobriedad y elegancia, consecuente con los recursos del país".

*timientos* y la *encomienda*, fórmula jurídica del sistema de explotación y desigualdad; la función justificadora y paternalista de la iglesia; el empleo bélico racional de los caballos y arcabuzes para imponer la dominación; el aprendizaje de los idiomas y códigos de conducta locales y la utilización de las rivalidades intertribales en la obra de conquista. Todo ello hizo del Caribe la cabeza de puente de la conquista del Continente.

### De los corsarios al "rey azúcar"

Por su posición estratégica, el Caribe se convirtió también en escenario de las rivalidades entre las potencias coloniales enemigas: Inglaterra, Holanda, Francia que se abalanzaron sobre estas islas aprovechando que España se había volcado sobre las tierras continentales.

Así, en medio de enconadas luchas donde intervinieron corsarios, contrabandistas y las armadas imperiales, las potencias competidoras se implantaron en el área, arrebatando a España parte de sus conquistas e imponiendo un nuevo reparto del Caribe. A partir del siglo XVII, la

presencia militar y política de Inglaterra va a la par con la penetración de sus compañías de navegación y comercio y el establecimiento de importantes colonias de plantación en Barbados y Jamaica. Mientras tanto Francia convierte a Martinica, Guadalupe y Saint Domingue (Haití) en prósperas colonias azucareras.

El "rey azúcar" al tomar posesión de las islas requiere de grandes capitales. Estos son proporcionados por las respectivas metrópolis en pleno desarrollo capitalista. Exige también cantidades ilimitadas de mano de obra barata. Para ello el Occidente capitalista y cristiano, cava en las inmensas canteras de madera de ébano de África. Cientos de miles de esclavos son así echados anualmente en las costas antillanas a través de la trata de negros y la esclavitud, el más vergonzoso negocio que haya utilizado el capitalismo en su sed de beneficios máximos. En adelante el "comercio triangular" que coadyuava en forma decisiva a la acumulación del capitalismo naciente va desde Europa hacia África con pacotillas, de África al Caribe con negros encadenados y del Caribe a Europa con azúcar, sangre y ganancias.





## CARIBE

Toda la historia futura del Caribe quedó marcada por esta ignominiosa práctica de explotación del hombre por el hombre, de esclavización del negro por el blanco.

Esta práctica conlleva además, a la elaboración de toda una teoría de la superioridad racial del opresor sobre el oprimido, buscando con ello la racionalización y la perpetuación de esta oprobiosa situación. Tanto el desarrollo económico como el acontecer social de los diversos países del Caribe quedaron sellados por las implicaciones y derivaciones raciales del fenómeno de la opresión y explotación capitalista y colonialista.

### Las primeras victorias

Las explosiones anticolonialistas que empezaron a producirse desde el siglo XVIII bajo la forma de insurrecciones, movimientos mesiánicos y la larga tradición del cimarronaje tuvieron desde siempre un doble carácter de confrontación racial (negros contra blancos) y de enfrentamiento económico (esclavos contra amos).

La gran revolución haitiana (1791-1804) que estalló en la más próspera colonia azucarera antillana además de conducir a la formación de la primera república de América Latina, representó la culminación de este proceso de resistencia contra la esclavi-

tud racial y colonial. Constituyó una precoz victoria de los pueblos oprimidos del mundo moderno contra el capitalismo colonizador. De ahí emergieron, encabezando las masas esclavas, las figuras de Toussaint Louverture, Jean Jacques Dessalines, Alexandre Petion y Henri Christophe, personajes cimeros de la lucha emancipadora de los pueblos de América Latina y del Tercer Mundo.

En el conjunto del Caribe, la dominación colonial se mantuvo incólume durante el siglo XIX. Cada uno de los imperios siguió manteniendo allí sus posesiones: Inglaterra y Francia que tuvieron que abolir la esclavitud a principios del siglo, España que seguía conservando sus dos últimas colonias (Puerto Rico y Cuba) del Nuevo Mundo, Holanda y hasta Dinamarca, en ese entonces dueña de las Islas Vírgenes (hasta 1917, cuando vendió dicha posesión a los Estados Unidos por 25 millones de dólares). Apenas iniciaron la fase de expansión capitalista, los Estados Unidos empezaron a buscar bases navales y plantaciones agrícolas o enclaves comerciales como puntos de apoyo estratégicos de sus ambiciones hegemónicas y su sueño de convertir el Mar del Caribe en coto cerrado. Al entrar en la etapa imperialista, a principio del siglo XX, su afán de colocar capitales, de adquirir materias primas y de ampliar sus mer-

cados y zonas de influencia, los llevó a utilizar sus cañoneras y *marines* en toda la región caribeña.

Ya en el siglo XX, las diversas entidades del Caribe resultaban firmemente integradas en las esferas de dominación del imperialismo mundial, a pesar de los esfuerzos incansables de los pueblos de la región para resistir a la opresión y la enajenación, conservar su personalidad cultural, adquirir y mantener un estatuto nacional y soberano.

### Independencia y neocolonialismo

En los países que accedieron a la independencia política formal durante el siglo XIX (Haití 1804, República Dominicana 1865, Cuba 1901), la formación del estado-nación reclamaba la conquista de cierto grado de autodeterminación histórica concreta en la independencia nacional. Este acceso a cierto poder de decisión interna se efectuó en medio de interinfluencias, contradicciones y conflictos entre las masas y las clases dominantes y en el seno de los mismos grupos de poder. Se perfilaron así los contornos de la personalidad histórica del estado-nación, de su composición y luchas sociales, y las particularidades de sus instituciones políticas.

Estos elementos condicionaron las formas de penetración del capitalismo mundial. Sin em-







## CARIBE

bargo, se fueron adaptando a la compulsoria vinculación neocolonial. La sujeción financiera y bancaria y el clásico esquema colonial en materia comercial lograron neutralizar poco a poco las tendencias internas que buscaban una mayor identidad nacional y el desarrollo de proyectos autonomistas reales. Las clases dominantes se convirtieron en instrumentos de la dominación externa manifestando una total obediencia al orden mundial, creado por los países del capitalismo central.

Selló esta condición de dependencia, la intervención y la ocupación militar de estos países por el imperialismo norteamericano (Cuba 1898-1903, Puerto Rico 1898 a la fecha, República Dominicana 1908 y 1916-1924, Haití 1915-1934).

De ahí en adelante, el aparato de dominación del Estado, y, en particular, la institución militar se modernizan según el molde impuesto por el poder dominante y los designios del capital monopolista. El grupo social más incondicionalmente ligado al imperialismo hegemoniza el poder. En algunos casos mantiene un frágil y engañoso sistema de "democracia representativa", como en Haití (1957-1959), recurriendo al brazo fuerte militar todas las veces que las luchas sociales comprometen el orden instaurado. En otros, este sector utiliza una férrea dictadura mili-

tar, como fue la de Trujillo en la República Dominicana, para imponer su dominio sobre otros sectores de las clases dominantes y el conjunto de la nación.

### Territorios satelizados

En las entidades mantenidas todavía o hasta fechas recientes en condición de colonias, se dio un proceso de satelización que en pocos lugares del mundo alcanza tal intensidad. En estos territorios la penetración y la dominación extranjera irradian todas las esferas de la actividad social. La estructura productiva, moldeada por el capital y la demanda metropolitana, se fue caracterizando por una alta especialización, con la concomitante modernización de las ramas fundamentales (caso de la bauxita en Jamaica, el petróleo en Trinidad Tobago y Curazao, el azúcar en Guadalupe, el turismo en las Bahamas y las Islas Vírgenes).

La vinculación financiera, bancaria y comercial logró la máxima intensidad, tanto por ajustarse a la demanda metropolitana y sus modelos de consumo como por estar supeditada a las decisiones del capital foráneo.

En estas condiciones, el capitalismo modernizador se ha ido extendiendo y homogeneizándose a nivel de cada entidad convirtiéndolas en *verdaderos satélites* de sus respectivos centros. Mientras tanto el aparato de Estado

—pasando de la condición colonial a todas las gamas de la situación neocolonial— va experimentando múltiples metamorfosis. Refleja, en todo caso, la omnipotencia metropolitana ejercida mediante diversos instrumentos económicos, financieros, tecnológicos e ideológicos.

Al mismo tiempo, el nuevo centro hegemónico, los Estados Unidos, extiende su control mediante inversiones millonarias, vínculos comerciales y financieros, penetración turística y aun religiosa, sistemática intervención ideológica y política, infiltración del movimiento obrero y de los partidos políticos, captación de líderes locales.

### Un microcosmos de la humanidad

El Caribe se convirtió así en una de las regiones del mundo de mayor dominio imperialista: En el campo económico esta dominación se concreta con inversiones extranjeras que suman 18 mil millones de dólares, representando 26% del total de la inversión extranjera en América Latina. Estos capitales penetran en todos los campos de actividades. Aseguran la explotación de los inmensos recursos naturales de la región. En particular la bauxita: 35% de la producción mundial, 80% del consumo estadounidense de este mineral; el petróleo y el gas natural de Trinidad-







## CARIBE



Foto: MARY BELFRAGE



"...un pueblo que pinta cuadros donde traduce el universo fantástico de la emancipación anhelada"

Tobago, Aruba y Curazao, el ferromanganeso, el cobre y oro de República Dominicana, además de los tradicionales productos de plantación: azúcar, plátano, café... En el campo militar, el Caribe resulta ser también una región de particular importancia, en la que se concentra la mayor fuerza de los Estados Unidos en el continente, unos 30,000 hombres estacionados en el perímetro Puerto Rico - Canal de Panamá - Guantánamo. Estas fuerzas están dotadas del equipo más sofisticado incluyendo armamento nuclear, distribuido en unas 20 bases militares, navales y aéreas.

Si bien para justificar estos arsenales, Washington se refiere a menudo a consideraciones de orden estratégico global como la necesidad de proteger el flanco sur de los Estados Unidos, de hecho, dichas instalaciones han sido utilizadas para agredir a Cu-

ba y al pueblo de Santo Domingo; constituyen bases permanentes de intervención contra los pueblos del continente y de preparación de especialistas policíacos y "contrainsurgentes" utilizados por los regímenes antidemocráticos. Esta importancia militar del Caribe se ilustra por el hecho que durante el período posterior a la Segunda Guerra Mundial, en esta región se han experimentado dos de los mayores despliegues de fuerza del imperialismo: uno en el marco de la crisis de octubre de 1962, que llevó al mundo al borde de la guerra, el segundo en 1965 a raíz de la insurrección popular de Santo Domingo y la subsiguiente intervención militar norteamericana.

En el terreno político, esta dominación cobró la forma de desembarcos de *marines* y ocupación militar. Estas intervenciones

dieron lugar al establecimiento de poderes locales totalmente al servicio de los intereses imperiales. Tal ha sido el caso del gobierno de Cuba hasta que la revolución encabezada por Fidel Castro devolviera a esta nación su dignidad soberana. Tal es el caso de los grupos dominantes de Haití y República Dominicana, siempre apegados a cumplir las directivas del gran capital monopolista y del Departamento de Estado. Similar situación impera en los nuevos Estados del Caribe anglófono que, al emerger a la vida independiente, cayeron de lleno en la condición neocolonial. Su vida económica y financiera, es controlada por las poderosas compañías transnacionales con matriz en los Estados Unidos.

No es sorprendente entonces que en la región del Caribe hayan surgido regímenes fascistas, tales como el de Somoza que ya tiene más de 40 años; el de Rafael Leónidas Trujillo que gobernó 31 años en Santo Domingo; el de los Duvalier, 22 años en Haití; los de Machado y Batista en Cuba; o el de Eric Gairy, en Granada, recientemente derrocado por las fuerzas democráticas y populares de esta isla.

En estas condiciones, las sociedades caribeñas experimentan toda una gama de situaciones dependientes que hacen del Caribe un verdadero microcosmos de la humanidad oprimida en lucha desde siempre para recobrar su determinación histórica.

### La cultura: terreno de resistencia

Frente a la acción avasalladora del colonialismo y del imperialismo, los pueblos del Caribe han llevado a cabo una resistencia en todos los terrenos. En la larga noche de la esclavitud, el negro, para salvar su personalidad y su vida se refugiaba en las alturas montañosas, en las que redescubría y re-creaba su libertad y su cultura africana.





## CARIBE

Luego fue la gran rebelión con toda clase de armas (veneno, tea, fusil) contra el colono blanco que obligó, en todas partes, a poner término al vergonzoso negocio...

El desarrollo de la sociedad caribeña desde entonces fue un cimarronaje sin fin que permitió a esta humanidad conservar su personalidad para volverse dueña del nuevo *habitat* que pagó con sangre y sudor.

Viviendo en esta "frontera imperial" que es el Caribe, los pueblos de la región son fruto de las mezclas raciales más variadas, que han creado un universo humano multicolor y de incomparable belleza. Todas las razas y pueblos del mundo parecen haberse dado cita en este ambiente cálido para crear una infinidad de tipos humanos, producto de la coexistencia, yuxtaposición, mescolanza y fusión de negros e indios, blancos y negros, latinos y anglosajones, hindúes, chinos y judíos. Este "pueblo nuevo" se afirma en su diversidad con la tela de fondo del aporte africano mayoritario.

### Al infierno... si en él no hay explotadores

Esta misma creatividad se manifiesta en el terreno cultural a pesar de las imposiciones de religiones exóticas que pretendían bautizar al esclavo para transformarlo en "cristiano", infundir el protestantismo a los "súbditos de su Majestad", la Reina de Inglaterra. No obstante la labor de las "misiones norteamericanas", y los millonarios testigos de Jehová, la savia africana sigue nutriendo la vida espiritual de la mayoría de los pueblos del Caribe.

En algunas partes se expresa una pureza africana que remonta a lo más profundo de la cultura del continente negro. Sin embargo, los siglos de presiones e influencias de la ideología dominante no podrían dejar de penetrar esta humanidad antillana. Nacieron de ello toda la varie-

dad de expresiones "criollas": Estas se manifiestan en el campo religioso con todo lo sincrético del vudú haitiano, de la santería cubana, de las creencias *rastafarianas* de Jamaica. En el campo lingüístico están los idiomas oprimidos considerados como dialectos y *patois* y que se llaman, *créole* en Haití, Martinica y Guadalupe o *papiamentu* en Curazao y Aruba.

Son creaciones de los pueblos del Caribe que históricamente se han negado a hablar el idioma del dominador o de rogar a sus mismos dioses. Conviene recordar al respecto que Hatuey, el cacique indio que saliendo de Haití (Española) fuera a llevar la rebelión en tierra cubana, al negarse a recibir el bautismo que según sus captores lo conduciría al paraíso, manifestó claramente que prefería ir más bien al infierno, si en el más allá, en ese paraíso prometido, iba a encontrarse con los mismos españoles que habían esclavizado a su pueblo...

Esta lección que los indios transmitieron a los africanos, ha quedado grabada en lo más puro de la tradición antillana, en la que la cultura constituye un terreno e instrumento de resistencia a la opresión.

Lo anterior es reflejado por la música cubana, desde Lecuona hasta la Orquesta Aragón; que recorre el mundo como patrimonio universal. Los ritmos *calipso* que desde Jamaica y Trinidad Tobago van a renovar o enriquecer el repertorio de las metrópolis; los de Haití que expresan parte de la personalidad de este pueblo, un pueblo que además sabe pintar cuadros de una incomparable expresividad donde se traducen sus sufrimientos, y dibujan el universo fantástico de la emancipación futura, secularmente anhelada.

### De lo local a lo universal

Este *background* se expresa en el terreno ideológico y científico por toda una literatura de



la resistencia. Son los escritos de Marcus Garvey en Jamaica y Jean Price Mars en Haití, que desde los años 20, denuncian la enajenación cultural resultante de la colonización y señalan los caminos del nacionalismo cultural para hacer frente al proceso de despersonalización. Luego fue una poesía de significado reivindicativo que estalló bajo la pluma de Aimé Césaire (Martinique) y otros cantores de la *négritude*. Superando los reclamos raciales de la *négritude*, Jacques Roumain y luego René Depestre ampliaron el horizonte de la explotación secular del negro a esta amplia humanidad explotada y oprimida por el capital y que es de todos los colores desde el minero de Johannesburg hasta el obrero metalúrgico de Krupp...

Y frente a la problemática inmediata de la liberación de los pueblos africanos, el martiniqués Frantz Fanon, elaboraba toda una teoría de la desenajenación a partir de la violencia redentora para neutralizar los efectos de aquella que había llevado a la enajenación del hombre negro.

Todos estos elementos de cultura y civilización, expresan y vinculan la productividad y riqueza de esta geohistoria violenta, hecha de opresión, sufrimientos, resistencia y rebelión. ●





## CARIBE



Países y Territorios	Area Km <sup>2</sup>	Población	Idioma	Situación Política	Destino Exportaciones		Origen Importaciones	
					País	%	País	%
Antigua y Barbuda	442	70,000	Inglés	Col. Británica	EUA	21	Venezuela	31
Antillas holandesas (Curazao, Aruba, Bonaire, otras)	993	238,000	Papiamento Holandés	Col. Holandesa	EUA	69	Venezuela	57
Barbados	431	250,000	Inglés	Independiente	EUA	26	Inglaterra	21
Belice	22,965	153,000	Inglés-Español	Col. Británica	EUA	30	EUA	34
Bahamas	13,395	220,000	Inglés	Independiente	EUA	76	Arabia Saudita	38
Bermudas	53.3	60,000	Inglés	Col. Británica	EUA	25	EUA	51
Caimanes (3 islas)	260	12,000	Inglés	Col. Británica	EUA		EUA	
Cuba	114,524	9,460,000	Español	Independiente	URSS	35	URSS	53
Dominica	728	80,000	Inglés-Patois	Independiente	Inglaterra	84	EUA	34
Granada	344	100,000	Inglés	Independiente	Inglaterra	36	Inglaterra	26
Guyana	215,000	830,000	Inglés	Independiente	EUA	25	EUA	26
Guadalupe	1,779	375,000	Francés	Col. Francesa	Francia	85	Francia	75
Guayana Francesa	91,500	66,500	Francés-Créole	Col. Francesa	EUA	85	Francia	67
Haití	27,750	4,750,000	Francés-Créole	Independiente	EUA	62	EUA	43
Jamaica	10,961	2,090,000	Inglés	Independiente	EUA	46	EUA	35
Martinica	1,102	363,000	Francés	Col. Francesa	Francia	66	Francia	63
Montserrat	106	13,500	Inglés	Col. Británica	Antigua	25	Inglaterra	27
Puerto Rico	8,897	3,300,000	Español-Inglés	Estado Libre Asociado EUA	EUA	85	EUA	63
República Dominicana	48,442	5,000,000	Español	Independiente	EUA	70	EUA	68
Surinam	163,265	460,000	Holandés-Inglés Hindú-Chino	Independiente	EUA	42	EUA	32
St. Kitts-Nevis								
Anguilla	354	55,000	Inglés	Col. Británica	Inglaterra	87	Inglaterra	30
Sta. Lucía	616	120,000	Inglés-Patois	Independiente	Inglaterra	58	Inglaterra	32
St. Vicent	389	100,000	Inglés	Col. Británica	Inglaterra	59	Inglaterra	36
Trinidad-Tobago	5,128	1,100,000	Inglés	Independiente	EUA	71	Arabia Saudita	38
<b>TOTAL</b>	<b>729,424.3</b>	<b>29,266,000</b>						





CARIBE

# Integración: experiencias y limitaciones



El comercio intrazonal todavía es pequeño

Las primeras experiencias de integración en la zona del Caribe fueron promovidas por Inglaterra. En 1871 por necesidades de su política colonial, el imperio británico creó la Federación de las Islas de Barlovento y Sotavento. Durante la Segunda Guerra Mundial, en 1942, por "razones de seguridad", los Estados Unidos e Inglaterra, formaron la Comisión Anglo-Americana del Caribe para "fomentar una mayor cooperación social y económica entre los territorios". Esta Comisión desapareció en 1946.

*Pese a las diferencias históricas, económicas, culturales y políticas, los pueblos del Caribe buscan en la unión un camino común para salir del subdesarrollo. Pero la integración todavía no está madura y aún se debe definir al servicio de qué intereses funcionará este ambicioso proyecto*

Suzy Castor





## CARIBE

Sin embargo, la mayor experiencia integradora de la zona, fue la Federación de las Indias Occidentales. En las postrimerías de la Segunda Guerra, en 1945, ante la reacción mundial en contra del colonialismo y las manifestaciones nacionalistas e independentistas en el Caribe, el Ministerio británico de las colonias propuso la formación de una Federación según el modelo austriaco.

A pesar de la oposición de Jamaica, Trinidad y Guyana, dicha Federación se constituyó formalmente el 3 de enero de 1958, con la participación de 14 países. Se proponía como tarea integrar una política fiscal y aduanera, unificar la moneda, esbozar una constitución federal y preparar las estructuras en vista de la independencia futura de algunos países de la zona. En realidad, Inglaterra preparaba las mejores condiciones para su retirada del Caribe.

### Diez menos uno igual cero

Esta integración "inducida", carecía de una real base sociopolítica, no consideraba las nece-

sidades propias de los territorios involucrados e, incluso, desconocía la realidad de la zona. En ningún momento sus objetivos limitados convencieron a los países grandes (Jamaica, Trinidad, Guyana), que no consideraban favorable su participación en dicho organismo. El 19 de septiembre de 1961, Jamaica se retiró de la Federación. Fue su fin. Tal como lo expresó en ese momento Eric Williams, *premier* de Trinidad, "diez menos uno igual cero".

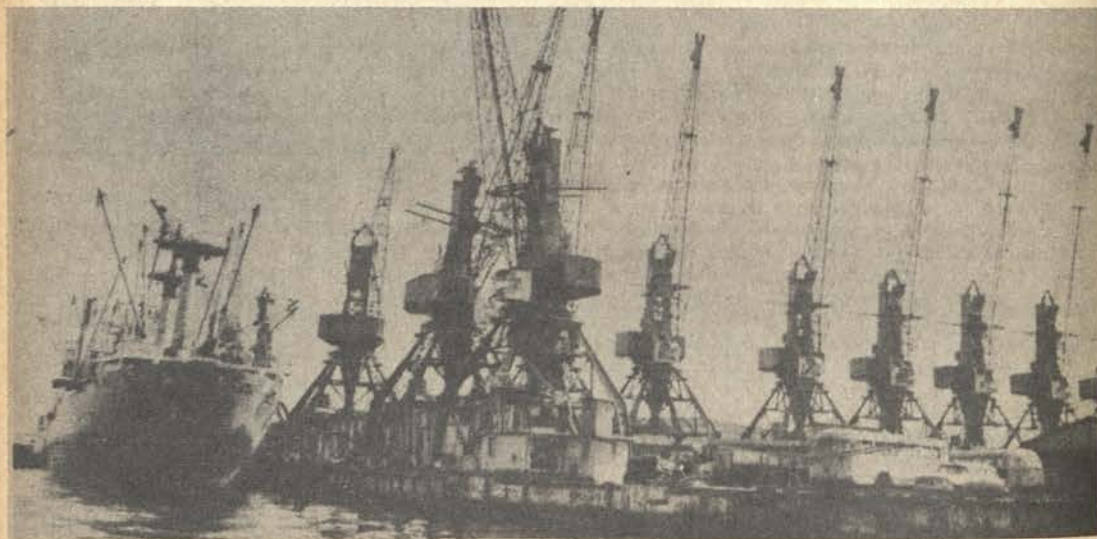
El último intento de integración inducida fue la Corporación de Desarrollo del Caribe, impulsada por Estados Unidos a través del Estado Libre Asociado de Puerto Rico. La CODECA, creada en la Conferencia de San Germán en 1965, no pudo constituir el caballo de Troya que se proponían introducir en la zona para contrarrestar la creciente influencia de la revolución cubana. Desapareció en 1969, después de escasos tres años de vida.

En la década de los 60, la nueva realidad geopolítica del Caribe después de la revolución cubana y del acceso a la independencia de algunas colonias inglesas, llevaron a la búsqueda de

una integración impulsada, esta vez, por las necesidades internas. La experiencia de la Federación había dejado a la comunidad anglófona una base apreciable de cooperación. El papel de la Universidad de las Indias Occidentales había sido importante en el nivel cultural. Además, muchos servicios tales como los de meteorología, transportes, aviación civil, y otros eran comunes a toda la zona. Sin embargo, era necesaria una base más firme de integración económica.

### Nacen CARIFTA y CARICOM

En diciembre de 1965, surgió la idea de una Asociación de Libre Comercio del Caribe (Caribbean Free Trade Association, CARIFTA), impulsada por Antigua, Barbados, Guyana y Trinidad-Tobago. Aunque no se pudo implementar de inmediato un convenio, se iba imponiendo la idea de una comunidad económica y de una unión aduanera. Finalmente, el 30 de noviembre de 1968, esos países suscribieron un documento en Saint Johns (Antigua). Poco después, se adhi-



NAMUCAR, una de las experiencias más fecundas





## CARIBE

rieron Montserrat, Jamaica y Belice. En mayo de 1971, la CARIFTA llegó a agrupar —con la excepción de Bahamas— a todas las colonias y ex-colonias del dominio británico en el Caribe.

En 1973, los "grandes" de la Comunidad, en la búsqueda de un nivel de integración superior y más eficiente que la CARIFTA, firmaron un nuevo Tratado en Chaguaramas (Trinidad-Tobago), creando la Comunidad Económica del Caribe (CARICOM).

Más centralizada que la CARIFTA, la CARICOM coordina bajo una misma autoridad —la Conferencia de los Jefes de Estado— todos los organismos regionales especializados. Se propone impulsar la formación del mercado común del Caribe, coordinar la política exterior de los países integrantes, establecer o profundizar la cooperación en varias áreas funcionales.

Durante la década de los 70 la experiencia —limitada hasta entonces a la región angloparlante del Caribe— se extiende a toda la zona. Cuba, las Islas Vírgenes, las Antillas holandesas y Surinam pasan a ser observadores de la CARICOM. Haití propuso su candidatura para adherir al Tratado de Chaguaramas. El 4 de noviembre de 1975, se constituyó en la Habana el Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe (CODECC), propuesto por el Primer Ministro de Trinidad-Tobago en el XVI período de sesiones de la CEPAL. Además de los países angloparlantes, participaron como miembros en este Comité, Cuba, Haití, República Dominicana y como observadores, las Antillas holandesas.

La CODECC se propone reforzar la unidad y la cooperación entre estos países en los campos técnico, agrario, industrial, recursos del mar, etcétera. Ciertos organismos regionales tales como el Banco de Desarrollo del Caribe (BDC) abarcan a toda la región. Además, durante estos últimos cinco años, las relaciones bilaterales se desarrollan de ma-

nera muy dinámica entre Cuba y Jamaica, Cuba y Guyana, las Antillas holandesas y la Comunidad angloparlante.

### Nuevos vínculos con América Latina

Sin embargo, a esta naciente cooperación regional se impone una realidad: el Caribe no puede actuar como una subregión aislada. Jamaica se presenta como el país más convencido de la necesidad de establecer relaciones tanto con los países caribeños no anglófonos como con América Latina. "No podemos contemplar el futuro de Jamaica, declaraba Michael Manley en 1973, sin hacer referencia a nuestra relación con las naciones de habla española del Caribe, América Central y Sudamérica." Trinidad-Tobago, por el contrario, ve con mucha reserva y recelo esta ampliación.

En la actualidad, casi todos los países caribeños participan en los organismos interamericanos, sean los políticos (OEA) o los económicos —Comisión de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Organización Latinoamericana de Energéticos (OLADE) y, sobretodo, el Sistema Económico Latinoamericano (SELA). Fuera de esta integración a los organismos regionales y las relaciones muy limitadas entre Trinidad y Brasil (acuerdo con Petrobrás), las relaciones del Caribe con América Latina se limitan a México y Venezuela.

La constitución de la Naviera Multinacional del Caribe (NAMUCAR) constituye una de las experiencias más fecundas en el campo de la integración América Latina-Caribe. Impulsada por el gobierno de México desde mediados de 1975, la NAMUCAR con un capital inicial de 30 millones de dólares y la participación de Cuba, México, Venezuela, Costa Rica y Nicaragua, ini-

ció sus servicios el 3 de mayo de 1976. Representa un esfuerzo para establecer y consolidar el tráfico marítimo en la cuenca del Caribe e impulsar el comercio intrazonal. A pesar de ciertos reveses recientes, la NAMUCAR se consolida y países como Honduras, Panamá, República Dominicana e incluso Trinidad-Tobago están interesados en incorporarse a ella.

### México y Venezuela

El 30 de julio de 1974, México firmó un acuerdo con la Comunidad del Caribe para realizar programas y proyectos conjuntos de desarrollo. Aprovechando la experiencia mexicana se desarrollan planes de cooperación con las islas de Barlovento y Sotavento para la producción de fertilizantes. En un acuerdo bilateral con Jamaica, México se comprometió a participar en un proyecto para la producción de aluminio, alúmina y productos manufacturados de aluminio con una inversión de 200 millones de dólares (51% Jamaica, 29% México, 20% de otras fuentes de los cuales 10% fueron adquiridos por Venezuela).

A pesar del bloqueo decretado por la OEA contra Cuba, México fue desde la década de los 60 el único país que mantuvo sus relaciones con esta República socialista. Durante los últimos años, estos vínculos se están ampliando, particularmente en el campo comercial. No está demás subrayar la creciente atracción cultural que ejerce México sobre muchos países de la zona. El flujo de estudiantes (sobretodo de la República Dominicana, Puerto Rico, Haití) que acuden a las universidades mexicanas se acrecentó notablemente durante este último decenio.

Por otro lado, el gobierno de Venezuela ha establecido un Programa de Cooperación con el Caribe Angloparlante (PROCA) dirigido principalmente hacia los países de menor desarrollo. Ve-





## CARIBE

Venezuela contribuye activamente en la colocación de fondos en el Banco de Desarrollo del Caribe. Tiene una tradición de relaciones (muchas veces conflictivas) con los gobiernos del área. Con inversiones conjuntas participa en proyectos de desarrollo en Jamaica y Trinidad-Tobago, en obras de construcción en Haití y es previsible, en un futuro próximo, una activa presencia venezolana en República Dominicana.

### Problemas de la integración

La zona del Caribe ha demostrado con esta práctica mucho dinamismo en la política de integración. Sin embargo, ésta no ha arrojado todos los resultados positivos que se esperaban. En efecto, todas las experiencias integradoras se han realizado en medio de tensiones y conflictos y continúan enfrentando dificultades considerables.

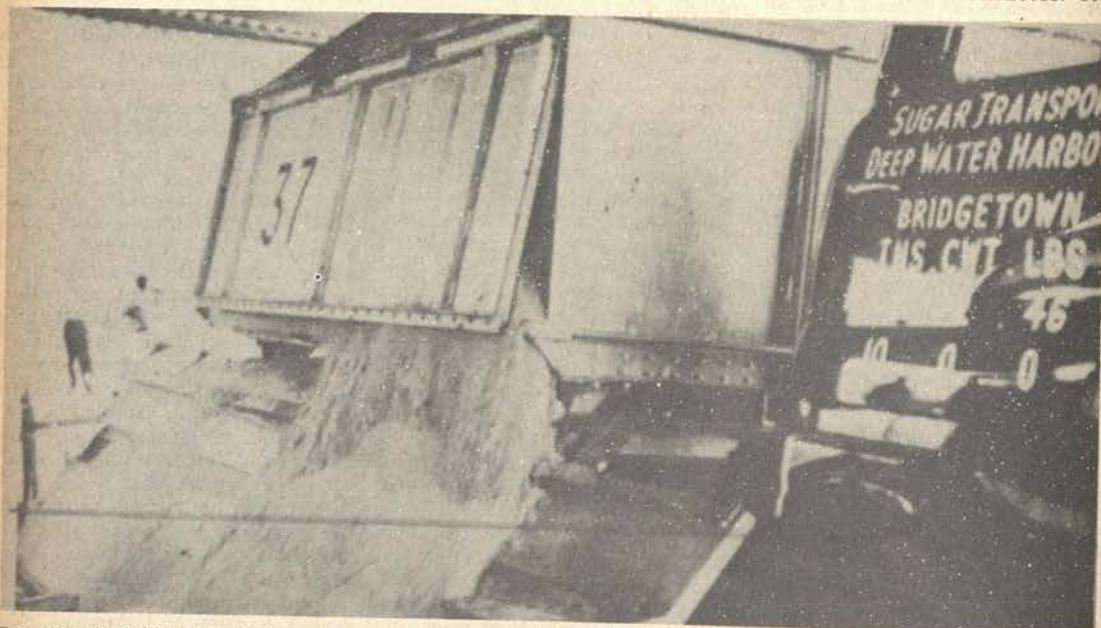
Grandes diferencias objetivas existen entre los países del Caribe. La geografía multiplicó las islas en la zona. La dominación

colonialista por distintas metrópolis (Francia, Inglaterra, España, Holanda y, en el siglo XX, Estados Unidos) atomizó políticamente a la región y levantó barreras lingüísticas entre los pueblos. El fuerte sentimiento del regionalismo llevó a un gran desconocimiento de los vecinos. Estas diferencias sustanciales entorpecen notablemente la integración. Sin embargo, estos escollos podrían ser superados si otros factores de más peso no interviniesen para jugar un papel centrífugo.

Los regímenes políticos del Caribe van desde la dictadura vitalicia y hereditaria de Haití hasta la República socialista de Cuba. A pesar de la proximidad geográfica, muy escasos son los vínculos existentes entre las islas. Si se exceptúa al grupo angloparlante, las economías en la región no se relacionan entre sí. La poca diversificación de sus estructuras productivas las convierte en mutuamente competitivas. La integración es difícil. Además, cuando se establecen, los inter-

cambios intrazonales siguen siendo bajos y los efectos distributivos producen tensiones entre países grandes y países chicos. Cuba, por ejemplo, tiene una superficie de 114,524 kilómetros cuadrados y una población de 10 millones de habitantes, mientras Montserrat tiene 32 kilómetros cuadrados de superficie y 15,000 habitantes. Los niveles de desarrollo son muy diferenciados. Haití tiene un ingreso per cápita de 200 dólares anuales mientras Trinidad-Tobago alcanza más de 2,000.

Aún dentro de la subregión de la Comunidad angloparlante, la más integrada, existen diferencias y choques entre los países menos desarrollados (los LDC) y los más desarrollados (los MDC). En la CARICOM, los "cuatro grandes" (Trinidad-Tobago, Barbados, Jamaica y Guyana) absorben el 82% de las importaciones y el 78% de las exportaciones. Los LDC, concientes de esta situación crearon entre ellos un mercado común. Entre los MDC también existen conflictos. Tri-



Descargando azúcar en Barbados





## CARIBE

nidad-Tobago, con una estructura industrial desarrollada y grandes reservas de petrodólares está considerado como el proveedor financiero de la región. Sin embargo, Jamaica le disputa el liderazgo regional e internacional.

Estas diferencias se amplían todavía más al tratarse de las relaciones de América Latina con el Caribe. El desarrollo industrial de Venezuela y México es visto por ciertos países, en particular Trinidad-Tobago, con recelo y hasta temor. Se llega incluso a considerar la acción de estos dos países en la zona como la manifestación de un subimperialismo.

A todos estos factores habría que agregar las disputas entre Trinidad-Tobago y Venezuela por problemas pesqueros, los conflictos territoriales entre Guyana y Surinam, Guatemala y Belice, Surinam y la Guayana francesa, Guyana y Brasil, Venezuela y Guyana, las tensiones entre St. Kitts-Nevis y Anguila por las veleidades secesionistas manifestadas.

### La dominación de las transnacionales

Además de esos problemas enraizados en la heterogeneidad y particularidades propias del Caribe, la política de integración en la zona se enfrenta con otros obstáculos de importancia, comunes a todos los intentos similares en los países subdesarrollados: la dominación de las empresas transnacionales y las consecuencias de la crisis mundial sobre las economías nacionales dependientes.

A pesar del esfuerzo de ciertos gobiernos —particularmente Jamaica y Guyana— por nacionalizar los sectores clave de la economía, se puede afirmar que los países del Caribe, con la excepción de Cuba, son dominados por el capital extranjero. En 1977, los Estados Unidos tenían invertidos en la región, exceptuando a Puerto Rico, 4,500 mi-

llones de dólares. Sumando las inversiones de Inglaterra, Francia, Alemania Federal y otros, los intereses extranjeros en la zona alcanzan alrededor de 18 mil millones de dólares, cifra considerable si se toma en cuenta la exigüidad de esos territorios. Las empresas transnacionales (Kaiser, Alcoa, Reynolds, Anaconda, Texaco, Shell, etcétera) controlan la refinación del petróleo, la explotación de recursos minerales (bauxita, níquel, cobre), la industria turística, la petroquímica, la industria azucarera, etcétera. En estas condiciones, hablar de integración de las economías nacionales resulta bastante equívoco, ya que los sectores significativos de la economía verdaderamente bajo control nacional son los últimos en alcanzar la integración.

La crisis mundial ha tenido sus repercusiones en las economías débiles. En muchos países subdesarrollados ha estimulado corrientes nacionalistas que luchan por un nuevo orden internacional, el rescate de los recursos naturales, la obtención de mejores precios para las materias primas y la búsqueda de nuevos mercados. Al mismo tiempo ha causado graves desajustes en estas economías. La crisis de energéticos afectó a muchos países del Caribe no productores de petróleo, ya que a partir de 1974, los precios se cuadruplicaron. Por lo tanto aumentaron las dificultades en la balanza de pagos, llevando a países como Jamaica y Guyana a una situación extremadamente difícil. Para solucionar esos problemas los gobiernos se ven obligados a violar ciertos acuerdos tomados anteriormente.

Barbados, por ejemplo, ha importado productos agrícolas fuera de la zona. Trinidad-Tobago ha cancelado compras de Jamaica. México rompió sus compromisos con Jamaica en relación a la construcción de la planta de tratamiento de bauxita. En junio de

1976, los cuatro grandes de la CARICOM suscribieron un acuerdo para reforzar su integración financiera industrial, lo que va en detrimento de los socios pequeños. Todo ello merma la confianza y pone en peligro la propia política de integración. La CARICOM atraviesa momentos difíciles. En 1978 su secretario general, McIntyre, vaticinaba su desaparición. La última reunión, realizada a principios de este año, parece alejar este peligro.

### ¿Integración para quién?

Al mismo tiempo, para resolver los problemas apremiantes, los países se vuelven más dependientes de ciertos organismos internacionales. La acción del Fondo Monetario Internacional durante estos últimos años en la región es bastante conocida. Para conceder créditos a los gobiernos en dificultad, el FMI les obliga a abandonar ciertas líneas de política nacional o regional. Los países afectados resisten, pero por necesidad terminan por someterse a las condiciones del Fondo. Los casos de Jamaica y Guyana son harto significativos (ver nota en esta misma edición).

Además, los Estados Unidos aprovechan la coyuntura para reforzar su acción. La creación del Grupo de Cooperación Económica de los Países del Caribe para coordinar toda la ayuda externa y promover la cooperación regional representa un elemento de importancia en la estrategia imperialista en el Caribe.

Pero a pesar de estas dificultades y limitaciones, la política de integración sigue avanzando. Su destino final depende de un proceso todavía largo durante el cual tendrán que definirse los objetivos específicos y, sobre todo, a qué intereses económicos se pretende servir. Solamente así se consolidará la verdadera integración de la zona.





## GRANADA

# La revolución de los jóvenes

La apacible Saint George's vive hoy cambios revolucionarios

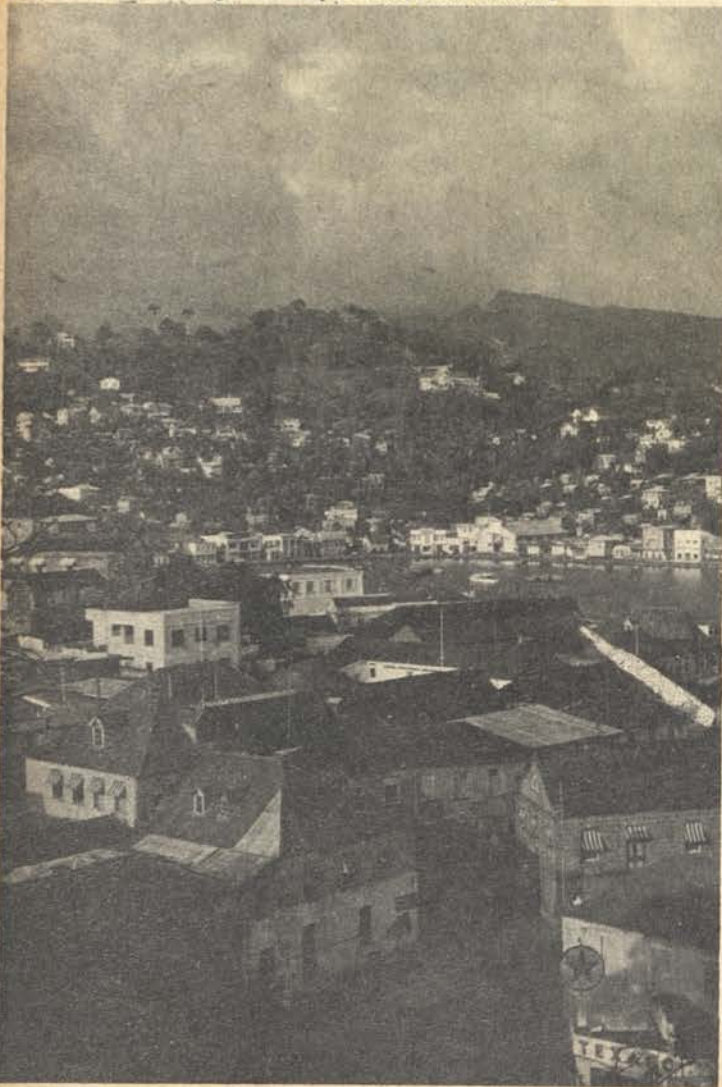


Foto: MARY BELFRAGE

*Un aliado de Pinochet es derrocado en la isla de las especias. El proceso revolucionario despierta el entusiasmo de la juventud e irradia esperanzas sobre otras islas caribeñas*

Joe Morrissey

La pequeña isla de Granada parece el lugar menos apropiado para que en ella se desarrolle una revolución social y un desafío a los intereses estratégicos de los Estados Unidos en el Caribe. Con 344 kilómetros cuadrados y 110,000 habitantes, Granada es con frecuencia llamada "isla de las especias" por su producción de nuez moscada, clavo de olor, cacao, canela y plátanos. Su apariencia exterior es la de un jardín del Edén tropical. Y el turismo se ha incrementado en los últimos años, con miles de europeos y norteamericanos que concurren a vivir en el paraíso por unos días.

Pero las apariencias engañaban. Desde 1951 el país estuvo bajo control de Sir Eric Gairy, un demagogo populista que en ese año lideró una huelga exitosa de los trabajadores agrícolas. A partir de allí construyó un aparato de control económico y





## CARIBE

político que no toleraba ninguna oposición.

### El irresistible ascenso de las "mangostas"

El gobierno de Gairy parecía una caricatura de las arquetípicas dictaduras caribeñas. Lo que no podía controlar directamente lo suplantaba o lo subvertía. Incapaz de tomar cuenta del Consejo Sindical de Granada, creó un Congreso Sindical alternativo y obligó a las empresas y trabajadores que controlaba a afiliarse.

Ante los intereses comerciales procedió con la misma táctica. La Cámara de Comercio de Granada se opuso a Gairy desde sus comienzos como agitador sindical. Este respondió creando una entidad empresarial paralela, la Grenada Merchants Association. Ninguna de estas organizaciones espurias llegó a ser muy representativa, pero su formación fue un llamado de alerta sobre el tipo de poder personal que Gairy intentaba cimentar.

Similar estrategia aplicó el *premier* en el campo económico. En 1969 intervino la pequeña cooperativa de cocoa, suspendió a su directorio y embargó sus operaciones financieras. Dos años más tarde se apoderó de la cooperativa bananera y finalmente, en 1975, hizo lo mismo con la de nuez moscada, la mayor del país con 7,000 miembros.

Su afán de dominar la isla comenzó a ser cuestionado por una oposición cada vez más activa. Esta se manifestó con fuerza en 1973 y 1974, cuando se iniciaron los debates sobre la independencia de Granada. Los opositores a Gairy temieron que la partida de los británicos llevara a la instalación de una dictadura y se pronunciaron en contra. Los trabajadores fueron a la huelga y los comercios cerraron sus puertas. Gairy reprimió con su fuerza parapolicial, el "Mongoose Squad" (Escuadrón de las Mangostas), calcado de los ton ton macoutes haitianos.

El movimiento antindependencia fracasó, pero la lucha contra Gairy se intensificó con el surgimiento de una nueva organización: el *New Jewel Movement*.

Gairy intentó atenuar las contradicciones de su régimen con los sectores sindical, empresarial y agrícola. Pero los jóvenes no encajaban en el modelo autoritario de sociedad que estaba creando. No había respuestas para ellos.

Finalizada la secundaria, los jóvenes engrosaban las filas de los desempleados. Sólo uno de cada cinco encontraba trabajo. El resto estaba condenado a la pobreza o la emigración a los Estados Unidos, Canadá o Gran Bretaña.

Pero los que viajan para continuar sus estudios finalmente los terminan. Y cuando pasan a buscar empleo se encuentran en la misma situación que el resto de sus compatriotas: fuerte competencia en el reducido mercado de trabajo de esos países y, como descendientes de africanos o hindúes, la barrera del racismo anglosajón.

Si regresaban para escapar a esta doble discriminación, sus conocimientos sofisticados estaban fuera de lugar en la economía agrícola de Granada.

### La "Nueva Joya"

En este contexto nació el *New Jewel Movement*, cuyo nombre ha sido erróneamente traducido al español como "Movimiento de la Nueva Joya". En realidad, *Jewel* es la sigla de Joint Endeavor for Welfare, Education and Liberation (Esfuerzo Conjunto para el Bienestar, la Educación y la Liberación), un movimiento creado en 1972 por Selwyn Strachan, un economista de 32 años especializado en Estados Unidos, y Unison Whiteman, empleado de un ingenio azucarero. Este grupo estableció una granja cooperativa y una li-

brería y comenzó a editar un boletín informativo. El *Jewel* estimuló a los jóvenes a desarrollar sus talentos creativos y pronto logró un apoyo entusiasta de maestros de escuela y obreros.

Hacia fines de 1972, los jóvenes abogados Maurice Bishop (28 años) y Kendrick Radix (31) regresaron de Londres donde habían trabajado varios años junto a los emigrantes de las Antillas británicas y fundaron el Movimiento para Asambleas del Pueblo (MAP), proponiendo una democracia de bases inspirada en la experiencia de Tanzania. En marzo de 1973 MAP y *Jewel* se fusionaron en el *New Jewel Movement*. Dejando de lado las etiquetas ideológicas, el NJM pregonó un nacionalismo pragmático y no el socialismo que, en aquellas condiciones, era un planteo utópico.

En esos momentos la oposición empresarial y sindical organizaba sus fuerzas contra los planes independentistas de Gairy. Los enemigos tradicionales del gobernante granadino desconfiaban del *New Jewel Movement* y no pocos calificaron a los intrusos de izquierdistas peligrosos con "ideas foráneas".

Pero el NJM igual se sumó a la lucha. Sabiendo dividida a la oposición y presintiendo en el NJM una amenaza potencial, Gairy atacó con furia. El padre de Maurice Bishop fue asesinado y más tarde el dirigente opositor y dos de sus compañeros fueron atacados y golpeados salvajemente.

La oposición tradicional —el *Grenada National Party*, expresión de la clase media, y el *United Peoples Party*, de derecha— se atemorizó con estas agresiones. El NJM, en cambio, continuó construyendo pacientemente una base social entre estudiantes y obreros. Más tarde dirigió sus cuadros al campo y logró conquistar a muchos de los trabajadores agrícolas que durante tres décadas habían sido manipulados por Gairy.





## CARIBE

### Dos preocupaciones: los OVNIS y el comunismo

En 1976 el NJM optó por una estrategia de frente unido contra el "gairismo". Junto con el GNP y la UPP formó una Alianza Popular contra el *Grenada United Labor Party* (GULP) de Gairy. Aunque las elecciones de 1976 fueron manipuladas, la Alianza Popular perdió por sólo 340 votos y conquistó 6 de las 15 bancas legislativas. Maurice Bishop se convirtió en líder de la oposición parlamentaria, ya que su NJM había ganado tres de las seis bancas aliancistas. Los gobiernos de la región comenzaron a tomar nota de la existencia del NJM.

Gairy había creado una situación embarazosa en las Antillas. La mayor parte de su tiempo lo pasaba en Londres o Nueva York hablando de OVNIS y de sus experiencias místicas... mientras en Granada desarrollaba una política de terror. Sin embargo, ninguno de sus colegas en la *West Indies* alzó la voz en protesta.

Tal vez para que no repercutieran en el exterior las dificultades internas de la región. Tal vez por no estimular a Bishop y su NJM.

Tanto Bishop como Radix se habían distinguido en toda la Federación de Indias Occidentales como abogados capaces, siempre dispuestos a embanderarse con las fuerzas políticas insurgentes contra los gobiernos derechistas. Junto con otros colegas que también retornaron de Londres, trabajaron para introducir cambios en sus patrias. Para los gobiernos conservadores, criticar a Gairy significaba alentar la oposición en sus propios feudos.

Después de las elecciones de 1976, Gairy dedicó menos tiempo a los platillos voladores y más a la "amenaza del comunismo en el Caribe", representada por el New Jewel Movement. Contradiciendo la política del resto de los gobiernos no alineados del área, en abril de 1977 firmó un acuerdo militar con la Junta Chilena.

El "Mongoose Squad" fue elevado a la categoría de "Fuerza de Defensa". Sus miembros, en gran parte reclutados entre los

criminales de las cárceles granadinas o en las islas vecinas —ya que hasta la policía simpatizaba con el partido de Bishop— fueron enviados a cursos de capacitación en Chile. A su regreso, comenzaron a desaparecer activistas políticos, tal como había sucedido en Chile después del golpe de 1973.

### La revolución del martes 13

El 11 de marzo de 1979 Gairy abandonó la isla para dirigirse a la Asamblea General de las Naciones Unidas. Antes de partir conversó durante dos horas con su íntimo amigo Frank Ortiz, embajador de los Estados Unidos en Saint George's, y dejó órdenes precisas de ejecutar a varios líderes del NJM.

Bishop fue alertado de esos planes por policías amigos. El NJM decidió que no podía esperar más y durante todo el día doce se elaboró un plan para poner fin a la dictadura. Para implementarlo se contaba con poco más de una docena de militantes mal armados. En las primeras horas del martes 13 de marzo, el grueso del grupo atacó, capturó e incendió los cuarteles nacionales de la "Fuerza de Defensa", mientras el segundo destacamento tomaba la única radio de la isla.

Inmovilizado el centro nervioso de las "mangostas" (con un saldo de apenas dos muertos, uno de las fuerzas de Gairy y otro de los rebeldes), el grupo se dirigió al otro extremo de Granada (una hora por carretera), tomó el aeropuerto y bloqueó la pista para impedir un eventual retorno del dictador. El pueblo despertó escuchando en la rebautizada "Radio Granada Libre" que la revolución había triunfado y que el régimen de Gairy había sido sustituido por un Gobierno Revolucionario Provisional. La radio exhortaba a la incrédula población a mantener la calma. No era necesario. La mayoría de los turistas ni siquiera se enteró de que el gobierno había sido derrocado.



Las nueces y especies son la principal riqueza y fuente de trabajo





## CARIBE

La radio también convocó al pueblo a manifestar su apoyo al nuevo *premier*, Maurice Bishop. Y en toda la isla se sucedieron las manifestaciones de júbilo. En la capital se concentraron veinte mil personas, más del doble de la población permanente de Saint George's. "Lo nuestro fue una revolución y no un golpe de Estado, me explicarían después los militantes del NJM, y esa movilización popular lo demuestra". Aclararon, además, que el proceso había sido "en defensa propia", anticipándose por pocas horas al golpe mortal que Gairy pensaba asestar a la oposición.

### "No estamos a la venta"

La primera preocupación del GRP fue la defensa. Todas las estaciones de policía debieron enarbolar bandera blanca y sólo en una se produjeron incidentes, cuando un "mangosta" intentó resistir y murió combatiendo. Sesenta y cuatro partidarios de Gairy fueron arrestados. Catorce de ellos, ministros, líderes del GULP y otras prominentes figuras de la administración depuesta, ya fueron liberados. Los restantes cincuenta son miembros de la Fuerza de Defensa. Serán juzgados uno por uno ante un tribunal presidido por el respetado jurista polaco-granadino Brzezinsky. Algunos deberán responder por las fechorías cometidas como "mangostas". Otros terminarán de cumplir sus antiguas condenas en las mismas celdas de las que Gairy los sacó, tal vez jactándose ante sus viejos compinches de ser ahora "presos políticos".

Pero Gairy no se resigna a aceptar su exilio en un lugar desconocido (que se sospecha sea la vecina Trinidad) y cuando los Estados Unidos y Gran Bretaña se negaron a proporcionarle las tropas pedidas para retomar el poder comenzó a reclutar mercenarios.

El Gobierno Revolucionario Provisional de Granada no subes-

timó la amenaza. Mil jóvenes voluntarios fueron reclutados para formar el Ejército Revolucionario del Pueblo. Como no tenían armas se solicitó ayuda militar a los Estados Unidos, Canadá, Gran Bretaña, Venezuela y las islas caribeñas vecinas. Al no recibir respuestas concretas, se dirigieron a Cuba y Guyana.

Inmediatamente el embajador Frank Ortiz emitió un comunicado afirmando que "cualquier tendencia" hacia un acercamiento con Cuba "sería vista con desagrado" por el gobierno de Washington. La respuesta de Bishop no se hizo esperar: "Nadie nos dirá cómo manejar nuestro gobierno ni con quién ser amistosos. No somos el patio trasero de nadie y definitivamente no estamos a la venta". Granada, concluyó, estaría "más que feliz" de recibir armas cubanas.

### Un regalo de Pinochet

Los jóvenes reclutas del ERP pronto comenzaron a descubrir armas y municiones enterradas en distintos lugares de la isla, en

cajas de madera que indicaban claramente su procedencia chilena. El Ejército Revolucionario pasó a vestir con orgullo uniformes donados por Pinochet y cuenta con el parque que el dictador chileno enviara a su colega granadino: balas de pistola y de rifle suficientes para matar quince veces a cada habitante de la isla.

Bishop espera no tener que utilizar nunca esas armas y ya ha anunciado que los efectivos del ERP se reducirán a 200 apenas se disipe la amenaza de invasión. Pero el apoyo cubano a su gobierno es usado como pretexto por enemigos internos y externos para satanizarlo.

El Gobierno Revolucionario Provisional no tuvo una acogida calurosa. Los vecinos caribeños esperaron primero la reacción de Gran Bretaña y Estados Unidos y sólo Guyana, Jamaica y Cuba, en el Caribe, lo reconocieron de inmediato. Las pequeñas islas de las Indias Occidentales, después de varios encuentros de emergencia en los que se planteó la creación de una poli-



Los uniformes británicos preindependentistas fueron sustituidos por las "donaciones" de Pinochet

Foto: MARY BELFRAGE





## CARIBE

cia regional para prevenir otros "derrocamientos ilegales", decidieron un boicot económico y político a Granada. En la poderosa Trinidad, que domina económicamente al Caribe anglófono, el anciano y conservador *premier* Eric Williams mantiene un completo silencio sobre el tema.

Los Estados Unidos, temiendo tal vez que las afirmaciones de "desagrado" de su embajador resultaran contraproducentes, cablegrafiaron al *Torchlight*, el único diario de la isla (y por supuesto también controlado por Gairy), expresando que: "no responderemos específicamente" a las acusaciones "falsas e insostenibles" de Bishop, para "no exacerbar más la situación".

El telegrama ciertamente expresa la disconformidad norteamericana con el Gobierno Revolucionario Provisional. Pero ante todo, la guerra de nervios desatada parece destinada a aislar a Granada y estimular a los vecinos a mantener el bloqueo, ya que Washington "sigue de cerca" la situación.

### Trabajadores en el gobierno

¿Cómo pudo causar tanto furor una isla tan pequeña? Sólo en los Estados Unidos hay por lo menos cien ciudades con más habitantes que toda Granada. Pero lo que está en juego no es apenas el gobierno de Saint George's. Toda una generación de líderes caribeños que deben su puesto actual al colonialismo británico y lo mantienen gracias a la sumisión a los Estados Unidos está desafiada por una generación nueva, joven y dinámica.

Por si ello fuera poco, las estimaciones más recientes indican que las costas caribeñas son ricas en hidrocarburos. El 100% del petróleo que importan los Estados Unidos es producido, refinado o embarcado en el Caribe. En el contexto de los cambios en Irán (de donde procedía el 50% del crudo importado por Estados Unidos) es comprensible

la preocupación de Washington por la "estabilidad" en el área.

La tarea que el Gobierno Revolucionario Provisional de Granada tiene por delante es inmensa. La economía de la isla está en ruinas, Gairy dejó vacías las arcas del tesoro, faltan cuadros técnicos y el país se enfrenta al boicot y la hostilidad de sus vecinos.

La responsabilidad de superar esta situación recae sobre un gabinete de 23 miembros. Trece de ellos son obreros urbanos y agrícolas. Los restantes, profesionales o comerciantes.

### Organizar a los jóvenes

Una de las figuras más destacadas en el equipo de Bishop es George Louison, ministro de Educación y Juventud, quien también está a cargo de Asuntos Sociales, Comunes y Cooperativos. Cuando llegamos a su oficina en el museo de Granada desde la sala de espera se percibía intensa actividad, a pesar de que ya caía la noche. Para todos los ministerios granadinos las jornadas son largas y la semana tiene siete días de trabajo.

Con 30 años, Louison es uno de los dirigentes más jóvenes del GRP. Estudió educación en Estados Unidos y Gran Bretaña y está ansioso de aplicar sus conocimientos en Granada.

—Cincuenta por ciento de nuestro pueblo, especialmente en las áreas rurales, es funcionalmente analfabeto, —me explica. Tal vez pueden firmar o leer media página. Pero no saben escribir.

Louison trabajó en Londres con el educador brasileño Paulo Freire y está decidido a adaptar a Granada sus conceptos sobre alfabetización de adultos, tema de la mayoría de los libros que cubren su escritorio.

—¿Qué dificultades prevén para una campaña alfabetizadora?

—La principal será desarrollar un sistema con la movilidad suficiente para llegar a todas las regiones del interior del país.

Confiamos que muchos jóvenes actualmente desempleados contribuyan en este esfuerzo. Otro problema es la carencia de equipo audiovisual. Esperamos el apoyo de gobiernos y organizaciones internacionales en éste y otros aspectos.

Después del analfabetismo, la desertión de los jóvenes estudiantes es el mayor problema. Con un desempleo del 80% para los egresados de secundaria, no había, obviamente, muchos estímulos.

Louison planea un encuentro nacional del centenar de clubes juveniles de la isla. En él se establecerán prioridades para la juventud y se estructurará un mecanismo de funcionamiento con tres objetivos: retorno a clases de los que abandonaron las escuelas, reconstrucción del país y capacitación laboral. Para esto último se proyecta trabajar en estrecha relación con los sindicatos y el Instituto Técnico, ya existente pero subutilizado.

El fervor revolucionario de los jóvenes es unánime. Si sus enormes expectativas encuentran eco, la revolución se habrá consolidado.

Ante el problema del empleo, la industrialización es avisorada como solución a largo plazo. En lo inmediato, el GRP estimula un movimiento de "retorno al campo" acogido con entusiasmo. El 60% de la población ya es dueña de sus propias tierras y el gobierno estimula prácticas de cultivo apropiadas para obtener máximo rendimiento y al mismo tiempo conservar la mayor riqueza de la isla: su suelo fértil. El otro recurso, la belleza misma de Granada, continuará atrayendo turistas.

Para los granadinos con quienes hablé, el GRP es una esperanza real. Y también lo es para muchos otros antillanos que enfrentan problemas similares. El éxito de la revolución en la isla de las especies tendrá repercusiones profundas, más allá de las costas paradisíacas de Granada. ●





CARIBE

## Los nuevos estados

*El gran dilema para los nuevos países independientes del Caribe es la opción entre el neocolonialismo y la lucha por extender a la economía su recién conquistada soberanía*



Dominica, el más pobre de la región, nació a la vida independiente sobre navíos británicos

La presencia del Caribe en la OEA se duplicará en los próximos meses, con la incorporación de nuevos estados que obtendrán su independencia.

En el arco de las Antillas Menores que va desde Venezuela hasta Puerto Rico, Trinidad-Tobago, independizada en 1962 y convertida en República en 1976,

es la nación de mayor extensión y economía más poderosa, gracias a sus exportaciones de derivados del petróleo. Gobernada desde 1950 por Eric Williams cuya conducción conservadora es cuestionada por el izquierdista Frente Laboral Unido, el país ha desarrollado una de las estructuras políticas más estables de la región.

Un poco más al norte, Granada vive hoy la irrupción de un

proceso revolucionario singular, mientras en la vecina San Vicente, el gobierno del *premier* Milton Cato intenta vanamente atraer capitales extranjeros e instalar un casino para lograr un mínimo de actividad económica ante la proximidad de la independencia.

Cien kilómetros hacia el este, en Barbados, (independizado en 1976) el *premier* laborista Tom Adams confía en el apoyo de los *marines* instalados en la costa noroccidental para conservar su puesto y defender los intereses de las transnacionales y los plantadores azucareros cuestionados por el Partido Laborista Democrático del ex-primer ministro Earl Barrow.

En Santa Lucía todavía no se ha apagado la euforia de los festejos independentistas del 22 de febrero pasado. Pero estas mismas celebraciones fueron opacadas por la represión con gases lacrimógenos a los maestros en huelga. Aunque el *premier* John Compton utiliza su recién adquirida soberanía para negociar con las transnacionales mejores precios para sus plátanos y cítricos y la instalación de un puerto y una refinería de petróleo en la isla, la oposición laborista denuncia la "timidez" del gobernante y su predilección por la clase media y los funcionarios públicos mientras "olvida a los pequeños agricultores".

Martinica y Guadalupe quedarán pronto como los últimos resagos coloniales, rodeadas de países independientes. En medio de ellas, Dominica recibió el 3 de noviembre pasado de manos de la Princesa Margarita, los instrumentos que legalizaron su ingreso a la comunidad de naciones libres. Poco antes, el mismo gobierno británico debió donar algunos millones de libras esterlinas para que este país, el más pobre de la región, pudiera celebrar dignamente su independencia. . . a bordo de navíos británicos ante la falta de locales adecuados.





## CARIBE

Miss Mary Eugenia Charles, líder de la oposición derechista, se opuso a cortar el cordón umbilical argumentando que la isla carece de viabilidad económica. Sin embargo la mayoría de la población bilingüe (gran parte de los capitalinos todavía hablan el idioma de los primeros colonizadores franceses e incluso hay en Dominica varios centenares de los únicos indios caribes que sobrevivieron el genocidio del conquistador) respalda al premier laborista Patrick John en su programa de cambios: reforma agraria, cooperativas, participación obrera, economía mixta, fomento de las manufacturas locales para lograr también en lo económico una mayor autonomía.

El grupo de las islas británicas de Sotavento se atomizó ante los vientos independentistas. El gobierno de Anguilla, —que además del turismo obtiene ingresos del arrendamiento a Estados Unidos de instalaciones aéreas y navales— se opone a cualquier cambio del actual status y por ello se separó del grupo que formaba con Saint Kitts (San Cristóbal) y Nevis, que liderado por el premier Robert Bradshaw se apresta a independizarse este año. Ni siquiera esta minifederación de las dos islas y el islote de Sombrero tiene su unidad asegurada, ya que los habitantes de Nevis presionan por mayor autonomía respecto al gobierno de Basseterre, la pequeña capital de 16,000 habitantes.

Pese a estar un poco más separadas, Antigua y Barbuda sí se independizarán juntas, aunque el premier Vere C. Bird viene postergando las celebraciones desde que ganó las elecciones en 1977 y dedica su tiempo a negociar con las transnacionales la instalación de una pequeña refinería en la isla. El ex-primer ministro George Walter sostiene que en un referéndum la mayoría de los antiguanos y barbudenses se pronunciarían por la independencia inmediata.

En Monserrat, al igual que en

las Islas Vírgenes británicas, las perspectivas independentistas son más distantes ya que estas islas ni siquiera han logrado todavía un gobierno de autonomía interna.

En cuanto a las posiciones holandesas en el arco antillano, las minúsculas Saba (13 km<sup>2</sup> y mil habitantes), San Eustaquio (21 km<sup>2</sup> y 1,400 habitantes) y la mitad sur de la isla de San Martín (la otra está en poder de Francia) con 34 km<sup>2</sup> y 10,300 habitantes marcharán hacia la independencia junto con las distantes Aruba, Curazao y Bonaire una vez que estas islas solucionen la situación creada por los arubanos, que se pronunciarán por una independencia separada para no compartir su prosperidad petrolera con las vecinas más pobres.

El surgimiento de esta pléyade de nuevos estados ya está causando preocupación en los corredores de la OEA en Washington, donde los diplomáticos de las dictaduras conosureñas expresan en voz alta su temor a quedar en minoría antes estos "intrusos" angloparlantes y, para peor, negros. El diario El País de Montevideo, vocero de la dictadura uruguaya, frecuentemente arremete contra estos "ministados", argumentando sobre lo antidemocrático de su representación igualitaria (e ignorando que el mismo razonamiento podría ser aplicado a Uruguay cuya población de 2,500,000 de habitantes es cuarenta veces menor que la de Brasil y cuatrocientas veces menor que la de China) en editoriales cargados de conceptos racistas. El miedo real es el de ser superados en las votaciones del foro panamericano por estos gobiernos, generalmente progresistas, no alineados y solidarios con las luchas de liberación.

### Dos opciones

El tema de la "viabilidad económica" es sin duda una seria

preocupación a la que inevitablemente deberá responderse con algunas formas de integración.

A grandes rasgos, estos jóvenes estados encuentran en el mismo Caribe dos modelos de desarrollo. El primero, tiene su arquetipo en las Bahamas o las islas Caimán: grandes centros financieros, turismo y facilidades para la instalación de transnacionales ya sean ellas "compañías de papel" creadas para evadir impuestos o maquiladoras para explotar la mano de obra barata. No es difícil advertir detrás de las múltiples variantes de este esquema la sombra del neocolonialismo.

El camino de reafirmación de la independencia no sólo política sino también económica pasa, por el contrario, por el control de los recursos naturales, la revalorización de la cultura y las lenguas nacionales y la incorporación al bloque tercermundista que precisamente realizará este año sobre las playas caribeñas de La Habana la Sexta Cumbre del Movimiento de Países No Alineados.

Si Cuba es un ejemplo, también lo es el socialismo democrático de Michael Manley en Jamaica al que los partidos laboristas locales seguramente sienten como más afín a sus propias experiencias.

La revolución en Granada, por su parte, señala un nuevo rumbo capaz de alentar tanto a las alas izquierdas de la socialdemocracia antillana como a los movimientos radicales del poder negro que surgieron en la década del 60 inspirados en el Black Power norteamericano y encuentran ahora en los movimientos de liberación africanos un ejemplo más cercano a sus realidades de subdesarrollo.

La síntesis de estas inspiraciones ideológicas, pasada por el filtro de la realidad caribeña y el mestizaje propio de estas tierras, está generando un fuerte impulso de cambios en el otrora patio trasero del imperialismo. ●





PUERTO RICO

## Nueva etapa en la lucha por la independencia

María Artagaveytia



Lolita Lebrón, Rafael Cancel Miranda y Andrés Figueroa Cordero son capturados luego del ataque al Congreso, el primero de marzo de 1954



Lolita Lebrón hoy, tras un cuarto de siglo en la cárcel

**P**uerto Rico, la menor y más oriental de las Antillas Mayores es, por su origen, historia, costumbres, intereses y tradiciones, una nación latinoamericana. No sólo la hermana un pasado cultural común, sino que al igual que el resto del territorio latinoamericano está sometido a la dominación norteamericana. Sin embargo, en esta nación caribeña, a diferencia de otros países del área, en pleno 1979 esa dominación asume formas coloniales.

*"La anexión sería el suicidio y eso no lo permitirán los puertorriqueños", declaran líderes independentistas. Una larga historia de dominio colonial, siempre resistido por el pueblo*

### Comienza la lucha por la liberación

Ya en 1815, Simón Bolívar postulaba en su Carta de Jamaica el origen común y latinoamericano de las islas de Cuba y Puerto Rico. En esa época comienzan a elaborarse planes unificadores independentistas. Sin embargo, desde el inicio el gobierno de los Estados Unidos se opuso y obstaculizó los propósitos solidarios de los patriotas latinoamericanos.





## CARIBE

El Grito de Lares, dirigido por Ramón Emeterio Betances el 23 de septiembre de 1868, marca el inicio de la lucha declarada contra los españoles. En el pueblo montañoso de Lares, un grupo de patriotas puertorriqueños se levanta en armas y proclama formalmente la República. Aunque la rebelión fue derrotada militarmente, ella marca un hito en la historia de la constitución de la nacionalidad puertorriqueña. Distintos sectores sociales se incorporan entonces a la lucha en pro de la libertad y la independencia. En plena plaza pública los campesinos y jornaleros

quemaron sus libretas, suprimiendo de una vez y para siempre el símbolo de su esclavitud a los hacendados.

### Resistencia continuada

Hasta 1890, organizados clandestinamente continuaban los levantamientos contra la corona española adquiriendo múltiples formas: atentados contra las autoridades militares coloniales, quema de negocios españoles y boicot organizado contra los productos de la metrópoli.

Con la constitución del Partido Revolucionario Cubano para

lograr la independencia absoluta de Cuba y respaldar la de Puerto Rico, la lucha anticolonial toma nuevos rumbos. El 22 de diciembre de 1892, un grupo de puertorriqueños se reúne en Nueva York y deja constituida la sesión Puerto Rico de dicho Partido.

Las luchas populares se hacen más intensas y España se ve obligada a conceder a Puerto Rico la Carta Autonómica, por medio de la cual el pueblo puertorriqueño elegía diputados a las Cortes Españolas, adquiriría libertad para comerciar con todos los países del mundo y ejercía impor-



### La ejemplar resistencia de los viequenses

"Para nosotros los viequenses la Segunda Guerra Mundial no se ha acabado todavía... aún vivimos los bombardeos."

Así define el propio alcalde de Vieques la situación de esta isla-municipio, incambiada desde principios de la década del cuarenta cuando en plena guerra el gobierno de los Estados Unidos se apoderó de sus tierras para establecer allí bases militares.

Situada al sureste de Puerto Rico esta "pequeña tierra", también conocida por sus habitantes como Isla Nena está bordeada por el Océano Atlántico al norte y el Mar Caribe al sur. De sus aproximadamente 134 km<sup>2</sup> de superficie, más de 105 fueron arrancados al pueblo y están actualmente en manos de la Marina de los Estados Unidos. En una estrecha faja de tierra situada en el centro de la isla se concentra una población de ocho mil habitantes rodeada de cercas de alambre donde ostentosos carteles, que dicen: "Keep out", "Warning-Restricted Area" y "No trespassing", separan a los viequenses de sus playas y tierras de pastoreo.

De allí partieron las agresiones a República Dominicana en 1965. La Marina controla mar, aire y tierra, y la vida de toda la población se rige por cánones establecidos por la fuerza invasora: el sueño es interrumpido por explosiones constantes, la agricultura ha sido aniquilada, la pesca limitada a pequeñas áreas y muchas veces prohibida, la unidad familiar amenazada por las limitaciones de empleo y estudio.

"Cuando la Marina llegó, los terratenientes ricos vendieron sus tierras y se largaron, pero los chiquitos, esos perdieron todo, porque fueron realojados y tuvieron que firmar un convenio que dice que si el Navy necesita las tierras donde ellos están, ahora mismo, en 24 horas tienen que irse de ellas. Ese fue el convenio", dice un lugareño que sufrió en carne propia la acción depredadora.

Los 105 kilómetros cuadrados ocupados por las fuerzas norteamericanas sirven como base a entrenamientos, depósito subterráneo de municiones, zona de apoyo aéreo, ejercicios aéreos, terrestres o anfibios,





## CARIBE



Manifestación independentista en Nueva York

fuego de artillería naval. Cantidades enormes de armas y municiones son almacenadas en montañas ahuecadas para ser usadas por la flota del Atlántico en cualquier conflicto en África, América Central o Sudamérica.

Periódicamente barcos de guerra de los Estados Unidos, Canadá, la República Federal Alemana, Holanda, Gran Bretaña, Brasil y Venezuela participan de las operaciones "Spring Board".

Sin embargo, una movilización sin precedentes, calificada por un columnista del diario local *Claridad* como similar a la lucha de David contra Goliat impidió, el 6 de febrero de 1978, que las maniobras bélicas se realizaran.

Alrededor de cuarenta embarcaciones de la Agrupación de Pescadores Unidos de Vieques, salieron al paso de las fuerzas navales de la OTAN, armados solamente con la fe en la resistencia activa y militante. Y Goliat no pudo disparar. Las marinas de Venezuela, Dominicana y Jamaica revieron su actitud y retiraron sus barcos de estas maniobras.

La guerra de desgaste iniciada por los viequenses con este tipo de medidas no terminará hasta no expulsar al invasor del suelo patrio. Y su lucha no es aislada sino que se enmarca en la gesta independentista que Puerto Rico viene llevando a cabo desde que en 1898, las fuerzas de ocupación se apropiaron del territorio borinqueño.



tantes facultades de gobierno propio. De acuerdo a esta Carta, España no podía modificar el status de Puerto Rico sin el consentimiento del Parlamento insular.

Sin embargo las aspiraciones libertarias del pueblo borinqueño se ven nuevamente obstaculizadas, ésta vez enfrentado a un enemigo más voraz e implacable. Por la guerra hispano-cubana-norteamericana de 1898, Puerto Rico pasa a ser botín de guerra de los Estados Unidos. Y la guerra por la autonomía y la independencia absoluta continúa hasta hoy.

### La ocupación norteamericana

La invasión norteamericana a Puerto Rico se inicia el 25 de julio de 1898, y por la fuerza de las armas se disuelve su parlamento y se establece el control sobre todo el territorio nacional. Por el Tratado de París, en el cual el pueblo puertorriqueño no tuvo la más mínima participación, y en el cual, además, se ignora la Carta Autónoma de 1897, España cede a Estados Unidos su territorio de ultramar.

La ley Foraker de 1900 legitima el gobierno civil colonial, autorizando la designación por el Presidente de los Estados Unidos del Gobernador y el Consejo Ejecutivo.

Diecisiete años después, el 2 de marzo de 1917 el Congreso de Estados Unidos aprobó una segunda ley orgánica: la Ley Jones. Mediante ésta se despojó a los puertorriqueños de su ciudadanía natural y se les impuso la norteamericana. El control ejecutivo y administrativo de la colonia pasa entonces a manos del Presidente de los Estados Unidos.

### La represión

Años después de la invasión, la resistencia popular comienza nuevamente a hacerse visible, reivindicando la defensa de la cul-





## CARIBE

tura y del idioma, y rechazando la ciudadanía norteamericana.

Se funda en 1922 el Partido Nacionalista y Pedro Albizu Campos asume la presidencia del mismo en 1930, desarrollando una política de reafirmación de la conciencia nacional y de reconocimiento y valorización de los puertorriqueños.

La respuesta colonial a las reivindicaciones nacionalistas fue la represión. Después de ser acusado como conspirador, Pedro Albizu Campos es confinado durante diez años en las prisiones norteamericanas.

La rebelión de Jayuya, ocurrida el 30 de octubre de 1950, culmina con la proclamación de la República de Puerto Rico como respuesta a los intentos de la metrópoli de perpetuar la situación colonial bajo un nuevo disfraz.

Los patriotas puertorriqueños llevan la lucha al propio seno del imperio con el ataque al presidente Truman en la Casa Blair, en noviembre de 1950, y la acción contra la Cámara de Representantes el 10 de marzo de 1954. Lolita Lebrón, Rafael Cancel Miranda e Irvin Flores, participantes de esta última acción, cumplen todavía condenas en cárceles federales norteamericanas junto con Oscar Collazo, uno de los participantes del ataque a la Casa Blair. Hoy son los presos políticos más antiguos del continente y sus nombres se han vuelto símbolos de la gesta independentista de los puertorriqueños.

### La farsa del "Estado Libre Asociado"

Ante la imposibilidad de seguir manteniendo una situación colonial anacrónica en Puerto Rico y ante los avances crecientes de la lucha nacionalista, Estados Unidos le concede en 1952 el status político de "Estado Libre Asociado".

Sin embargo las relaciones jurídicas entre la metrópoli y la colonia permanecen inalteradas: los puertorriqueños podrán votar por un gobernador y por partidos políticos, podrán elegir un Senado y una Cámara de Representantes, Asambleas Municipales y Alcaldes, pero ninguno de éstos puede contradecir las disposiciones del gobierno federal norteamericano y todos están sometidos a la Constitución y a las

tres ramas de gobierno de Estados Unidos. La moneda, el cobotaje, los aranceles, el servicio postal, las relaciones exteriores, las fuerzas armadas, el comercio y la justicia están en manos de Estados Unidos.

Ya en 1946 había surgido el Partido Independentista Puertorriqueño (PIP) fundado por algunas personalidades nacionalistas del Partido Popular Democrático de Luis Muñoz Marín quien con

## El coloniaje cultural y económico

Desde 1892 los Estados Unidos han pretendido imponer en Puerto Rico un sistema educativo orientado hacia la destrucción de la cultura puertorriqueña y latinoamericana. Hasta 1949 toda la enseñanza se realizaba en idioma inglés. Ese año, por orden administrativa, se implantó la enseñanza en español. Pero esta resolución jamás se cumplió totalmente. En la enseñanza el español se encuentra en un nivel de inferioridad con respecto al inglés, tanto en los planteles públicos como privados.

La política educativa, los libros de texto, la televisión, la radio y los demás medios de comunicación e información se orientan hacia el desarrollo de un sentimiento de inferioridad y menosprecio de los valores culturales y la nacionalidad puertorriqueños.

### GENOCIDIO

Otro dramático aspecto del sistema colonial es la política de esterilización. En Puerto Rico se ha esterilizado al 35% de las mujeres mayores de 16 años de edad, es decir más de 245,000. El Programa de Planificación Familiar es manipulado para aumentar la tasa de esterilidad hasta reducir a cero el crecimiento poblacional para 1985 y "aliviar" así las tensiones sociales creadas por el sistema colonial.

### EL SAQUEO

La economía de Puerto Rico depende del mercado externo en más del 50% para el consumo en general y en alrededor de dos terceras partes para el consumo de alimentos.

El capital extranjero controla:

- el 90% de los activos en la manufactura
- más del 70% de la actividad bancaria y financiera
- más del 90% de los activos en las industrias de transporte terrestre, marítimo y aéreo.

Menos del 9% de los supermercados y tiendas por departamento son de capital norteamericano, pero éstos realizan más del 60% de las ventas. Todo ello representa para la economía puertorriqueña por lo menos 2,216,200 millones de dólares exportados al exterior anualmente en forma de ganancias y dividendos netos. Esto significa, para los últimos cuarenta años, un saqueo de aproximadamente 40 mil millones de dólares.





## CARIBE

el correr del tiempo iría abandonando progresivamente sus posiciones independentistas para convertirse en un aliado incondicional de la política norteamericana.

En 1959, al calor de la revolución cubana, un grupo de disidentes del PIP funda el Movimiento Pro-Independencia y más tarde, en 1971, éste se convierte en el Partido Socialista Puertorriqueño, de orientación marxista-leninista. El dirigente independentista Mari Bras es el secretario general del PS puertorriqueño.

Otros grupos minoritarios como el Partido Nacionalista, la Liga Socialista, el Movimiento Popular Socialista completan el panorama de organizaciones políticas. Si bien cada uno postula una orientación propia y una determinada concepción de los métodos de lucha a seguir, todos coinciden en dos puntos fundamentales: la necesidad de la independencia nacional y la inmediata excarcelación de los presos políticos.

### El proyecto de anexión

La farsa del Estado Libre Asociado se ha desmoronado progresivamente, corroída por una evidente crisis económica e ideológica del colonialismo y por la presión internacional que exige el derecho de la isla a la autodeterminación e independencia.

Una de las alternativas que maneja el gobierno de los Estados Unidos es la anexión de Puerto Rico como el estado 51 de la Unión americana. Por otro lado, la vieja táctica de la independencia formal, en la que Puerto Rico logre teóricamente su libertad pero siempre bajo la tutela indirecta de los Estados Unidos, es la carta que el imperialismo tiene guardada bajo la manga.

Sin embargo, la ONU ha sido muy clara al respecto. En diciembre de 1978 su Asamblea General ratificó la Resolución aproba-

da por el Comité Especial de Descolonización (Comité de los 24), con 129 votos a favor, 6 abstenciones y 0 en contra en un total de 150 países miembros.

Dicha resolución define a Puerto Rico como colonia y rechaza la anexión como solución al problema del status político. Establece que solamente previa la plena transferencia de poderes al pueblo puertorriqueño por parte del gobierno norteamericano, los puertorriqueños en un acto de absoluta soberanía podrán optar por una de las dos alternativas: la independencia o la libre asociación.

### Llamado a la solidaridad

La respuesta del pueblo puertorriqueño a la realidad en que vive ha sido el desarrollo de una lucha tenaz en defensa de sus tradiciones, su idioma, su cultura y sus riquezas naturales, como forma de alcanzar la independencia y la soberanía nacional. En ese esfuerzo, desde la isla y en el seno de Estados Unidos, en América Latina y en el resto del mundo los patriotas borinqueños demandan el pronunciamiento solidario de las fuerzas progresistas. En el momento actual, convocan a respaldar la II Conferencia Internacional de Solidaridad con la Independencia de Puerto Rico, que se llevará a cabo en la ciudad de México en septiembre de 1979.

Cuatro años atrás en La Habana, Cuba, se realizó la Primera Conferencia promovida por el Consejo Mundial de la Paz y el Consejo Puertorriqueño por la Paz.

Con la participación de más de 85 países esta Conferencia contribuyó a profundizar el contenido de la solidaridad latente en todo el mundo y asumió al mismo tiempo el compromiso de efectuar en los años siguientes una segunda reunión. Esta deberá servir no solamente para examinar el desarrollo de la lucha patriótica puertorriqueña a nivel nacional e internacional sino

también para "colocar a las más amplias fuerzas progresistas y democráticas en el mundo en condiciones de atender nuestros requerimientos de solidaridad, partiendo de los retos que enfrentase nuestra lucha libertadora", según consta en la declaración política aprobada por la Asamblea Constituyente del Comité Nacional Puertorriqueño de apoyo a la Segunda Conferencia.

En México, en la última semana de marzo se constituyó el Comité Mexicano de Apoyo a la II Conferencia. Con tal motivo se realizó una ceremonia con una delegación proveniente de Puerto Rico, encabezada por destacadas personalidades, entre ellos Noel Colón Martínez y Eneida Vázquez, ex-presidente y presidente actual respectivamente del Consejo Puertorriqueño por la Paz.

"Nuestro trabajo para esta II Conferencia —declararon a Cuadernos del Tercer Mundo— tiene dos objetivos muy claros. En primer lugar profundizar, ya en el plano de lo concreto, la solidaridad internacional. Para ello, buscamos educar, orientar, respecto al significado de la situación colonial. Sensibilizar a la comunidad internacional, en particular a los Estados Unidos y a la comunidad latinoamericana y caribeña. En segundo lugar ampliar esa solidaridad internacional. Que todas las fuerzas progresistas, comprometidas con la paz, justicia y soberanía nacional, respalden la independencia de Puerto Rico, integrando para ello a vastos sectores para que se unan a las voces que en estos momentos ya tienen un compromiso militante en respaldo a la lucha del pueblo puertorriqueño por su independencia."

"La anexión significaría para la mayoría de nuestro pueblo la culminación del coloniaje en Puerto Rico. Sería el suicidio del pueblo puertorriqueño y eso no lo van a permitir ni el pueblo puertorriqueño ni la comunidad latinoamericana y caribeña." ●





JAMAICA

## Colonialismo y neocolonialismo

*Del azúcar a la bauxita, los jamaicanos han enfrentado poderosos intereses internacionales*

Ma. Teresa Sierra Camacho



Negros rebeldes, "maroons" tienden una emboscada a las tropas británicas en Jamaica, según un grabado de la época. El azúcar y la esclavitud dieron forma al país



Jamaica, la mayor de las islas caribeñas colonizadas por los ingleses, ingresa al mercado mundial a partir de 1655, convertida en "enclave azucarero" después que las fuerzas de Oliver Cromwell desplazaran a los conquistadores españoles. Estos habían exterminado a la población nativa arawak y trajeron los primeros esclavos africanos, en 1517. Sin embargo para Madrid la isla era apenas una base para la conquista de Cuba y el continente americano, mientras que para los británi-





## CARIBE

cos Jamaica fue un importante centro productor de azúcar, cuya venta en Europa monopolizaban.

Este modelo se mantuvo durante dos siglos, hasta que las relaciones esclavistas entraron en contradicción con la nueva fase capitalista del libre cambio.

La abolición de la esclavitud, a mediados del siglo XIX, y el fin del monopolio azucarero británico, junto con el embate del nuevo "dulce" competidor europeo, la remolacha, propiciaron un decaimiento y crisis de la producción azucarera caribeña.

Gran número de plantadores británicos quebraron y en contrapartida, proliferaron en Jamaica pequeñas plantaciones en manos de ex-esclavos. La población negra liberada tuvo la posibilidad de conseguir medios y tierras propias para su autosubsistencia. La pequeña economía campesina se incorporó pronto al intercambio, pero su funcionamiento estuvo siempre a merced de las grandes plantaciones y posteriormente de las compañías metropolitanas que controlaban la comercialización.

La vida productiva de Jamaica, desde el siglo XVII hasta principios del siglo XX, giró en torno a la economía de plantación. El azúcar fue el principal propulsor, controlado por la oligarquía criolla blanca. Sin embargo a mediados del siglo XIX se distingue un descenso en la producción azucarera. Se inicia el auge del banano. En él los norteamericanos, a través de la United Fruit Co., llevaban la batuta. La explotación del banano evidencia el nuevo carácter de la penetración estadounidense en las islas: Desde sus inicios el cultivo se hace en base a una alta racionalidad en los métodos de producción. Sin embargo el "rey azúcar", aunque débil, seguía en su trono.

La crisis azucarera tuvo efectos directos en la población. Una gran masa de trabajadores quedó sin empleo. La producción bana-

nera no era capaz de absorber la mano de obra sobrante. El desempleo será desde entonces una problemática estructural constante en Jamaica. Tal hecho, provoca una ola masiva de emigración hacia Haití, Colombia, Guyana Británica, Belice, los Estados Unidos y posteriormente hacia el Canal de Panamá cuya construcción fue el principal imán de esta oleada (1890-1904).

Después de la Primera Guerra Mundial, el boom azucarero en Cuba atrajo nuevamente a los trabajadores jamaicanos. Mientras tanto, la plantocracia criolla apoyada por la Corona, en búsqueda de mano de obra barata, fomenta la inmigración de trabajadores asiáticos. Ello se realiza a través del *indentured system*, un medio más para encubrir las relaciones de explotación semi-esclavas. Sin embargo, en Jamaica, a diferencia de las otras islas angloparlantes, la proporción de estos trabajadores que permanecen en la isla es mínima.

Con la Primera Guerra Mundial se inicia un nuevo auge en la producción azucarera, motivada fundamentalmente por el alza de los precios del dulce. Dicha expansión está acompañada de un proceso de modernización, y de la penetración estadounidense en esta actividad. Pero es en la explotación minera donde el capital norteamericano encuentra un campo más apto para su valorización.

A partir del descubrimiento de la bauxita en Jamaica en la década de los 40, se inicia la producción de ese mineral estratégico, que pasa a desplazar a la actividad azucarera como sector punta de la economía. Las cuatro grandes de la bauxita, multinacionales de capital estadounidense, a través de sus filiales —Alcoa Minerals of Jamaica, Alcan Jamaican Ltd., Kaiser Bauxita Co. y Reynolds Jamaica Mines Ltd.— monopolizan desde entonces la producción y comercialización del mineral.

Cuando Jamaica obtiene su

independencia, en 1962, la estructura económica general permanece inalterada: una economía dependiente, con rasgos de enclave altamente moderno, sustentado principalmente en la actividad minera de la bauxita. El poder económico continúa en manos del capital extranjero, mientras el poder político pasa a una pequeña burguesía, que en base a una política desarrollista arrebató apenas magros beneficios impositivos a las transnacionales.

Con un sector exportador hipertrofiado, no se destinan recursos efectivos para diversificar la estructura productiva del país. La población se concentra en las grandes urbes (principalmente Kingston y Saint Andrew). El desempleo se vuelve crónico y las villas miseria crecen alrededor de centros urbanos. ●



Esclavo rebelde





CARIBE

## De los maroons al socialismo democrático

*Dos siglos de luchas populares por la independencia*



Michael Manley en la campaña electoral de 1976

Sobre esta base económica se desarrollaron las luchas populares jamaicanas, que influenciaron decisivamente el surgimiento del movimiento nacionalista en el resto del Caribe bajo dominación británica.

La crueldad de la conquista española y las enfermedades introducidas por los europeos diezmaron a los nativos hasta el borde del exterminio. Los pocos

arawak sobrevivientes optaron por suicidarse tomando el jugo venenoso de la *cassava* antes que vivir bajo la dominación extranjera.

Los esclavos africanos, en cambio, fueron más activos en su rebeldía. Ya en época de los españoles muchos de ellos lograron fugar y formaron en el interior comunidades rebeldes que los ingleses llamaron "maroons" y que hacia 1730 tenían varios miles

de integrantes. Liderados por un ex-esclavo llamado Tackey, entre abril y septiembre de 1760 intentaron tomar el poder y expulsar a los blancos de la isla, tal como los haitianos lo harían tres décadas después. Derrotados, optaron por el suicidio en masa antes que la rendición.

Las rebeliones de esclavos continuaron hasta bien entrado el siglo XIX. Los maroons tuvieron la iniciativa militar en 1795, y fueron los ingleses quienes ese año debieron recurrir a tácticas guerrilleras para sobrevivir. En 1831, nuevamente estalló la revuelta, esta vez liderada por un maestro bautista, Sam Sharpe, en Montego Bay.

La abolición de la esclavitud en 1833 no redujo las tensiones entre la mayoría negra y los colonos blancos que tenían el poder político en la isla. Tras la insurrección de Morant Bay (1860), la corona intervino, privó a los plantadores de su poder político y transformó a la isla en colonia administrada directamente desde Londres, perpetuando así por cien años más el poderío británico en Jamaica.

Entre las dos guerras mundiales del siglo XX surge en el barrio neoyorquino de Harlem el movimiento negro más poderoso registrado hasta entonces en el hemisferio occidental, la Universal Negro Improvement Association (UNIA), liderada por un jamaicano, Marcus Garvey. De regreso a su patria en 1928, Garvey funda el Peoples Political Party, con intenciones de crear organizaciones similares en las demás colonias británicas y francesas de las Antillas. El PPP tuvo corta vida, pero sirvió para despertar la conciencia negra y sentar lazos de solidaridad con África que perduran hasta hoy.

En la década de los 30 se desarrollan en Jamaica las raíces de la vida sindical y partidaria contemporánea. El movimiento huelguístico de 1938 (iniciado en las plantaciones bananeras y luego propagado a los puertos y





## CARIBE

todo el país) marca el comienzo de una nueva etapa de luchas sindicales y políticas que confluyen en la conformación de un movimiento nacionalista moderno. Dos partidos, el PNP (Peoples National Party) conducido por el abogado Norman Manley y el JLP (Jamaican Labor Party) del dirigente sindical Alexander Bustamante, dominan hasta hoy la vida política.

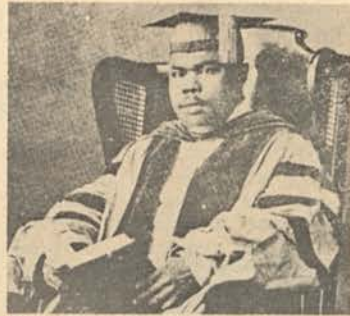
La pequeña burguesía intelectual, educada en los moldes británicos, pasa a orquestar el movimiento nacionalista. Su punto de lucha principal es el autogobierno, por lo que pronto adquiere un carácter anticolonialista. La rivalidad interpartidaria y la lucha por el control de la organización sindical obstaculizan, sin embargo, la formación de un sentimiento nacional y la consolidación entre los trabajadores de una conciencia de clase.

Finalmente, presionada por la situación internacional y el ascenso de las luchas en Jamaica, Gran Bretaña se ve obligada a retirarse.

Ya anciano, Bustamante se convierte en 1962 en el primer Jefe de Gobierno de Jamaica independiente. El control real del JLP ya está en manos de Edward Seaga y el aparato del nuevo Estado es conquistado por la pequeña burguesía, que continúa con la política desarrollista iniciada en la década de los 40, aún bajo el dominio colonial.

El énfasis es puesto en la atracción de capital extranjero, fundamentalmente norteamericano, con un proyecto de "industrialización por invitación" al estilo de Puerto Rico. La dependencia estructural se afianza.

En 1974 comienza un tercer período. La crisis del capitalismo desatada a partir de 1973 evidencia una vez más la fragilidad de la economía jamaicana. Crisis sociales, huelgas, desempleo, inflación impiden la consolidación del Estado-Nación. El premier Michael Manley (hijo de Norman) que recuperara el gobierno para el PNP en 1972, se



Marcus Garvey

replantea entonces el nacionalismo en términos de un "socialismo democrático", con implicaciones económicas, políticas y culturales, sustentado en ideas reformistas.

En un clima de tensiones sociales crecientes y campañas "desestabilizadoras", el socialismo democrático de Manley recibió un abrumador apoyo popular en las elecciones de 1976. El principal objetivo de dicho proyecto es el mayor control de los recursos naturales y el reforzamiento del papel del Estado en la economía. Su medida más ambiciosa, la nacionalización de las transnacionales de la bauxita, demostró el carácter antimperialista del camino emprendido.



Alexander Bustamante en el año crítico de 1938

# El FMI contraataca

*La lucha de Manley y el PNP contra las presiones del Fondo Monetario Internacional*

Roberto Remo

1977 es el año de auge del prestigio de Manley, demostrado internamente por el resultado electoral e internacionalmente por las visitas de Fidel Castro y Samora Machel a la isla, así como por la cálida acogida a las intervenciones del premier jamaicano ante las Naciones Unidas contra el apar-

theid y por un nuevo orden internacional.

Pero con 1977 se inicia también un período de serias dificultades económicas, inflación acelerada, caída de las reservas monetarias, déficit creciente, 22 por ciento de desempleo.

"Si no fuera por el PNP —explicó a Cuadernos del Tercer





## CARIBE

Mundo el ministro de Agricultura jamaicano Seymour Mullings — los problemas sociales serían aún más graves. Desde que nuestro partido llegó al gobierno, en 1972, iniciamos un ataque al consumismo y al nivel de vida artificial de las clases altas. ¿Por qué importar manzanas de California si podemos comer nuestras bananas?"

Jamaica inició una dura negociación para valorizar sus materias primas, estimuló la creación de una organización de productores de bauxita al estilo de la OPEP, se esforzó por ampliar sus mercados, aumentar y diversificar la producción agrícola, estimular al sector manufacturero.

Pero con los acreedores golpeando en las puertas, una ayuda de la OPEP insuficiente y una respuesta positiva pero tardía del bloque socialista a las propuestas de compra de bauxita, el gobierno de Manley se vio forzado en 1978 a negociar con el Fondo Monetario Internacional, después de haber resistido sus imposiciones durante todo 1977.

"La política del Fondo está diseñada para favorecer el sector privado nacional y extranjero — nos comenta Mullings — y no

para facilitar salidas reales a la crisis."

Las exigencias del FMI son las conocidas: devaluación, congelación de salarios, estímulo a la inversión extranjera. El 9 de mayo de 1978, después de una prolongada sesión del gabinete, el ministro de Finanzas Eric Bell anunció una devaluación del 150% del dólar jamaicano como parte de un programa económico trienal que resultó de las negociaciones con el Fondo, para la concesión de un crédito de 240 millones de dólares y el aval necesario para abrir nuevas fuentes de financiamiento en la banca privada occidental.

Bell reconoció que estas decisiones serían "un choque para la sociedad" y afirmó que el gabinete había extremado sus esfuerzos para "aliviar la carga de los pobres".

En los hechos esa carga es pesada. Entre mayo y junio de 1978 el costo de vida subió un 13 por ciento. En su informe ante el parlamento, Manley reconoció en junio que "el pueblo está sufriendo la devaluación, los impuestos y la caída de la producti-

vidad". El FMI obligó a recortar el presupuesto de muchos programas sociales del gobierno. El derechista Edward Seaga y todos los ocho senadores de su partido en el parlamento renunciaron, demandando del gobierno que "renegocie el acuerdo (con el FMI) o renuncie". Figuras progresistas del PNP abandonaron el gobierno, mientras que la izquierdista Workers Liberation League anunció la formación de un tercer partido político, el Workers Party of Jamaica, con definiciones marxista-leninistas.

Pero paciente y hábilmente Manley logró restablecer el equilibrio dentro de las filas del PNP y salvar la unidad del partido de gobierno. La oposición de izquierda comprendió que un debilitamiento de Manley sólo favorecería a la derecha, que explota demagógicamente el rechazo popular a las imposiciones del Fondo, que en esencia es su aliado natural, y le ofreció al premier un "apoyo crítico".

1979 se inició con un viaje de Manley a la Unión Soviética, donde finalmente consiguió colocar parte de la producción jamaicana de bauxita boicoteada por las transnacionales. Los intentos desestabilizadores de los partidarios de Seaga (que promovieron manifestaciones violentas "contra la carestía" en el auge de la temporada turística) no encontraron el apoyo popular deseado. Es indudable que Manley tampoco goza de toda la popularidad demostrada en 1976, pero las encuestas recientes evidencian, ante todo, una actitud de expectativa.

En estas condiciones, el PNP ya se muestra más optimista. "El FMI creyó que nunca podríamos superar la crisis, nos revela el ministro Mullings. Pero si vamos a salir de ella". Si esta certeza se cumple, el gobierno de Manley podrá retomar al comenzar la próxima década el proceso transformador que tantas expectativas produjo a comienzos de los años 70. ●



Campaña en favor de la leche materna. El combate a los estilos superfluos de consumo fue una de las primeras medidas del gobierno de Manley





REPUBLICA DOMINICANA

## El pillaje transnacional



*Desde la intervención de los marines, la economía del país está en manos de empresas norteamericanas en todos los sectores estratégicos*

Rafael Camilo

En mayo de 1965, 42,000 marines norteamericanos invadieron la República Dominicana (ver número 29 de Cuadernos del Tercer Mundo). La intervención tenía como objetivos destruir las fuerzas que los sectores populares habían alcanzado en la guerra civil de abril de ese año, imponer una conciliación entre las diferentes fracciones de la burguesía, ya que ninguna era capaz de manejar el Estado por sí sola, y por último, restaurar y profundizar la hegemonía norteamericana en el país.

El gobierno de Joaquín Balaguer que surge en 1966 a raíz de la intervención introduce una se-

rie de elementos nuevos que le van a dar características particulares al modelo de acumulación vigente:

—Creciente inversión extranjera directa norteamericana en los sectores claves de la economía: la producción de exportación y el sector industrial.

—Intensificación de la explotación de la fuerza de trabajo (expresada en la Ley de Austeridad que congela todos los sueldos y salarios) para contrarrestar la baja de la tasa de ganancia.

—Represión generalizada, que tendrá como resultado la liquidación del movimiento sindical, para impedir que se valore la fuerza de trabajo.

—Organización de los diferentes mecanismos del Estado para que éste asuma con eficacia su papel en la acumulación capitalista.

### Un modelo en crisis

Junto con situaciones coyunturales de altos precios de las exportaciones, todo esto se traduce en un crecimiento muy acelerado de la economía en los finales de la década de los 60 y principios de los años 70. El PBI dominicano llegó a tener una de las mayores tasas de crecimiento de América Latina. Pero a medida que los elementos





## CARIBE

del modelo se fueron agotando y principalmente a medida que se hacen sentir los efectos de la crisis mundial del capitalismo, a partir de 1975 la economía dominicana presenta síntomas de estar saliendo del auge del ciclo económico para caer en una fase de crisis generalizada que perdura hasta la actualidad.

De esa situación general de la economía dominicana a partir de 1966, interesa destacar la penetración de las empresas transnacionales.

Según las estimaciones oficiales, la inversión extranjera experimenta un crecimiento vertiginoso. En 1965 ascendía a 155 millones de dólares y en 1976 ya acumulaba un total de 561 millones de dólares. Pero en el Banco Central sólo aparece inscrito un total de 211.9 millones. De esa cantidad, en el sector industrial hay invertidos 95.9 millones, lo que representa el 45% de la inversión extranjera registrada en el Banco Central.

Pero lo más importante no es la magnitud de las cifras, sino la ubicación del capital extranjero industrial y el papel que le corresponde en la economía. De la clasificación de la inversión extranjera que hizo el Banco Central se infiere que aquella se encuentra en las ramas más dinámicas de la economía: productos químicos, agroindustrias, cemento, etcétera. Ello significa que los sectores que pueden impulsar cierto desarrollo industrial son los que tienen un mayor control extranjero.

### El imperio de Gulf and Western

Otra característica del comportamiento del capital extranjero en el sector industrial es la escasa reinversión que hace de las ganancias obtenidas en el país. Según el Banco Central, en el período 1968-78 solamente se reinvertieron en el sector industrial 2,371,000 pesos, cantidad irrisoria si la comparamos con las

utilidades remitidas al exterior en el mismo período, que alcanzan la suma de 57,822,000 pesos. Es decir, que de un total de 60,194,000 pesos de ganancias, que obtuvo una parte del capital extranjero industrial, sólo reinvertieron en el país el 3.90% de esas ganancias mientras que el 96.10% fue remitido al exterior.

Una de las empresas transnacionales que más ha penetrado la economía dominicana es la *Gulf and Western*. Sus capitales cubren prácticamente todos los sectores económicos. Además del área azucarera, donde se encuentran sus principales inversiones, tiene intereses en turismo (tres hoteles y un centro turístico), es propietaria de una financiera, posee una fábrica de cemento, actúa en la ganadería y la producción de cítricos, y en la zona franca, opera con exoneración de impuestos un parque de industrias maquiladoras.

Ese poder económico de la *Gulf and Western* le permitió tener una fuerte incidencia en la actividad política dominicana, desde la destrucción de sindicatos asesinando a sus líderes hasta el apoyo económico y político al régimen de Balaguer.

La *Gulf and Western* comienza a actuar en 1968, cuando compra el ingenio Central Romana de la South Puerto Rico Sugar Company. A partir de ese año su producción de azúcar aumentará, hasta el punto de que ya

en 1973 controlaba el 37.70% del total de la producción dominicana. Además, es la única productora del furfural, un derivado de la caña, del que extrae grandes beneficios. La República Dominicana es el segundo productor mundial. En 1972 exportó 8,200,000 millones de pesos de furfural.

### Las cifras del pillaje

El otro sector importante de la producción dominicana para la exportación es el minero, que representa el 250% de las ventas al exterior. Está controlado de forma absoluta por el capital transnacional. En él opera la *Falcombridge* que produce ferroniquel, la *Rosario Resource*, productora de oro y plata y la *Alcos Exploration*, que extrae bauxita. En la Dominicana se multiplican las denuncias sobre el carácter depredador de las explotaciones y el pillaje que realizan estas transnacionales de los recursos no renovables del país.

La *Rosario Dominicana*, por ejemplo, invirtió sólo 8,298,000 pesos, desde que empezó a operar en 1975. En 1978 ya había remitido al exterior 14,849,000 pesos, o sea el 178.90% de su inversión original.

El siguiente cuadro nos da una idea de los beneficios obtenidos por las empresas transnacionales en el sector minero.

Valor no Retornado en Divisas al Banco Central por Concepto de Exportación de Minerales (en millones de pesos)

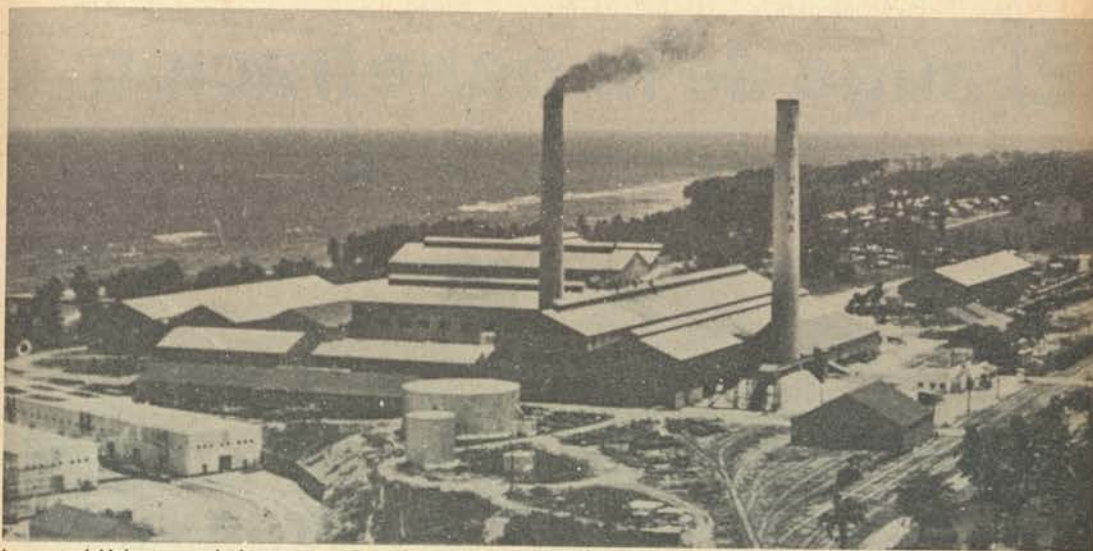
Conceptos	1973	1974	1975	1976	1977
Exportaciones	100.7	110.9	148.3	179.7	168.3
Egreso en Divisas	26.1	32.3	64.1	81.1	92.2
Valor no Retornado	74.6	78.6	84.2	98.8	77.5
% Valor no Retornado	74.0	70.8	56.7	54.9	46.0

Fuente: Boletines mensuales del Banco Central y CEDOPEX.





## CARIBE



La central Haina, uno de los mayores ingenios azucareros del mundo. Grandes ganancias... pero para las transnacionales

La producción para la exportación se encuentra controlada en más del 50% por el capital transnacional. Al ser la producción para el sector externo el eje de la acumulación capitalista, ésta se encuentra limitada por la acción descapitalizadora de la economía que realizan las empresas transnacionales.

Esa descapitalización se refleja en el déficit creciente de la balanza de pagos. Junto con el endeudamiento creciente que conlleva la acumulación dependiente, ello ha provocado que la deuda externa dominicana expe-

rimente un crecimiento vertiginoso, como lo sintetiza el segundo cuadro.

Esta profundización de la dependencia, con graves reflejos en la situación social es la herencia que recibe de Balaguer el gobierno socialdemócrata de Antonio Guzmán, vencedor en 1978 en las primeras elecciones libres realizadas desde la invasión norteamericana.

La intervención recién habrá terminado realmente —opinan muchos dominicanos— cuando se modifique de raíz el modelo económico que ella impuso. —●



Balaguer y Trujillo. Una herencia pesada para Guzmán

Inversión Extranjera, Remesas de Intereses y Utilidades, y Deuda Exterior de la R.D., 1966-76  
(en millones de pesos)

Conceptos	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	Total
Inversión Extranjera	32.7	16.6	23.0	40.9	71.6	65.0	68.6	34.5	53.6	63.9	60.0	530.4
Remesas de Intereses y Utilidades	19.4	20.7	20.0	24.4	27.4	30.3	48.4	79.7	94.9	118.0	126.3	609.5
Deuda Externa	158.1	193.4	220.9	261.1	291.4	339.5	584.6	608.7	714.6	-	959.0	-





HAITI

## El auge de la penetración norteamericana



"Baby Doc" Duvalier

*La alianza de la burguesía con el capital extranjero amplía la base clasista de la dictadura. Mientras, el pueblo se reorganiza, para la nueva etapa de la lucha*

Cristina Canoura

“Mi padre hizo la revolución política, yo haré la revolución económica”, repite como letanía Jean Claude Duvalier, desde la muerte de su padre. Pero Haití no vivió ni vive ni la una ni la otra. Proclamándose presidente vitalicio en 1964 —cargo que legó a su hijo a su muerte en 1971— Papá Doc instauró en la isla una pseudo monarquía, respaldado por el terrorismo ejercido por sus ton ton macoutes contra toda oposición. Esa fue su “revolución política”.





## CARIBE

Con el mismo sentido y orientación, el heredero abrió las puertas de Haití para que entrara el gran capital transnacional y salieran —como un producto más de exportación—, los miles de braceros que engrosan las filas de desempleados fuera de la isla. Y a eso él le llama “revolución económica”.

### Explotación sin límites

Un informe de la Embajada de los Estados Unidos en Haití titulado “Transformación industrial en Haití” revela cómo la economía de la isla caribeña es totalmente controlada por capitales norteamericanos. En el período de 1970-1976 empresas norteamericanas mixtas crearon 230 fábricas destinadas a producir pequeñas manufacturas, artefactos, repuestos menores y textiles. De éstas, 150 son enteramente norteamericanas y 80 de capitales mixtos. Los artículos producidos van a satisfacer los gustos y necesidades en Estados Unidos. En el caso de las empresas mixtas, los haitianos tienen menos del 20% de las acciones.

Así, los productos obtenidos por las maquiladoras, si bien han creado aproximadamente 25,000 nuevos empleos, han acrecentado enormemente la penetración imperialista.

Las condiciones de explotación en las cuales trabajan los obreros haitianos —hombres y mujeres— rebasan los límites del hambre y la miseria. Las remuneraciones de los trabajadores especializados oscilan entre los 45 y 50 dólares mensuales. El salario mínimo es de 39 dólares al mes y deben trabajar —por lo menos— 45 horas a la semana. El promedio anual de ingresos asciende a 100 dólares.

Las maquiladoras brotan como hongos manufacturando artículos de exportación con una mano de obra muy barata, que alterna esta explotación local con el trabajo en las zafas azucareras dominicanas. Miles de

haitianos cruzan año tras año la frontera y se incorporan a los ingenios en el país vecino. Existen convenios y tratados firmados por los gobiernos de Port-au-Prince y Santo Domingo que legitiman ese virtual tráfico de esclavos en pleno siglo XX.

A mediados del año pasado centenares de braceros haitianos paralizaron las actividades del ingenio azucarero La Esperanza en protesta por los malos tratos físicos y la obligación de realizar tareas no estipuladas en los contratos laborales; por la inexistencia de medios de transporte entre la empresa y los lugares de trabajo; por el descuento de un 50% de sus salarios en beneficio del gobierno de Jean Claude Duvalier; y por la falta de agua potable e higiene adecuada en los “bateyes”.

Esta es la primera vez que los trabajadores haitianos en Santo Domingo organizan una huelga. La medida contó con el apoyo solidario de la Central de Trabajadores y distintas organizaciones sindicales dominicanas.

Pero no es sólo Dominicana el albergue elegido por los emigrantes haitianos ni carece de especialización toda la mano de obra que huye de su patria en busca de mejores horizontes. Canadá y Estados Unidos tienen más médicos haitianos que la propia isla. Esta vena abierta que desangra a Haití y la vacía de sus mejores cuadros es la consecuencia directa de los salarios de hambre que reciben técnicos y especialistas.

Un profesor de la universidad gana 120 dólares al mes, un maestro de escuela entre 50 y 60 y un obrero 35. Mientras las escuelas y dispensarios escasean en la mayoría de los pueblos montañosos, en la capital florecen clínicas y escuelas privadas, reservadas a la minoría adinerada.

### De Papa Doc a Jean Claude

De un Duvalier a otro, poco

ha cambiado en Haití. Lo suficiente como para poder justificar la tan mentada revolución económica.

El terror sigue oprimiendo al pueblo. Los mismos mercenarios de la represión de ayer siguen detentando el poder; los mismos funcionarios incondicionales de Papa Doc, enriquecidos por la corrupción y el robo. La maquinaria duvalierista ha quedado intacta, pero modernizada y hoy día es más eficiente.

El equipo en el poder se reparte el territorio nacional, para venderlo a pedazos. La isla de la Tortuga, en el Canal del Viento, ha sido concedida por 99 años a la Dupont Caribbean Co. —una transnacional norteamericana— y las playas del país son vendidas a inversionistas extranjeros.

La muerte de Papa Doc, en abril de 1971 facilitó la oficialización e intensificación de la ayuda que el gobierno norteamericano venía prestando a la dictadura duvalierista desde 1957. Durante el período 1963-1967, la ayuda de Washington fue —por razones políticas internas y externas— muy discreta y se hablaba entonces de “donaciones” que oscilaban entre los 30 a 40 millones de dólares al año. Sin retirarle el apoyo político y militar, Estados Unidos presionó a Duvalier exigiéndole ciertas garantías políticas.

La respuesta de Papa Doc fue sanear el ambiente político, eliminando a sus opositores y reprimiendo a las organizaciones revolucionarias del país. Su mayor hazaña fue asesinar en el curso de 1969 a más de 300 miembros del Partido Unificado de los Comunistas Haitianos (PUCH), la más fuerte organización combativa de entonces.

Con la muerte del dictador, el gobierno norteamericano vio libre el camino y se transformó en tutor del poco experimentado heredero.

La farsa comenzó a tejerse. Las versiones de que el gobierno de Baby Doc no era como el de





## CARIBE

su padre, que el cuerpo de los ton ton macoutes había sido disuelto y que la situación en el país había mejorado, intentaban crear la imagen de un nuevo Haití. Y Washington planificó en forma certera y precisa el telón de fondo del "cambio social". Modernizó en primer lugar el aparato represivo, constituyendo un cuerpo de "rangers" de 1,200 hombres bajo el mando directo de la CIA: *los Leopardos*.

En segundo lugar puso en marcha una política de fortalecimiento económico del gobierno, que ha ido creciendo aceleradamente.

En abril del año pasado, el embajador de los Estados Unidos en Puerto Príncipe, William B. Jones, dirigió al presidente vitalicio de Haití un memorandum confidencial —que recién se conoció extraoficialmente en septiembre— ofreciendo una ayuda en forma de donaciones por un monto de 125 millones de dólares —a concretarse en 5 años— además de la promesa de una gestión especial ante la AID y el FMI para otros importantes préstamos. En dicho memorandum se exigía a cambio la concreción de una serie de medidas tendientes a demostrar seguramente la eficacia de la campaña de los derechos humanos del presidente Carter.

Las exigencias, tal vez más importantes son las que se refieren a lo que ellos entienden debería ser la nueva política de desarrollo industrial del régimen "jeanclaudista". Se destaca en primer lugar, el "aumento de recursos" a los ministerios de agricultura, salud pública, trabajos públicos y educación. Y dice textualmente el documento:

"Cuando este aumento sea realizado se podrá consagrar una parte más importante de recursos a los nuevos programas de inversiones, lo que se traducirá en una producción agrícola más importante, un mayor número de rutas, sistemas de irrigación más nume-

rosos y una mayor cantidad de clínicas y escuelas".

Y sin demasiados prejuicios opina también sobre el crecimiento demográfico de la isla, sugiriendo al presidente Duvalier se dirija al pueblo para explicarle la importancia del "planing familiar" poniendo a disposición de los haitianos "las informaciones y materiales necesarios para limitar voluntariamente el número de niños de cada familia". "Estamos seguros —agrega— que la fuerza del prestigio de vuestra persona tendrá un efecto significativo sobre su aceptación. Consideramos que vuestra revolución económica puede efectuar un gran paso adelante gracias a las proposiciones que acabamos de hacerle."

### Las ayudas son diversas

Al mismo tiempo que se daba

a conocer la propuesta de ayuda norteamericana, Canadá anunciaba un empréstito adicional de 13.7 millones de dólares de apoyo a instituciones con la promesa de una segunda operación por 15 millones de dólares para poner en marcha el plan de desarrollo energético de Puerto Príncipe y otras ciudades.

Pero esta participación de diversos países en la ayuda monetaria a Haití no es nueva. Ya en 1970, lo habían hecho, Francia, Canadá y el BIRF, y posteriormente se agregaba Alemania Federal.

Lo que en un principio fueron donaciones que llegaron a representar el 90% de la ayuda externa en 1970, fueron perdiendo terreno para dar paso a los empréstitos que en 1976 ya constituían un 49% de la ayuda total comparado con un 51% de las donaciones, orientados so-



Producción "for export", fuera del alcance de los haitianos





## CARIBE

bre todo al área de transportes, comunicaciones y desarrollo energético.

El "nuevo modelo" haitiano se apoya asimismo en la asistencia técnica externa y el incentivo que el propio gobierno haitiano ha dado a ciertos proyectos de infraestructura.

ALAI (Agence Latinoamericaine d'Information) afirma en su boletín No. 44-45 de noviembre de 1978, según datos de organismos internacionales y cifras del presupuesto oficial del gobierno haitiano, que "en materia de asistencia técnica externa los mayores esfuerzos están concentrados también en el desarrollo de programas de infraestructura (transportes, energía hidroeléctrica, agricultura y educación). Así, la asistencia de la República Federal Alemana se concentra en la región de Gonaives; la de Canadá, en Petit Goave; el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) opera en la zona de Trois Rivières y Les Cayes; la AID, en el norte del país; el BID en la llanura de Cul de Sac y la región de Artibonite; el Banco Mundial en el noreste y finalmente Francia en la región de Jacmel. Desde centrales hidroeléctricas hasta pistas de aterrizaje, centrales de telecomunicaciones a rutas y caminos, los proyectos convergen a asegurar no sólo la producción, sino facilidades de transporte de la misma. Los trabajos promueven la importación de bienes y equipos de los mercados estadounidense, francés, alemán, canadiense y japonés. Es importante señalar que en materia de educación, se privilegia la formación de técnicos en las ramas consideradas 'prioritarias' para el desarrollo industrial y no se trata de proyectos de educación generalizada a nivel primario. Haití es un país con una tasa de analfabetismo del 76%".

### 1976: Año del "despegue"

La economía haitiana experi-

mentó en 1976 un vuelco considerable recuperándose sectorialmente y globalmente por el incremento cuantitativo y cualitativo de la ayuda externa, por el alza del precio del café, la bauxita y los aceites esenciales en el mercado internacional, y por la recuperación del agro afectado un año antes por la terrible sequía.

El Producto Interno Bruto que en 1975 había aumentado sólo un 2.2, en 1976 se eleva en un 3.8. La agricultura, generadora del 45% del total del producto interno bruto y dos tercios de las exportaciones creció un 20%, mientras la producción manufacturera, que hasta 1974 ha ido incrementándose a un ritmo anual del 9% acelerando el crecimiento de las industrias ensambladoras extranjeras sufrió un descenso en 1975 para recuperarse en 1976 en un 5.7%.

Sin embargo, este "despegue", que las cifras oficiales muestran como resultado de una verdadera revolución económica, si se analiza detenidamente no es más ni menos que un organizado y maquinado plan para mantener a Haití como país abastecedor de mano de obra barata generadora de un círculo vicioso. Los salarios de hambre de los obreros haitianos no son casuales. Ellos favorecieron la instalación en el país de empresas transnacionales, que incluso eligen los lugares de asentamiento de acuerdo al ascenso o descenso de los salarios locales. Y las maquiladoras, con su creciente producción "for export", han ido convirtiendo progresivamente a Haití en el Taiwan del Caribe.

Este modelo, si bien puede llevar a una mayor actividad económica tiene como premisas precisamente la disponibilidad de mano de obra barata, la inexistencia de sindicatos y las exenciones fiscales, lo que en definitiva significa mantener —e incluso aumentar— la miseria y la dependencia.

### La burguesía se reacomoda El pueblo se reorganiza

Con el auge de la penetración norteamericana, la burguesía —que había manifestado su oposición a la dictadura duvalierista desde sus inicios— comienza a reacomodarse, aliándose al capital extranjero, compartiendo, ahora sí, el poder político y ampliando la base clasista del régimen de Jean Claude Duvalier.

Mientras tanto, el pueblo comienza a reorganizarse después del duro golpe que le asestaron en la década del sesenta. En los últimos años se han llevado a cabo manifestaciones en protesta por las directivas sindicales corruptas y contra el duvalierismo en las principales fábricas del país, en Cementos de Haití, en los ingenios azucareros y en compañías mineras. Si bien con carácter reivindicativo, las manifestaciones de oposición al régimen cobran fuerza.

La prensa independiente comienza a sacarse la mordaza y periódicos como el Petit Samedi Soir que en sus orígenes fue un órgano literario cultural devela el tema de los derechos humanos, denuncia las arbitrariedades y reclama un estado de derecho.

El 11 de febrero último, los haitianos concurren a las urnas para elegir los 58 diputados de la Cámara Legislativa. La victoria de Alexandre Lerouge, en Cabo haitiano —el candidato independiente que logró una amplia mayoría, obteniendo cerca del 90% de los votos— es el síntoma de un profundo descontento popular que logró expresarse pese a las manipulaciones electorales duvalieristas.

Desde el exterior, los exiliados haitianos y en el interior del propio país, las fuerzas de oposición demandan y exigen la caída de la dictadura, la realización de elecciones generales y la restitución de las libertades individuales, conculcadas desde hace 22 años.





## BELICE

# No sólo Guatemala amenaza la independencia

*Abandonada durante siglos, la antigua Honduras Británica adquiere una nueva importancia económica y geopolítica ante las tensiones en América Central*

María Emilia Paz S.

ESTABLISHED 1875

**THE BELIZE ESTATE & PRODUCE COMPANY LIMITED**

Mahogany, Cedar & Logwood

Agents:

LLOYDS  
LONDON LINE OF STEAMERS  
HARRISON LINE OF STEAMERS  
ROYAL MAIL STEAM PACKET CO.  
THE ALLIANCE ASSURANCE CO.  
THE CANADIAN GOVERNMENT MERCHANT MARINE LTD.

Telephone Nos. 21 and 274.      Telephone Address: "COMPANY BELIZE"

LONDON OFFICE:  
PINNERS HALL, 8 & 9, AUSTIN FRIARS, LONDON, E.C.

Telephone Address: "BUREAU LONDON"  
Cable and Telegram Addresses: "B.E. 200 Edition, 2nd & 3rd Editions"

DIRECTORS:  
W. DOURO HOARE, Esq., C.B.E., Chairman.  
G. E. BARNETT, Esq.  
Capt. C. H. D. HOARE.  
Sir SAMUEL HOARE, Bart., C.B.G., M.P.  
A. LAMBERT, Esq.  
P. E. WHITEY, Esq., Secretary.

Manager—British Honduras: Honorable G. E. GRABHAM, M.L.C.

ALSO

**THE BELIZE STORES**

The Belize Estate and Produce Co. Ltd., Proprietors.  
Telephone Nos. 42, 44, 117, 204 and 277.

GENERAL MERCHANTS



La tala de madera sigue siendo la principal actividad económica del país. Desde 1875 se dedica a ella la primera transnacional en Belice

A diferencia de lo que se dio en la mayor parte de las entidades caribeñas, el sistema de plantación fue establecido tardíamente en Belice, en el período posterior a la Segunda Guerra Mundial.

Las tierras situadas en la Bahía de Honduras fueron ocupadas hacia mediados del siglo XVII por colonos británicos dedicados al comercio de palo de tinte, también conocido como "palo de Campeche". La industria lanera inglesa se hallaba en plena etapa de expansión, y dicho pro-

ducto tenía una importancia vital para Gran Bretaña.

La tala de maderas se constituyó así en la principal actividad de los habitantes de esta región. La comercialización del palo de tinte dejaba un amplio margen de ganancias. Posteriormente, al avanzar el siglo XVIII y comenzar a desarrollarse la actividad industrial en Inglaterra, la caoba sustituiría al palo de Campeche en importancia. Fuera de la economía extractiva, ningún cultivo llegó a implementarse, ya que el tratado firmado con España

en 1783 expresamente prohibió el establecimiento de plantaciones en el territorio concedido a los ingleses en usufructo.

Aunque no existía la plantación, la esclavitud no dejó de estar presente. Esta tomó aquí un carácter distinto. En primer lugar, el número de esclavos introducidos no alcanzó nunca las proporciones de las islas azucareras. El trabajo en los bosques se organizaba mediante el empleo de cuadrillas de negros poco numerosas. Por otra parte, la actividad maderera proporcionó al





esclavo un relativo margen de libertad de acción y la relación amo-esclavo no tuvo el carácter opresivo propio de las plantaciones con amos ausentistas. Fue quizás la red de relaciones forjadas en el seno de esta sociedad lo que determinó que una vez abolida la esclavitud, las masas negras se integraran sin grandes problemas.

La importancia de Belice como abastecedora de maderas preciosas llegó a su punto más alto hacia mediados del siglo XIX, iniciándose a partir de entonces un lento proceso de deterioro. Paradójicamente, mientras eso sucedía, Inglaterra declaraba formalmente a Belice colonia británica, en 1862, bajo el nombre de Honduras Británica.

No teniendo Inglaterra un interés económico específico en esa región, Honduras Británica pasó a ser considerada como una zona de reserva dada su estratégica posición geográfica. La actividad maderera seguía ocupando a la mayor parte de la población activa. A partir de 1875 una compañía metropolitana, la Belize Estate and Produce Co. (BEC) centralizó todas las operaciones en sus manos. La tala indiscriminada devastó los bosques. Poco a poco la producción disminuyó hasta contribuir tan sólo con el 2.29% del PIB en 1977.

Pocas colonias del mundo han permanecido tan abandonadas. Sólo la amenaza de perder esta porción de territorio en el período posterior a la Segunda Guerra, empujó a Inglaterra a implementar algunas medidas de carácter económico y político a favor de sus habitantes. De hecho, éstas no favorecieron sino a un reducido núcleo, constituido primordialmente por el sector comerciante importador-exportador, germen de una naciente burguesía.

### El control transnacional

A pesar de la abundancia de tierras cultivables, menos del

10% son efectivamente trabajadas y éstas son propiedad de tres compañías foráneas: la Tate & Lyle, la Salada Foods Inc., conocida como British Honduras Fruit Co., y la Citrus Company of British Honduras. La primera, de capital británico, controla la producción y procesamiento de la caña de azúcar, las dos últimas, canadiense y jamaicana respectivamente, concentran en sus manos la producción de cítricos (naranjas y toronjas) cuyo jugo congelado se exporta a los mercados de Estados Unidos y Canadá. Fuera de estos dos cultivos de exportación, la producción de víveres es prácticamente inexistente, lo cual obliga al país a importar hasta los productos más elementales.

Por otra parte, la implementación de técnicas modernas en este tipo de explotaciones ha disminuido considerablemente el número de personas empleadas en ellas. El flujo de habitantes del campo a la ciudad aumenta, dirigiéndose especialmente a Belize City. Día con día centenares de hombres y mujeres se ven obligados a emigrar. En 1975 el crecimiento natural de la población fue de 4,468 personas, 3,733 emigraron.

Esa sangría constante para el país forma parte de una problemática que afecta a toda la zona del Caribe. Los habitantes de las entidades más pobres emigran hacia otras, donde los bajos salarios han obligado ya a su propia población a buscar fuera de sus fronteras nuevas fuentes de trabajo. De esta forma se establece una cadena que contribuye únicamente a perpetuar una situación de explotación y miseria.

### ¿Hipoteca sobre el futuro?

En los últimos años, las autoridades locales se han propuesto implementar una política de desarrollo según la cual el país sólo podrá salir del atraso en la medida en que logre implementar un proceso de industrialización. En

la actualidad el sector industrial se limita prácticamente a las actividades vinculadas al procesamiento de los productos de exportación y a algunos talleres menores.

Los ideólogos del "Planning Unit" claman abiertamente en favor de la instalación de maquiladoras o las llamadas "offshore industries". Para ello han sido formulados una serie de incentivos al inversor: exención de impuestos por un período de 10 años a las nuevas industrias que se establezcan, exención de impuestos sobre dividendos y ganancias, exención aduanal a la maquinaria y materia prima de dichas industrias, amén de la garantía de convertibilidad monetaria, así como la absoluta libertad de expatriar capitales y ganancias sin restricción alguna. Dicho programa se completa mediante la oferta de mano de obra barata y abundante.

Belice corre así el grandísimo riesgo de hipotecar su futuro antes de conquistar su independencia. Si hasta el momento no se ha dado la penetración de capital en gran escala, ello se debe fundamentalmente a la presencia británica, que ha hecho de Belice un territorio prácticamente virgen y por ende altamente codiciable. Si sumamos las noticias que parecen confirmar la existencia de yacimientos petrolíferos en el subsuelo y plataforma continental, la amenaza que se cierne es aún mayor.

No hay que olvidar, que tras la amenaza guatemalteca de invadir el país existen intereses de otra índole. Si desde el punto de vista económico Belice no ha ejercido hasta el momento una mayor atracción, las tensiones crecientes en el istmo centroamericano hacen de Belice un punto geopolítico de extraordinaria importancia, ya que desde él se podría ejercer un control más efectivo sobre toda la zona.

El logro de la independencia política no será la victoria final. Un reto mayor será mantenerla. ●





GUADALUPE Y MARTINICA

## Genocidio por sustitución



La posición de dominadores de los nuevos colonos, su arrogancia y su desprecio hacia la población antillana tornan explosivas las tensiones

Alberto Villa T.

*Amenazadas en lo más íntimo de su ser, ambas naciones caribeñas comienzan a reaccionar contra una nueva política colonial: la de sustituir la población local por ciudadanos de la metrópoli mientras los martinicanos y guadalupanos son empleados como mano de obra barata en Francia*

La propaganda oficial presenta a las Antillas francesas como un modelo de descolonización. Para las autoridades de París, Guadalupe y Martinica son provincias francesas en América; los únicos territorios del Caribe que gozan de un modo de vida europeo. La literatura y las declaraciones coloniales acuñan calificativos idealistas como el de "Europa tropical" para designar a estas islas. ¿Serán Martinica y Guadalupe una excepción en este "microcosmos de humanidad oprimida" que es el Caribe? ¿Se salvan de esta ley inexorable según la cual la coloniza-





## CARIBE

ción conduce siempre al subdesarrollo?

Al visitar estos territorios el turista inadvertido se sorprende del grado relativo de "desarrollo". Aquí no se está ni en Haití ni en la isla Dominicana. Francia ha querido dar a sus islas una apariencia de opulencia y de bienestar. En efecto, en cierta medida son unas "vitrinas": un habitat urbano y rural relativamente confortable, carreteras en buenas condiciones, gran número de escuelas modernas e instalaciones sanitarias aceptables.

Esta primera impresión es corroborada por los índices clásicos del desarrollo: ingreso per cápita, analfabetismo, esperanza de vida, tasa de escolaridad, nutrición, transporte, comunicaciones. En todos ellos las Antillas francesas presentan mejores cifras que la mayoría de los países del Caribe y América Latina.

Esta visión idílica que gustan presentar en sus discursos los dirigentes franceses cuando vienen a visitar "sus" islas del Caribe, no resiste sin embargo el análisis escrupuloso de los hechos.

¿Casos ejemplares? Sí. Pero de opresión colonial. Aquí a lo largo de tres siglos y medio, la dominación colonial ha permanecido inmutable. No ha adoptado formas modernas de dominación neocolonial o imperialista como en otros lugares. Tal como en los tiempos de Luis XIV es la política de sujeción la que se practica. Nada que pueda suponer cierta autonomía.

La administración local tiene a su cabeza al Prefecto, un verdadero precónsul nombrado por París. ¿Se quiere construir una escuela, una carretera, un hospital? Es París quien tiene que decidir y su realización será de acuerdo a una concepción totalmente parisina lo cual lleva en muchos casos al absurdo.

Así, los planos para la construcción de un edificio público —que por supuesto son hechos en París— prevén a menudo la instalación de calefacción en is-

las tropicales donde la temperatura media es superior a los 22 grados. Y lo peor es que habrá que esperar varias semanas antes de que París acceda a una modificación del plano y autorice la no instalación de la calefacción.

No existe autoridad local en las Antillas francesas, ni siquiera en forma embrionaria. Incluso el "gobierno" de Puerto Rico parece disponer de una cierta autoridad cuando se le compara con los impotentes Consejos Generales, asambleas locales de Martinica y Guadalupe.

Desde 1946 las islas fueron totalmente integradas a la metrópoli colonial, convertidas en Departamentos de Ultramar. Esta asimilación política trajo como consecuencia la eliminación de algunas "libertades locales" de que antes gozaban, acrecentando aún más la dependencia y la subordinación políticas.

Al cambiar la denominación, Francia pretendió cambiar la esencia. Al decidir que Martinica y Guadalupe ya no serían denominadas "colonias" sino "departamentos", París pretendió haber consumado la descolonización. Es cierto que a raíz de la departamentalización los habitantes de estas colonias se convirtieron en ciudadanos franceses *à part entière*. Para las fuerzas anticolonialistas de las islas, ello significa que son ciudadanos "enteramente apartes".

Numerosas leyes francesas no se aplican en los susodichos departamentos franceses, en particular las leyes sociales (asignaciones familiares, ayuda a los desempleados, etcétera).

En Francia, los antillanos gozan en teoría de los mismos derechos cívicos y políticos que los metropolitanos. Sin embargo, en la práctica son considerados extranjeros y sufren la misma opresión racista que el resto de los trabajadores migrantes procedentes del Maghreb o del Africa negra.

En las propias Antillas se produce una situación similar: los

puestos de responsabilidad tanto en el sector público como en el privado son ocupados en su gran mayoría por "metropolitanos". En estos territorios que sufrieron el sistema esclavista durante más de dos siglos, el color de la piel continúa siendo un factor de diferenciación social.

Hace algunos meses la policía martiniquense amenazó entrar en huelga y realizó una manifestación de protesta: dos aspirantes antillanos reunían todas las condiciones para ocupar cargos de autoridad. . . Sin embargo se dio preferencia a dos franceses menos calificados que ellos. Frente a la determinación de los policías y para evitar que se alterase el orden colonial, precisamente por aquellos cuya misión es conservarlo, el gobierno echó marcha atrás. La explicación fue la usual en este tipo de casos: se trató de un error técnico.

La ausencia de autonomía política se acompaña de una ausencia total de autonomía económica. Ciertamente esta situación existe desde los inicios de la colonización francesa, desde la institución de una "economía de plantación pura" a mediados del siglo XVII, cuya consecuencia fue hacer de estas islas fábricas de azúcar y nada más.

En el período denominado colonial (1635-1946) al lado del sector de exportación, motor de la economía, existió un sector de producción para el mercado local que presentó la tendencia de desarrollarse en momentos en que la metrópoli se veía implicada en guerras y no podía ejercer un control tan totalizante sobre sus colonias. A partir de la departamentalización (1946) dicho sector se redujo cada vez más. En consecuencia, creció la dependencia.

La departamentalización significó la integración presupuestal y la creación de una importante estructura administrativa. Ello trajo consigo un desarrollo masivo de los gastos públicos (gastos de equipo, ayuda social,





## CARIBE

etc.). El volumen de salarios distribuidos por el gobierno se infló. Poco a poco la clase de los funcionarios tiende a crecer en número y sobre todo en importancia dentro de la sociedad. Actualmente, los salarios pagados por la administración representan aproximadamente el 50% de la masa salarial total.

Simultáneamente, como resultado de las luchas sindicales virulentas de los años 50 se asiste a una sensible elevación del nivel de vida de los funcionarios, quienes obtuvieron un aumento salarial del orden del 40% con respecto a los pagados en Francia. Esto provocó un sensible aumento del consumo. La aceptación del modo de vida europeo por parte de esta burocracia, la integración aduanal con Francia que impide a las islas tomar medidas proteccionistas para evitar un aumento desmesurado de sus importaciones, y la demanda de productos metropolitanos por parte de la clase media antillana, contribuyen a debilitar aún más al sector manufacturero local.

Así, la burocratización de estas sociedades como consecuencia de la departamentalización trae consigo un vertiginoso aumento del sector comercial y una sensible disminución de la producción antillana frente a la competencia de los productos metropolitanos. La importación de estos últimos aumenta día a día, produciendo por lo tanto un déficit cada vez más acelerado de la balanza comercial. El ritmo de crecimiento de las exportaciones es muy inferior al de las importaciones.

En consecuencia, a partir de 1946, el sector terciario (administración pública y comercios) se convierte en el motor de la economía y es el que proporciona el mayor número de empleos. Dicha situación se agrava al integrarse las Antillas francesas al Mercado Común Europeo en los años 60. La integración de la economía antillana a la europea

provoca una caída aún más importante de la producción local, impotente frente a las importaciones provenientes ya no sólo de Francia sino de todos los países de la Comunidad Económica. Por otra parte, también son afectadas las exportaciones, debido a la demanda cada vez menor de productos antillanos en Europa.

En el siglo XVIII Martinica era uno de los mayores productores mundiales de caña de azúcar. La exportación de caña de azúcar pasó de 80,000 toneladas en los años 60 a 16,000 toneladas en los 70. Y a partir de esta década, la isla comenzó a importar el producto.

Guadalupe y Martinica, tienden a convertirse en "colonias administrativas". La integración total a Francia y posteriormente a la CEE ha significado la destrucción de la economía de estas islas, incluyendo el sector de exportación. Paralelamente crece el desempleo, ya que el sector terciario que tiende a convertirse en el único, es incapaz de absorber toda la fuerza de trabajo.

Martinica y Guadalupe presentan actualmente una de las tasas de desempleo más elevadas del Caribe. En 1975 ésta era aproximadamente del 11%. A principios del presente año había alcanzado el 26%.

La incapacidad del gobierno francés de desarrollar en sus Antillas actividades económicas susceptibles de crear empleos, el desarrollo cada vez mayor del subdesarrollo, acarrea el aumento de la emigración. Esta se da primordialmente entre la juventud. La población de las islas envejece.

En los últimos años paralelamente a la partida de un número cada vez mayor de trabajadores antillanos se ha producido una inmigración muy numerosa de metropolitanos.

¿A qué se debe esta "nueva colonización"? ¿Es una consecuencia de la integración a Francia y a la vez de la crisis econó-

mica que vive actualmente la metrópoli?

¿Es, como la afirman cada vez más los partidos anticolonialistas, el resultado de la voluntad expresa del gobierno francés de realizar un cambio en la composición racial de la población?

Ambos factores juegan un papel importante en la situación con el resultado de que el número de franceses que se instala en las islas aumenta día a día. Este fenómeno es aún más inquietante para los antillanos por ver que esta población exógena ocupa los puestos claves en la administración, el ejército y los comercios.

En estas condiciones se comprende el grito de alarma lanzado en 1978 por el gran poeta y dirigente político martiniqués Aimé Césaire al denunciar "el genocidio por sustitución" del cual son víctimas las Antillas francesas.

La posición de dominadores de estos nuevos colonos franceses, su arrogancia y su desprecio hacia la población antillana tornan más explosivas las relaciones entre ambas comunidades. De pronto las luchas políticas tienden a convertirse cada vez más en luchas raciales a pesar de los esfuerzos de los grandes partidos políticos de izquierda, que se esfuerzan por darles un carácter anticolonialista y no "anti-blancos".

Hasta ahora, la población antillana era poco receptiva a los lemas de autonomía y de independencia, pero es impredecible su reacción ante esta política de sustitución que amenaza a Martinica y Guadalupe en lo más íntimo de su ser.

Los numerosos enfrentamientos de la población local con los blancos que se produjeron en Guadalupe y Martinica a comienzos de 1979, indican claramente que la población antillana acepta cada vez menos la presencia física del colonizador. Los límites de la tolerancia se encuentran ampliamente rebasados. —●



difusión cultural / UNAM



# LOS UNIVERSITARIOS

No.  
139/140

México y las alternativas de la izquierda

Las maquiladoras

Una obra de teatro de Emilio Carballido

CINE/TEATRO/LIBROS/MUSICA

DE VENTA EN: Librerías Universitarias, El Juglar, El Agora  
Palacio de Minería, Casa del Lago, Discoteca Augusto Novaro  
Minipuestos C. U., Piso Principal de la Torre de Rectoría  
Departamento de Publicaciones (Adolfo Prieto 133, México 12 D.F.).

\$ 5.00



## AMERICA LATINA

### URUGUAY

# Rodney Arismendi: "Unir pueblos y gobiernos adversarios del fascismo".

*En entrevista exclusiva con "Cuadernos del Tercer Mundo", el líder del Partido Comunista Uruguayo —y respetada personalidad en el campo internacional— ofrece una amplia descripción de las fuerzas actuantes en el mundo de hoy, las amenazas a la distensión, la presencia del fascismo en América Latina y el avance del proceso de democratización, y analiza la situación en el Uruguay*

Walter Machado

Rodney Arismendi



Una visión general de los temas más candentes a nivel internacional, un análisis algo más detallado de la situación latinoamericana —antecedentes históricos inmediatos, presente y perspectivas— y una atención especial al drama que vive el pueblo uruguayo, fueron motivos de una extensa entrevista realizada en Roma al primer secretario del Partido Comunista del Uruguay, Rodney Arismendi.

Nacido en 1913, dirige su partido desde mediados de la década del 50. Parlamentario desde 1946 hasta la clausura del congreso por el golpe de Estado de 1973, Arismendi ha desarrollado también una intensa labor filosófica y de literatura política en los temas de Uruguay, América Latina, el enfrentamiento al imperialismo y estudios sobre la vigencia del marxismo-leninismo en el tiempo presente, en concepción opuesta a todo dogmatismo y de fidelidad a los principios. Prisionero del régimen de Montevideo, fue obligado al destierro. Vive en el exilio. Ha sido laureado con altas órdenes por la URSS, Alemania Democrática, Bulgaria y Cuba. Sus obras han sido editadas en Uruguay, Cuba, Argentina, México, URSS y Hungría.

La distensión, el anhelo de paz, la necesidad de frenar la carrera armamentista en el mundo, son temas que documentadamente aborda Arismendi en primera instancia, para referirse sucesivamente a la crisis en Cercano Oriente, la agresión china a Vietnam, la situación en el sur africano, el papel de los No Alineados en la actual coyuntura internacional. Saltando luego hacia América Latina analiza el surgimiento del fascismo en varios países de la región y las posiciones que frente al mismo han asumido diversos gobiernos y pueblos latinoamericanos.



—¿Cuál es su opinión sobre la actual situación internacional, particularmente acerca de la correlación de fuerzas entre el capitalismo y el campo socialista, y respecto a los puntos de mayor tensión: Sudeste Asiático, Medio Oriente y África?

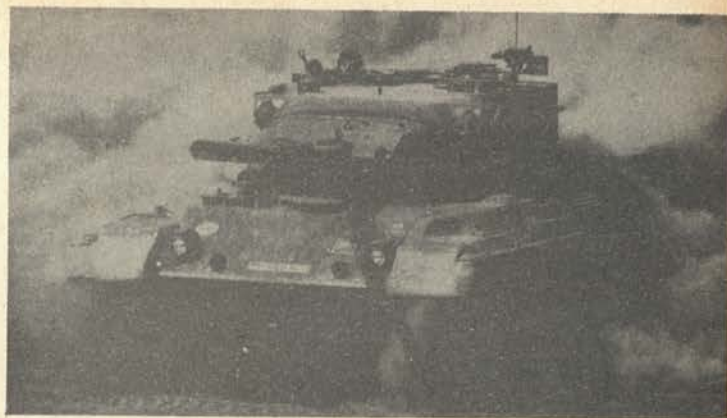
—El problema fundamental en el mundo de hoy, en dimensiones internacionales, sigue siendo el gran problema de la paz y de la guerra, la gran cuestión del avance de la distensión, y en particular, la lucha contra la carrera armamentista, es decir, pasar de la distensión política a la distensión militar.

Desde este punto de vista, los llamados Acuerdos SALT no pueden verse como un simple entendimiento entre la Unión Soviética y los Estados Unidos, sino como una gran cuestión que se relaciona con todos los problemas de la humanidad, incluso los referidos al avance del proceso de liberación y del desarrollo revolucionario en el mundo.

Después de su derrota en Vietnam, de la caída del fascismo en la Península Ibérica, Estados Unidos pretendió tomar iniciativas políticas en el mundo. Primero respecto a los países socialistas, segundo en Europa, luego en África y Asia y por último en su rama tan peculiar latinoamericana.

En esa política global, el gobierno norteamericano puso mayores dificultades a la concreción de los acuerdos estratégicos fundamentales respecto a las armas nucleares. Luego trató de agrupar, bajo su dirección y de acuerdo a las orientaciones de la Trilateral, a los tres grandes centros del capitalismo mundial, Estados Unidos, Europa y Japón, no sólo para tomar medidas comunes frente a la crisis sino también para unificarse en una orientación general enfrentada al campo socialista.

Así, mientras se hablaba de paz y se enarbolaba la bandera de los derechos humanos, asistimos a un esfuerzo particular para fortalecer la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) —con un gran plan armamentista de 83 mil millones de dólares para la renovación to-



“El problema fundamental sigue siendo la gran cuestión de la paz y la guerra”

tal de sus armas más perfeccionadas y completas, con posibilidad de extensión de sus funciones represivas en otros continentes—, para que actuara como fuerza de gendarmería, a veces en sustitución de Estados Unidos, en África e inclusive en países de Asia, como lo revelan el caso iraní y los problemas del Cercano Oriente.

Esto agudizó muchos problemas, porque esa política estadounidense aumentó la presión sobre los pueblos de Europa, contra la posibilidad de la presencia de la izquierda en gobiernos de grandes países, como en Francia e Italia, y Portugal en otro sentido; siendo más peligrosa aun porque, entre los objetivos de la OTAN, al mismo tiempo, estaba la pretensión de transformar a China en el décimo sexto miembro de la organización.

A ello se agrega una cuestión que para nosotros es dramática, desde el punto de vista ideológico: el compromiso chino, luego de la visita de Deng Xiaoping a Estados Unidos, de cubrir una parte de la política norteamericana en Asia, ratificado en estos mismos días en nuevas proposiciones chinas a Estados Unidos y cuyos resultados inmediatos fueron las formas de provocación y de presión sobre Vietnam, que concluyen con la intervención directa china.

Sobre la situación en el Cercano Oriente, la intervención de Estados Unidos y la voltereta de Sadat colocó el problema en sus

fases más agudas, porque el pacto firmado entre Egipto e Israel aleja toda solución a la cuestión palestina, que sigue en pie y es el eje de todos los problemas.

La creencia de que puede existir una paz separada egipcio-israelí es una ilusión. Los palestinos y los pueblos árabes no renunciarán a su combate, por lo cual se asistirá a una agudización y no a un aquietamiento de uno de los focos explosivos del panorama internacional.

Una visión de este conjunto de factores muestra que si bien la situación internacional no ha tenido un vuelco radical hacia atrás, y a pesar de que se han creado nuevas zonas de tensión en distintas partes del mundo, lo cierto es que las cuestiones básicas sobre las cuales se asentaba la coexistencia pacífica y la distensión de fuerzas internacionales no se ha modificado negativamente.

Parecería paradójico decir que cuando las colonias de Europa se liberan, o cuando Vietnam triunfa con las armas en la mano, o cuando van a la insurrección los pueblos del Irán, o de Afganistán, o cuando la guerrilla u otras formas de lucha apoyadas por los Estados de la Línea del Frente ponen en jaque la política racista del apartheid, ello favorece a la paz.

Pero no es una paradoja, porque hace confluír fuerzas inmensas cuyo interés esencial coincide en el plano internacional en que haya paz en el mundo, que





"La debilidad política de las dictaduras las hace intrínsecamente frágiles"

concluyan las políticas de intervención, que no haya confrontaciones entre bloques opuestos.

Si se reúne todo eso en un solo bloque, evidentemente se puede decir, en ese lenguaje casi de tesis, que las fuerzas de la paz en el mundo de hoy son mucho más poderosas que las fuerzas de la guerra, de la agresión, de la intervención.

### Los No Alineados

—¿Cuál es la incidencia del Movimiento de Países No Alineados en esta situación?

—El movimiento de los No Alineados constituye de por sí, sin dudas, uno de los factores importantes en favor de la paz mundial y de la distensión. Es un movimiento heterogéneo, en el que actúan Estados que preservan fundamentalmente su independencia y quieren desarrollarse económicamente. Hay también entre ellos fuerzas que reflejan más la proximidad hacia el campo imperialista. Pero el movimiento es de por sí un factor de paz mundial de enorme consideración, de enorme importancia.

Desde luego no pensamos que la conservación de la fortaleza del Movimiento No Alineado signifique que cada país que lo integra deba petrificar su proceso de transformación. Es una falsa oposición pensar que si Angola o Yemen o Mozambique o cualquier otro país hace avanzar su proceso revolucionario ello constituye una escisión dentro del movimiento.

Pero además nosotros creemos

que el papel de los pueblos del mundo es decisivo, pues en la realidad contemporánea no se puede prescindir de los pueblos.

Si nos referimos luego al gran número de Estados y pueblos que han surgido de la descomposición del sistema colonial y de la dependencia, los cuales enfrentan los grandes problemas del hambre, del desarrollo económico, del desenvolvimiento industrial, de la salud, de la educación, podemos decir que quien conozca África, por ejemplo, y sea latinoamericano, comprenderá inmediatamente el drama tremendo de esos pueblos.

Aun América Latina, con todos sus problemas, está cien veces más arriba, en cuanto a desarrollo. Porque entre Angola y Uruguay por ejemplo, hay un abismo de desarrollo social, a pesar de la degradación tremenda de la vida social y política del Uruguay como consecuencia del fascismo. Pero qué fuerza inmensa ha surgido. Y América Latina, mirada desde este punto de vista, tendría posibilidades muy grandes de desarrollo y coincidencias con los nuevos estados.

—Pasando a América Latina, luego del auge de las diversas formas de lucha practicadas en los años posteriores al triunfo de la revolución cubana, ¿cómo analiza la situación en esta década del setenta, la intervención más directa de Estados Unidos en la región y el surgimiento de regímenes de corte fascista?

—Creemos que se produjo un cambio negativo en la correlación de fuerzas a nivel continental. Hubo un retroceso revolucio-

nario en cuanto a resultados. Se estableció el fascismo, que pretendió de entrada no sólo afirmarse en el Cono Sur sino avanzar y presionar en todo el continente. Pero siempre, y en primer lugar, todo análisis de América Latina y su situación debe comprender la referencia a Cuba, es decir a la afirmación interna y de la personalidad internacional de su revolución. El papel de Cuba es y seguirá siendo trascendental en nuestro continente, como ejemplo, pero también como sostén para las esperanzas revolucionarias y democráticas, de unidad latinoamericana y de entrelazamiento con todas las fuerzas progresistas mundiales.

### La fragilidad de las dictaduras

En ese instante nosotros creíamos que había dos peligros bien marcados: uno, subestimar lo que significaba esa contraofensiva del fascismo para los pueblos que habíamos caído bajo su bota, y como amenaza en el continente por su proyección internacional o como un nuevo foco de provocación, de ataque a la distensión y a las relaciones entre los pueblos. El segundo peligro era considerar que estos regímenes en América Latina nos condenaban a un largo período, a muchos lustros de dominio fascista en el continente.

Insistíamos en la fragilidad política intrínseca de estos regímenes por su aislamiento y su incapacidad para conformar una base de masas.

Primer factor, debilidad política de las dictaduras. Segundo, para ver su fragilidad, son golpes fascistas en un mundo diferente. En un mundo en que, a pesar del apoyo del imperialismo, provocan —particularmente en el golpe chileno y el caso uruguayo— una tempestad de protestas mundiales. Tercer factor, la incapacidad de estos regímenes para estabilizar la situación económica, enfrentar las crisis estructurales y aun los elementos derivados de la crisis económica mundial. Estos regímenes se basan en una política que proclama un liberalismo económico ex-



tremo. Pero al mismo tiempo, ese liberalismo económico se combina con la intervención del Estado militar fascista en toda la vida económica al servicio del capital financiero, de los grupos económicos oligárquicos y del imperialismo. Por lo tanto han sido factores aceleradores de esas crisis. Y cuarto factor, porque nosotros teníamos profunda fe en su incapacidad para aplastar las fuerzas de resistencia interna.

Por eso mismo nosotros pensamos que en el momento actual de América Latina —que no está viviendo, salvo en Nicaragua, una fase explosiva, revolucionaria— asistimos a la iniciación de una nueva hora histórica.

Un panorama de la situación continental muestra que los regímenes fascistas de Chile y Uruguay están aislados internacionalmente. La amenaza del fascismo de extenderse al continente, en lo fundamental está absorbida.

### Hacia la democracia

El régimen brasileño, que significa media América del Sur y cuyos acontecimientos gravitan inmensamente en el continente —y cada vez gravitarán más— vive un momento de erosión total. A los factores económicos se suma el crecimiento de la oposición a niveles muy amplios.

En Paraguay, por primera vez en su historia, aparece una oposición que se manifiesta en el campo político, en la Iglesia, en fuerzas de diverso tipo, en las capas medias altas.

En el sur se ha abierto una ventana en Bolivia. A los golpes y contragolpes se desemboca en una situación donde actualmente los sindicatos y los partidos políticos son legales. Las elecciones pueden dar el triunfo de Siles. ¿Es ésta una situación sólida e irreversible? No. No hay situaciones irreversibles si no hay una profunda presencia del pueblo combatiente que encuentre los caminos. Pero Bolivia tiene hoy acciones de masas, los mineros combatiendo. Y no parece que, salvo un gran fraude electoral o el uso de las estructuras montadas por años en el campo, de Bolivia no salga una situación democrática en el terreno general.



Manifestación por la amnistía en Brasil:  
"Acontecimientos que gravitan en todo el continente"

Claro que sigue siendo compleja la situación argentina, proceso que es contradictorio como lo son todos los de nuestros países, donde los monopolios imperialistas gravitan decisivamente en la conducción económica nefasta y donde se desenvuelven luchas sociales importantes.

Desde el punto de vista del avance revolucionario, Perú ha retrocedido. Pero no se puede decir, parece, que Perú avance hacia un régimen dictatorial fascista, sino a una forma de democracia burguesa, con todas sus características.

El régimen democrático de Venezuela vive un proceso de consolidación, a pesar de todos sus problemas. La situación mexicana —sin entrar a analizar los problemas internos—, en líneas generales tiende a formas de mayor democratización.

Mientras tanto, Panamá aparece como una fuerza de independencia y democracia. Y agreguemos a ello las elecciones ecuatorianas y dominicanas y la situación en Jamaica, Guyana, Costa Rica.

Si miramos así, en su conjunto y sin poner excesivo énfasis



como si fuera algo fácil e irreversible, parece que crece y se desenvuelve en América Latina una tendencia política democrática poderosa.

### ¿Adónde va Nicaragua?

Pero revelando también este fondo volcánico de la realidad latinoamericana está la expresión de Nicaragua. Nicaragua y los Somoza tienen una amplísima connotación histórica en el pensamiento y en las luchas de los latinoamericanos.

Ese régimen de Somoza, montado sobre una poderosa guardia pretoriana con apoyo de Estados Unidos, que lo consideraba el centro de toda la superestructura político-militar centroamericana, con fuerzas de gendarmería sobre otros países, llega un instante y aparentemente por un episodio pequeño en otro tiempo —el asesinato de Chamorro— se transforma en una explosión popular. Comienza por pequeñas huelgas, siguen paros generales, acciones diversas, insurrección popular, y en ello se inserta

como una fuerza combativa de primer plano el Frente Sandinista, que logró sobrevivir, afirmarse, pasar a ser una fuerza militar y luego una gran fuerza política.

¿Hacia dónde va Nicaragua? ¿Hacia un régimen democrático, donde graviten poderosamente las fuerzas avanzadas que han luchado hasta hoy en el proceso? ¿Hacia un régimen intermedio? Se discute mucho si Estados Unidos implantará un somozato sin Somoza. Es un riesgo, sin duda. Pero mirando un poco los procesos históricos —e Irán lo demuestra una vez más— la caída de un Somoza, en el cuadro de una Nicaragua conmovida, no puede ser simplemente un recambio de cúpula.

En ningún país, cargado de odio, de protesta, de cuestiones sociales y políticas, y que ha pasado la escuela del combate y de la guerra civil, la caída de un dictador como Somoza puede traer aparejado un período de aquietamiento.

Creo que si Somoza cae —más allá de los planes del somozato— en Nicaragua volverán las gran-

des masas del pueblo a las calles en irrupción popular.

Y en esto —lo hemos dicho más de una vez frente a la política de Carter— una cosa es lo que puede proponerse el imperialismo y otra lo que resulte de la caída de las dictaduras. Por eso mismo la política Carter (que corresponde a las necesidades de una estrategia global de Estados Unidos), tiene sus límites.

Pero frente a ello no basta con decir esto. Hay que presentar una política de las fuerzas democráticas y avanzadas del continente que, aprovechando inclusive las dificultades que Estados Unidos les crea a sus mejores hijos —los regímenes fascistas—, sitúen con iniciativa la presencia del pueblo y la unidad de todas las fuerzas democráticas a escala continental para batir al fascismo.

Creo que es el caso aun de los países del sur. La dictadura uruguayana, por ejemplo, tendrá que volver, pese a este intervalo, a buscar salidas de apertura y de negociación con las fuerzas opositoras.

### Unión contra el fascismo

La gran cuestión es cómo se inserta en esas brechas la gran lucha y la presencia del pueblo. Determinar si es buena o mala una apertura, en última instancia, depende de decir si en ella se pueden insertar o no y manifestarse en toda su dimensión las luchas populares. Y si esas luchas populares y las condiciones políticas son capaces de desmontar las estructuras del fascismo.

—En ese panorama de América Latina, ¿qué incidencia pueden tener las políticas trazadas hacia el continente, por organizaciones como la Internacional Socialista y la Unión Mundial Demócrata Cristiana?

—Desde el ángulo teórico, doctrinario, la función de la socialdemocracia en América Latina no puede ir más allá de la función que tiene en Europa. Es decir que, en última instancia, desde el ángulo doctrinario y de las transformaciones revolucionarias del continente, la socialdemocracia incide para sustituir, con un proyecto reformista las necesi-



El entierro de Pedro Joaquín Chamorro en Managua: "En una Nicaragua conmovida no puede haber un simple cambio de cúpula"



rias transformaciones revolucionarias del continente.

Desde otro punto de vista, en tanto que adversarios del fascismo, son aliados potenciales nuestros.

Y aquí hay un gran problema: que lo doctrinario no puede oscurecer los objetivos políticos del momento. Hablando del cuadro continental decimos: unir pueblos y gobiernos adversarios del fascismo, que asumen posiciones contrarias al fascismo. Claro que desde el ángulo doctrinario y de los proyectos de transformación habrá sin duda lucha ideológica. Pero en cada momento hay que saber qué grandes temas están planteados. Y el tema del fascismo es el tema de la sangre, de la tortura, de los miles de presos, de la degradación económica y cultural.

Por eso el tema del fascismo en el sur sigue siendo un tema clave para América Latina, porque aun para el pasaje a etapas más profundas de su desarrollo político y social, es menester acabar con el fascismo. No quiere decir que hasta que los regímenes fascistas no caigan cada país no puede avanzar. Hablo de una gran estrategia del continente contra un gran peligro, contra regímenes criminales.

En la lucha contra el fascismo y la guerra deben confluír las fuerzas más amplias, socialdemócratas, comunistas, socialistas, demócratas cristianas, evitando el sectarismo, el radicalismo, el verbalismo, para incluso no caer en errores que en la década del sesenta aislaban a los revolucionarios en lugar de insertarlos en el gran movimiento del pueblo.

### Uruguay: Seguridad sin desarrollo

*—¿Podría definir la actual situación uruguaya, las contradicciones de un gobierno militar que se inspira en la doctrina de "seguridad nacional" y que sin embargo ha sometido al país a una aguda crisis económica y social, y las perspectivas de este cuadro?*

—Uruguay es casi un ejemplo del proyecto fascista que en todos los países se han basado,

desde el punto de vista económico, en la tesis de la llamada seguridad para el desarrollo, invirtiendo el viejo planteamiento reformista que hablaba del desarrollo para la seguridad.

Pero ellos han fracasado y han demostrado lo que esto significa. Han aplicado toda la metodología del fascismo en sus formas más bestiales con la pretensión de poner orden para asegurar el desarrollo, seguridad para el desarrollo.

No han logrado resolver siquiera un régimen de estabilización económica. Sin duda la crisis económico-social, la crisis estructural de la sociedad uruguaya no empezó con el golpe fascista, ni tampoco la orientación política inspirada por el Fondo Monetario Internacional empezó con el régimen fascista, sino que comenzó a aplicarse —Estado de Sitio mediante— mucho antes.

En lugar de estabilizar la situación uruguaya, precipitaron todos los factores de la crisis. Baste señalar que Uruguay es un país con una inmensa deuda ex-

terna. Las cifras oficiales, muy por debajo de las reales, admiten mil cien millones de dólares de deuda externa, en su mayoría a mediano y corto plazo. Frente a los 600 millones de dólares que como máximo Uruguay puede totalizar anualmente con sus exportaciones, esa deuda constituye el valor de dos años de exportaciones, aunque en algún momento llegó a equivaler a tres años. Y durante un largo período refinanciada con ayuda del FMI, del Banco Mundial y grupos de banqueros, en forma tal que el país prácticamente fue acrecentando deudas sin grandes ingresos de capitales, pues los que han ingresado, en su gran mayoría, están brevemente en Uruguay para entrar luego en otros países en función de la situación de América Latina.

Declararon que iban a concluir con la inflación. Y el Uruguay es un país que el año pasado terminó con más del 50 por ciento de subas de los precios, y que este año puede ser más. Con su otro reflejo, que es el déficit de la balanza comercial y la devaluación



“En lugar de estabilizar la situación uruguaya, la doctrina de Seguridad para el Desarrollo precipitó los factores de crisis”



monetaria. En el momento actual están a un promedio de 17 ó 18 devaluaciones por año. Y estas tendencias son permanentes, para este régimen.

### Los abogados, a la cárcel

En un documento del FMI —que en Uruguay conocen únicamente los miembros del gobierno, la Asamblea de Generales y la cúpula bancaria—, el FMI señala que 1979 será el año de peor situación del campo uruguayo. Existe una profunda crisis agraria, reducción de las cifras del stock vacuno, endeudamiento de grandes sectores de ganaderos. Uruguay importa carne, trigo, artículos de producción común en el país.

Por otro lado, el salario real ha caído en un 50 por ciento. Las cifras oficiales indican un trece por ciento de desocupación en la industria, el transporte, la construcción. No se tienen en cuenta las cifras de los jóvenes que entran a la vida adulta y buscan trabajo ni las del éxodo rural, de la gente que abandona el campo por la profunda crisis agraria, la falta de fuentes de trabajo, la quiebra de los pequeños minifundistas, de los pequeños agricultores.

El altísimo presupuesto nacional sigue siendo deficitario, con un 50 por ciento destinado a las fuerzas de represión.

Desde otro punto de vista, la dictadura ha golpeado todos los índices característicos del nivel de vida uruguayo.

La Universidad ha sido degradada. No sólo porque el 75 por ciento de los profesores ha sido expulsado de sus cátedras o está en el exterior o encarcelado, sino también por la degradación de la misma enseñanza, habiéndose liquidado los viejos planes educativos, acabado con todos los elementos de formación cultural general, eliminado materias que puedan tener cualquier matiz político, e impuesto "a dedo" a ilustres analfabetos incapaces para las cátedras, y aun a las esposas de los militares para la enseñanza primaria.

Han atacado en el plano institucional todas las mejores for-

mas de la vida democrática uruguayo. Ya no sólo la clausura del parlamento, la prohibición de los partidos, la ilegalización, la represión, la clausura de la prensa, sino también la liquidación del poder judicial, con el pasaje de todo tipo de juicio que tenga algún "olor" político a la justicia militar. Los abogados terminan en la cárcel.

La Iglesia es atacada por el régimen y acusada de subversiva, infiltrada.

### Protesta y odio

La protesta y el odio popular son de una profundidad extrema. Este cuadro económico, político y social interno, sumado a la denuncia internacional que le ha dado al país una imagen tan trágica, colocando al régimen uruguayo en el banquillo de los acusados del mundo, ha repercutido dentro de las fuerzas militares.

Las contradicciones internas en las fuerzas militares, y aun los conflictos entre sus jefes, no deben verse sólo como producto de sus apetencias, sino que son también reflejo de eso que alguien —un militar latinoamericano, por cierto— ha llamado la soledad de las armas. Es reflejo de una denuncia pública que se extiende por todos lados. De un clima de odio popular, de la protesta permanente de la clase obrera.

Claro está que las huelgas no son las mismas de antes, por los niveles de represión. Pero hay una vida sindical que se refleja entre otras formas, en una vastísima prensa sindical clandestina, acciones diversas, defensa de las leyes sociales, reclamos sobre salarios, denuncias contra los despidos.

Mientras tanto, asistimos a un intento de unificación de la cúpula militar, acompañado del aumento de la represión, de la intensificación de una nueva ola represiva, de un incremento de las medidas del terror. La situación es grave para la resistencia, pero no se puede ignorar que ésta sigue y seguirá. Y que toda la ferocidad de los fascistas es también una expresión de su fracaso en todos los órdenes.

Y en este momento exactamente estamos apelando a la so-

lidad internacional. Apelando frente a esta ola del terror para salvar la vida de mucha gente, apelando por los prisioneros. La solidaridad, que es ya muy grande en el mundo, tiene que ser más alta, más firme, más activa, tiene que ayudarnos a salvar vidas que son de oro, tienen que ayudarnos a salvar, en definitiva, a un pueblo amenazado para mucho tiempo futuro.

### Campaña por la amnistía

La campaña por la amnistía política adquiere enorme proyección internacional. El problema de la amnistía es básico, porque significa la liberación de los prisioneros políticos y sindicales y porque representa el derecho de más de quince mil dirigentes políticos uruguayos de participar en la vida política. Es la anulación de los procesos y el retorno de los exiliados o los expulsados del país.

Porque nosotros no nos hemos ido del Uruguay por nuestra cuenta. Nos hemos ido porque nos tomaron presos y en un momento determinado nos expulsaron del país. Y otros no se han ido por eso, sino que se han ido para salvar sus vidas en situaciones muy críticas, cuando la única opción era o el asilo diplomático o el cruce de las fronteras, o la tortura o la muerte.

El gran tema de la amnistía en Uruguay tiene repercusiones internacionales y es fundamental. Pero también lo es combinarlo con la unidad y convergencia de las fuerzas internas.

Si en Uruguay se reunieran todas las fuerzas que se oponen al régimen, en el país se avanzaría hacia la democracia. Por todos los caminos de la lucha. Por el desarrollo del proceso de transición sobre el cual se inserta la lucha popular.

Nosotros no somos optimistas ingenuos. Pero creemos que, más allá del destino personal de cada uno de nosotros, la dictadura uruguayo caerá.

La lucha será dura. Pasaremos nuevas pruebas. Habrá que seguir pagando el duro precio del trabajo clandestino. Pero triunfaremos.



## ECUADOR

# Una transformación posible

*La aplastante victoria electoral del binomio Roldós-Hurtado liquidó políticamente a la derecha y abre una nueva etapa en un país que sin embargo, sigue dominado por los intereses económicos de las transnacionales petroleras y la oligarquía terrateniente*

U nos dicen: "la política no es una ciencia exacta". Otros prefieren recordar que en todo caso, cuando la política recorre un camino victorioso, tampoco se improvisa.

Sobre ambas opiniones giran hoy las discusiones en el Ecuador, tras el aplastante triunfo electoral del binomio presidencial Jaime Roldós-Osvaldo Hurtado, de la Concentración de Fuerzas Populares y la Democracia Popular, respectivamente.

Al iniciarse el nuevo período constitucional que será formalizado el próximo 10 de agosto, cuando las Fuerzas Armadas den por terminados siete años de dictadura militar entregando el poder al presidente electo, la victoria cefepista del 29 de abril concita las más dispares expectativas nacionales.

El triunfo de la CFP estuvo fuera de discusión hace ya nueve meses, cuando en la primera convocatoria a elecciones, Roldós superó ampliamente a la coalición de las derechas tradicionales encabezadas por el arquitecto Sixto Durán Ballén, el 16 de julio de 1978 (ver número 23 de Cuadernos del Tercer Mundo).

Pero no hubo hasta la segunda vuelta coincidencia unánime en cuanto a las interrogantes del paréntesis abierto entre las dos elecciones: ¿entregarían los militares el Palacio de Carondelet a un candidato que no era de su agrado? ¿Hasta qué punto condicionarían a Roldós los sectores dominantes? ¿Qué porcentajes del electorado se pronunciarían por uno y otro aspirante al Ejecutivo?



En dos rondas electorales los votantes ecuatorianos se pronunciaron por Roldós



José Steinsleger



## Un período poco tranquilo

En un país caracterizado de "tranquilo", el escenario natural de esas inquietudes fue sacudido alternativamente por los atentados dinamiteros de la derecha, los persistentes rumores favorables al golpismo, la recesión bancaria, la devaluación del sucre, el agresivo endeudamiento externo, las denuncias sobre corrupción administrativa, el cierre de medios de comunicación y la represión a periodistas, las denuncias de maniobras en el seno del Tribunal Supremo Electoral (TSE), el asesinato del economista Abdón Calderón Muñoz (ex-candidato del Frente Radical Alfariستا) y, finalmente, el derrocamiento del general Bolívar Jarrín Cahueñas, ministro de Gobierno, señalado como uno de los principales responsables de ese crimen.

La previsible victoria de Roldós desbordó las estimaciones más optimistas, desencadenando algunos acontecimientos de orden histórico: Si bien el TSE no se ha pronunciado todavía oficialmente, los cómputos de la Secretaría de Información Pública, registraron más de un millón de votos para Roldós (650/o del electorado), barrera que nunca pudo alcanzar en Ecuador ni siquiera el legendario Velasco Ibarra, cuatro veces elegido presidente y otras tantas derrocado. El derechista Frente Nacional Constitucionalista de Durán Ballén, apenas desbordó el medio millón de sufragios lo que adquiere especial importancia pues implica la liquidación histórica, desde el punto de vista electoral, de los partidos tradicionales. El electorado se pronunció en contra de la multimillonaria campaña publicitaria de la derecha más extrema, que a través de su candidato a representante nacional León Febres Cordero (jefe de la Cámara de Industriales), proyectó por la TV las dolorosas imágenes del Chile de Pinochet atribuyéndoselas a la Democracia Cristiana de Frei y a la Unidad Popular de Allende. Finalmente, la CFP de Roldós y Bucaram (tío político del primero y principal líder de la agrupación), ga-

nó en 19 de las 20 provincias ecuatorianas (incluyendo las islas Galápagos), en un país que por lo general se divide entre "los intereses de la sierra y los intereses de la costa". En la provincia de Loja, única donde la CFP perdió, la diferencia fue de apenas mil votos.

## El epicentro de los debates

Las cifras del escrutinio arrojaron además otras novedades sin precedentes. Para las Cámaras de

Rodrigo Borja. Un importante segundo puesto en las Cámaras para su Izquierda Democrática



Representantes Nacionales y Provinciales (12 y 57 asientos respectivamente), la CFP obtuvo con Bucaram cuatro y 23 puestos en cada bancada en tanto el Partido Izquierda Democrática del doctor Rodrigo Borja consiguió tres representantes nacionales y 17 provinciales. Los partidos liberal (Clemente Huerta), nacionalista revolucionario (C.J. Arosemena), Social Cristiano (Febres Cordero), Coalición Institucional Democrática (CID - Otto Arosemena) y quizás el Conservador —todavía no se han publicado los resultados oficiales definitivos— consiguieron un solo puesto cada uno como representantes nacionales, debiéndose repartir 17 curules para provinciales. De estos últimos, además, dos serán para la Unión Democrática Popular (UDP) del Frente Amplio de Izquierda, gracias a la votación obtenida en Esmeraldas.

Es decir que en el plano nacional, la izquierda tradicional no tendrá delegados. Entre los partidos de izquierda, el maoísmo comprendido en el Movimiento Popular Democrático (MPD)

dobló ampliamente los votos del FADI-UDP (68 mil contra 33 mil sufragios).

Finalmente, la Secretaría de Información calculó en 100 mil los votos anulados y anunció implícitamente la desaparición, por decreto del Tribunal Supremo Electoral del Partido Socialista (reformista de derecha), APRE (desprendimiento por la derecha de la CFP) y el Nacional Velasquista, por no haber obtenido el porcentaje mínimo requerido del 50/o. Este último partido deja de existir pocas se-

manas después del fallecimiento de su máximo caudillo, José María Velasco Ibarra.

En apretada síntesis, la reubicación del espectro ideológico ecuatoriano desplaza a los partidos tradicionales y afirma la hegemonía política (aunque no necesariamente económica), del "populismo" encarnado en la CFP, la democracia cristiana de Osvaldo Hurtado y la social-democracia de Rodrigo Borja.

## El fin de la dictadura más prolongada

Jaime Roldós, desconocido hasta hace un año, se transformó en la figura política predominante del Ecuador. El abogado cefepista de 38 años, el presidente más joven de la historia republicana, fue postulado por la CFP cuando el Tribunal Electoral resolvió vetar la candidatura de Assad Bucaram Elmalim, por ser hijo de extranjeros (libaneses). Por su lado, Osvaldo Hurtado (39 años), se alió a la CFP después que el implacable Tribu-





La muerte de Velasco Ibarra marcó también el fin del velasquismo como fuerza política

nal se negó a otorgar personería jurídica a la Democracia Cristiana.

En las altas jerarquías militares se vive un clima de aceptación relativa del triunfo de la CFP-DP. Las Fuerzas Armadas estarían por ahora, predispuestas a reflexionar sobre las causas del fracaso de su gestión, iniciada en febrero de 1972, a pesar de las cifras de muchos ceros provenientes de la espectacular exportación petrolera de los años 70.

Las dos etapas del gobierno "nacionalista y revolucionario" de las fuerzas armadas ecuatorianas (Rodríguez Lara 1972-1975, triunvirato Poveda-Durán Arcental-Franco 1976-1979) se retiran después de haber fracasado en su política petrolera destinada a impulsar el desarrollo social y económico, luego de haber endeudado al país hasta límites sumamente peligrosos y sin haber podido desarrollar una base social de mínimo consenso.

Estos años también repercutieron en las diversas clases y grupos del Ecuador, cuya estructura económica sigue condenando a las mayorías a una situación invariable de opresión y miseria.

El petróleo, en manos de las transnacionales y los intereses privados, reprodujo una vez más su ciclo de maldiciones para los pueblos: edificios más altos, ofi-

cinas lujosas en donde los campesinos descalzos no entran, Mercedes Benz para cada uno de los miembros de las familias adineradas, viajes periódicos a Miami, arribismo social, artefactos eléctricos sin repuestos, especulación de terrenos urbanos, inflación, consolidación de la miseria, las enfermedades y el hambre para quienes más trabajan.

Sobre estos últimos habló Roldós el día de su victoria definitiva: "No voy a olvidar a un solo ecuatoriano, pero voy a poner énfasis principalmente en aquellos que más necesitan. Queremos unidad nacional sobre la base de la justicia social".

### Hacia la unidad obrera

El fracaso electoral de los grupos burgueses-oligárquicos ante la CFP-DP no significa necesariamente que el poder real haya sido trasladado a nuevas manos.

Roldós expresa que su posición es de centro-izquierda, pero la izquierda marxista se muestra reservada en ese sentido. Por de pronto, estos grupos no creen que en filas de la CFP existan vertientes socialistas, y opinan que el binomio triunfador responde a la alianza entre el populismo ecuatoriano tradicional, el socialismo comunitario pregonado por la Unión Demócrata Cristiana Mundial y la socialdemocracia encamada en la personalidad de Rodrigo Borja.

La complejidad de la realidad política ecuatoriana ha despertado una suerte de compás de espera por parte de los sectores antimperialistas y revolucionarios. Dos días después de las elecciones, las tres centrales sindicales, en proceso de unificación hacia la central única de trabajadores, salieron a las calles a conmemorar el primero de mayo. En esa oportunidad, exigieron la derogación de los decretos antiobreros, la legislación represiva y el aumento de salarios. Pero advirtieron principalmente que no tolerarían intento alguno de "liquidacionismo", retomando las denuncias que en su oportunidad se hicieron a propósito de los intentos de crear una cuarta central destinada a aislar a la

clase obrera del resto de las fuerzas populares.

### Apertura hacia la izquierda

El balance general y provisorio de la izquierda sobre la CFP hasta el momento es que sin dudas esa agrupación responde al proceso de reordenamiento capitalista mundial, que a escala nacional propone un modelo más acorde con las realidades socioeconómicas.

Los observadores consideran que para llevar adelante sus propósitos reformistas, la CFP encontrará su mayor inconveniente en la administración de la cosa pública, de los asuntos del Estado. Esta situación se deriva de los elementos sociales que numéricamente son determinantes en la CFP que no son ni los obreros, ni los campesinos, ni la gran burguesía o la pequeño burguesía en ascenso, sino el sector marginal de las grandes ciudades, Quito y Guayaquil especialmente.

De la conciencia de esa precariedad en materia de cuadros técnicos y políticos, provienen las ofertas de Roldós a la izquierda, mientras que hacia la derecha invocó a los "empresarios progresistas dispuestos a conciliar una integración nacional y un establecimiento simultáneo de medidas que estimulen la productividad sin perjuicio de la justicia social".

El 10. de mayo, Roldós responsabilizó también a las "fuerzas oligárquicas responsables del atraso económico y la dependencia nacional", exhortando a los trabajadores a que frenen "cualquier tentativa abierta o encubierta que pretenda frustrar el proceso de reestructuración democrática, desde la maniobra golpista hasta el revanchismo social".

Una nueva etapa en las luchas políticas del Ecuador ha dado comienzo. Nuevas fuerzas sociales pugnan por el poder político. De aquí en adelante, es posible que se desarrollen mayores posibilidades de expresión para algunos sectores populares. El control de los resortes económicos fundamentales del Ecuador permanece sin embargo, en manos de los derrotados. ●



BOLIVIA

# El empinado camino de la democratización

*Gane Paz o Siles, el nuevo gobierno boliviano deberá enfrentar la herencia del "banzerismo" y una situación económica difícil de manejar*

Daniel Waksman Schinca

Tanques en las calles de La Paz. Esta vez para defender la democracia



AMERICA LATINA



Quien nada tiene, nada teme". Al leer esta consigna, que luce en cientos de carteles pegados en los muros de La Paz, el visitante desprevisto, poco familiarizado con las peculiaridades de la política boliviana, podría suponer que se trata de propaganda de alguna organización ligada a los grupos marginales o a las masas indígenas desposeídas que constituyen la inmensa mayoría de la población del país. Pero no: la frase ha sido acuñada por los hombres de la ADN. Y la ADN (sigla que quiere decir "Acción Democrática Nacionalista") es un partido que tiene como jefe nada menos que al general Hugo Bánzer. Esta probable pifia puede servir, en todo caso, para llamar la atención sobre un fenómeno sin cuya comprensión toda la dinámica de la política boliviana resultará indescifrable: éste es un país "de izquierda", en el cual, si quiere ganar algún apoyo, la extrema derecha debe disfrazarse de centro, el centro debe adoptar la retórica izquierdista, y cada organización de la verdadera izquierda desarrolla arduos esfuerzos por defender su espacio propio en un terreno reivindicado por un sinnúmero de partidos, partiditos y grupos más o menos competitivos.

Esta característica del sistema político boliviano contribuye sin duda a que el mapa de los partidos y frentes que se presentan a las elecciones del próximo 1.º de julio resulte un verdadero inventario de paradojas. Para empezar, el número de organizaciones se acerca a casi 6 decenas, de las cuales una buena proporción no podría eludir la calificación de grupusculares. Pero además, la mayor parte de ellas están conflictivamente ligadas a algunas de las otras por lazos de variada índole: por haber formado parte de un mismo tronco, por haber integrado en algún momento una coalición o alianza, o por haber compartido en variables coyunturas el ejercicio del poder o el rigor de la oposición. El ejemplo más impresionante es quizás el del trotskismo, que en Bolivia ha tenido por cierto una influencia nada desdeñable, y que se

ha ido fragmentando (por ahora) en siete organizaciones. Cada una adopta ante esta instancia electoral una postura distinta.

### Las divisiones del MNR

En realidad casi no existe en Bolivia un partido que no se haya desgajado en por lo menos dos corrientes, y generalmente en más. El "Movimiento Nacionalista Revolucionario" (MNR), protagonista de la revolución de 1952 y que mantiene aún una presencia dominante en el escenario político del país, está dividido en tres grandes sectores: el MNR llamado "histórico", que reconoce el liderazgo de Víctor Paz Estenssoro; el MNRI (de izquierda), conducido por Hernán Siles Zuazo; y el PRA (*Partido Revolucionario Auténtico*) de Walter Guevara Arze. El PRIN, fundado en la década pasada por otro movimientista, el dirigente sindical Juan Lechín, sería una cuarta rama del viejo MNR; pero no hay que olvidar que el PRIN ha sufrido a su vez fracturas y que ahora existen por lo menos tres agrupamientos que reclaman la sigla.

En cuanto al PRA, se ha re-aproximado últimamente al MNR pazestenssorista, pero una fracción disidente acompañó en las elecciones del año pasado al general Juan Pereda y apoya en éstas la postulación del general Bernal.

La ultraderechista "Falange Socialista Boliviana" (FSB) tiene también dos variantes: la fracción dirigida por el ex-canciller Mario Gutiérrez se ha aliado con Bernal, en tanto la de Gastón Moreira se sumó a la alianza banzerista. El nombre de "Partido Socialista" es utilizado por su parte por tres grupos, cada uno de los cuales ha hecho su propia opción electoral, y hasta el recientemente creado MRTK ("Movimiento Revolucionario Tupaj Katari", que expresa las reivindicaciones específicas del campesinado indígena) divide sus preferencias entre las candidaturas de Paz y Siles. El conocimiento más o menos preciso de la realidad política boliviana obliga, pues, a internarse en un intrin-

cado laberinto cuyo recorrido nos familiariza con cada árbol pero nos hace correr el riesgo de perder la perspectiva del bosque.

### Las opciones electorales

En las elecciones de julio próximo los bolivianos deberán pronunciarse, en suma, por alguna de estas tres grandes posibilidades: la extrema derecha (en cualquiera de sus dos versiones engalonadas: Bánzer o Bernal); la alianza de izquierda encabezada por Siles Zuazo; o la coalición (más difícilmente catalogable, pero que los observadores suelen etiquetar como de centro o centroderecha) que levanta la candidatura de Paz Estenssoro. Las demás opciones son indiscutiblemente marginales.

Pero la realidad es que nadie le concede a la derecha castrense mayores chances de triunfar en las urnas. Bernal, que obtuvo en las elecciones de 1978 una abundante cosecha de votos, no tiene ninguna posibilidad de reeditar su gestión. Y Bánzer no compite en esta carrera porque crea que puede ganarla (ningún pronóstico serio le asigna más de un 10 ó 15 por ciento de los sufragios), sino porque necesita "legitimarse" como paso previo a lo que todo el mundo, en La Paz, piensa que tratará de dar tarde o temprano: un nuevo golpe.

Mientras tanto, su súbitamente descubierta vocación electoral le sirve al ex-dictador para redefinirse como demócrata y también para contar en el Parlamento con un sector que lo defiende a capa y espada durante las investigaciones que inevitablemente habrán de promoverse. En efecto, el esclarecimiento de los múltiples negocios sucios realizados durante los siete años de administración banzeriana y el enjuiciamiento de los responsables constituirá sin duda una de las primeras actividades a las que se abocarán los nuevos diputados. Y el general deberá defenderse en ese terreno mientras urde otro *putsch*.

Pocos son, en todo caso, los que estiman probable un cuartelazo que impida la celebración de las elecciones: todo indica



que el gobierno militar encabezado por Padilla está realmente decidido a llegar al 1.º de julio de acuerdo al plan trazado, y hasta ahora, en términos generales, la campaña electoral viene desarrollándose con razonable limpieza. No es previsible que el acto comicial, más allá de las irregularidades inherentes a un país como Bolivia, resulte viciado por una maniobra masiva fraudulenta, comparable a la del año pasado. Las condiciones de esta elección son muy diferentes de las que imperaron en 1978, y en estas circunstancias el ganador deberá ser, en principio, Hernán Siles o Víctor Paz.

### Paz y Siles

Curioso: en esta Bolivia impredecible, donde todos los esquemas políticos pueden ser arrasados por la realidad en 24 horas y donde los gobiernos surgen, se desgastan y caen vertiginosamente, los protagonistas de este duelo electoral son los mismos dos hombres que irrumpieron en el primer plano del escenario político del país hace más de un cuarto de siglo, al frente del "movimientismo".

En realidad, la "Alianza" paz-estensorista y la UDP ("Unión Democrática Popular") que levanta la candidatura de Siles son dos coaliciones en cierto modo simétricas. En ambos casos, el eje es emenerista: en uno se trata del MNRH y en otro del MNRI. De hecho, nadie parece creer que las masas bolivianas puedan ser atraídas con prescindencia del movimiento y de los nombres que desencadenaron la insurgencia popular de abril de 1952.

En cuanto a la postulación vicepresidencial, la Alianza propone a José Luis Ossio, jefe de la Democracia Cristiana boliviana, en tanto el binomio de la UDP se completa con Jaime Paz Zamora, del MIR (movimiento que por cierto nació en su hora como un desgajamiento izquierdista del tronco democristiano).

Tanto la coalición de Paz como la de Siles cuentan por lo demás con el apoyo de parte del MRTK. Y, finalmente, ambas

incluyen como elemento clave a un partido comunista: en el caso de la UDP, se trata del PC ortodoxo, "moscovita"; en tanto la Alianza incorporó a sus filas al PC Marxista-Leninista (PC-ML, "prochino" o "pekinés") que dirige Oscar Zamora. Gane quien gane, pues, todo hace suponer que Bolivia tendrá a partir de agosto próximo un gobierno ejercido por una combinación multipartidaria y pluri-ideológica de la cual formará parte un PC...

Pero sea cual sea la fórmula que se imponga en las urnas, no

motivos para descartar la posibilidad de que Siles pueda ganar la votación por un margen más o menos estrecho pero que la extrema derecha consagre en el Parlamento la designación de Paz Estensoro como presidente.

Pero aun cuando esto no ocurra y se dé un desenlace más lógico (que el candidato que haya ganado el primer lugar, Siles o Paz, reciba el apoyo del segundo, Paz o Siles), el flamante presidente se instalará en el Palacio Quemado en condiciones no precisamente ideales: situado en mi-

Dos escenas de la revolución de 1952, cuando el pueblo en armas (arriba) llevó al MNR al poder y a Paz Estensoro (abajo, al centro) a la presidencia



parece probable que el ganador reciba la mayoría absoluta de los sufragios. En ese caso, el presidente deberá ser elegido por el Congreso. Y ahí es cuando el panorama empieza a complicarse.

Ante todo, porque hasta ahora nadie ha contraído un compromiso inequívoco en el sentido de votar en el Parlamento por el candidato que haya conquistado en la elección la mayoría relativa. En consecuencia, no hay

noría en el Parlamento, debiendo timonear a un conglomerado de fuerzas extremadamente heterogéneas, y sometido a la permanente amenaza de un cuartelazo.

### Una herencia difícil

Todo esto configura ya un panorama sombrío. Pero además —y sobre todo— se debe considerar que el régimen que emerja de las elecciones del 1.º de julio



deberá administrar una herencia agobiante.

El banzerismo, en efecto, le traspasa a sus sucesores una situación económica difícilmente manejable: será el triunfador de esta elección quien, de buena o mala gana, deberá asumir la responsabilidad de una serie de medidas antipopulares (en primer término, el aumento radical del precio del combustible), y los primeros meses del nuevo gobierno incluirán inevitablemente las tormentas sociales del caso.

La UDP, que está fuertemente implantada en el movimiento sindical, gozará en ese sentido de una importante ventaja, pero tampoco hay que imaginar que la clase obrera boliviana esté dispuesta a "pagar la cuenta" dócilmente. Y mucho menos lo estará, desde luego, si el presidente es Paz (probablemente éste contaba con el PC "pekinés" para manejar sus relaciones con la Central Obrera, pero los hechos muestran más bien que la incorporación de los prochinós a la Alianza pazestensorista les ha costado carísimo en el medio sindical, habiendo sido totalmente desplazados de la dirección de la COB).

Bánzer y sus amigos, pues, pueden sacar partido por un tiempo de una democracia política en la cual no creen, pero que de momento les resulta funcional, mientras esperan el estallido de los conflictos sociales que se generaron durante los años de dictadura militar.

Si el nuevo gobierno no revela gran solidez interna y no despliega una gran astucia para manejar las ásperas coyunturas que previsiblemente se plantearán, la precaria democracia establecida ahora en Bolivia podría debilitarse peligrosamente en un plazo bastante breve y la derecha castrense podría reinstalarse en el poder. En este sentido, por cierto, el caso boliviano ilustra anticipadamente y de manera quizás más dramática que cualquier otro, la problemática que enfrentan —o que deberán enfrentar— los países sudamericanos que están liberándose de sus respectivas dictaduras militares.

## BOLIVIA

### SILES: "Somos nacionalistas, somos revolucionarios, queremos la democracia"

*El candidato de la izquierda boliviana define los lineamientos de su programa, habla sobre la experiencia de la UDP y hace revelaciones políticas*

Renato Andrade

Siles Zuazo





Cuando realizamos nuestra entrevista con el doctor Siles Zuazo, la UDP preparaba su proclamación en la ciudad de Santa Cruz, un baluarte de la derecha oligárquica y los nuevos sectores privilegiados por los siete años de dictadura banzerista. En las elecciones del año pasado Siles Zuazo había desistido de realizar su campaña en Santa Cruz, luego de presiones y amenazas en contra de su persona. Gobernaba entonces el país el general Hugo Bánzer. Se pensaba que ahora habría las garantías suficientes para que el candidato de la UDP incursionara en la ciudad oriental. Sin embargo, el ministro del Interior exhortó por carta a Siles para que abandonara su propósito de viajar a Santa Cruz. Pero éste declaró que viajaría en la fecha prevista "ya que como todo boliviano tiene derecho a pisar el suelo patrio".

En la madrugada del domingo 20 de mayo grupos paramilitares dirigidos por Falange Socialista Boliviana y adictos al general Bánzer, ocuparon el aeropuerto "El Trompillo". El tráfico aéreo nacional e internacional se paralizó esa mañana en toda Bolivia. Siles Zuazo y la dirección de la

UDP estaban en el aeropuerto "El Alto", en La Paz, mientras en Santa Cruz se producían choques armados, en los que murieron dos militantes de la UDP y varios resultaron heridos. Finalmente, con la intervención personal del presidente general David Padilla, que también estaba en Santa Cruz, Siles Zuazo aceptó posponer su viaje.

Esta introducción, lejos de ser una anécdota circunstancial, expresa la resistencia latente, agresiva y violenta que está promoviendo la perspectiva del triunfo "udepista" el 10. de julio próximo en Bolivia.

Nuestra larga charla con Hernán Siles Zuazo estuvo envuelta en ese clima de incertidumbre del trajinar político boliviano. De 65 años, el candidato de la UDP, en rica y extensa vida militante, ha protagonizado etapas decisivas de la historia moderna de Bolivia. Junto a Juan Lechin, dirigente de la Central Obrera Boliviana —confirmado en el reciente V Congreso de la COB como secretario ejecutivo— Hernán Siles fue el líder indiscutido de la insurrección popular de abril de 1952. Luego de acompañar como vicepresidente a Víctor Paz Estenssoro hasta 1956,



General Juan José Torres: "Un patriota honesto pero inexperto"

ganó ese año las elecciones nacionales, tocándole presidir el período más crítico de la revolución boliviana, "un proceso largo, duro, con varias alternativas de liberación y lucha", nos dice.

En un momento, Siles nos señala: "La situación presente puede ser calificada en cierta manera similar a 1952". Es evidente su preocupación de no cometer los mismos errores al tener que enfrentar a los enemigos de siempre de nuestros pueblos. A Siles se le acusa de haber tranzado durante su presidencia en 1956-



"La UDP tiene mayoría en los medios obreros"



60 con las presiones y exigencias del FMI. "En ese entonces no había Tercer Mundo ni las contradicciones que hoy plantea Europa. En ese tiempo se dependía totalmente de los Estados Unidos", aclara.

En la perspectiva de ganar el gobierno, Silés Zuazo tiene presentes dos experiencias cercanas y frustradas: El corto período del general Juan José Torres en Bolivia y la de Chile con la Unidad Popular y Salvador Allende. Pero veamos qué nos dice el candidato de la UDP boliviana:

### La Revolución del 52 y el gobierno de Torres

—Doctor Silés, ¿qué diferencias y similitudes se pueden establecer entre las distintas etapas de la historia de Bolivia que usted ha protagonizado y las nuevas perspectivas que se abren con el posible triunfo de la UDP?

—Bueno, en el año 1952 se había constituido ese multitudinario partido policlasista que era el MNR, sobre la base de un programa que llenaba las reivindicaciones largamente sentidas por el país, diría centenariamente. Luego, vino una etapa donde había que consolidar el proceso, pero el general Barrientos interrumpió el curso constitucional con un golpe militar en 1964.

Después viene el gobierno del general Torres, quien presidía el gobierno pero no gobernaba, por una competencia un poco infantil entre las diversas tendencias de la izquierda internacional. Era una disputa entre trotskistas y el Partido Comunista en la Asamblea Popular. Se hizo todo lo necesario para que cayera Torres. Fue entonces que conocí a Bánzer. Bánzer, en las vísperas de la caída de Torres, me llamó al Colegio Militar. Allí estaba con su Estado Mayor y jefes de otras unidades. Y me dijo que el ejército estaba con él y que no iban a admitir ser desplazados por milicianos, que se estaba atentando contra ellos. Yo le dije que no creía que tal fuera la situación. Y me pidió concretamente que accediera al poder con él. Yo rechacé, y le respondí que ese acceso al poder, en circunstancias en

que había un gran fervor revolucionario en la clase trabajadora y en la Universidad, sólo significaría llegar al poder sobre un tendal de muertos, tanto obreros como estudiantes, e inclusive sobre un tendal de cadáveres de sus propios camaradas, de gente militar que estaba con Torres.

—Eso fue en enero de 1971?

—Sí. Poco después se produjo el cambio. Torres les decía a los militares: "Vienen los obreros". Y a los obreros: "Vienen los militares". Era una situación angustiosa, tremenda. Torres no tenía un partido que lo respaldara, salvo una fracción cada vez más reducida de sus camaradas. Era un hombre bien intencionado, un patriota, un hombre honesto pero sin experiencia política.

### Una alianza policlasista

La situación presente puede ser calificada en cierta manera similar a la de 1952, aunque en condiciones distintas, porque no transcurre el tiempo en vano. La UDP en buenas cuentas es una alianza policlasista. Predomina el policlasismo del Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda (MNR-1). En situación parecida está el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR). Y como expresión propiamente obrera, la del Partido Comunista de Bolivia (PCB) y otras organizaciones menores. Al frente se ha constituido la alianza del MNR de Paz Estenssoro y la otra parte del Partido Comunista —marxista-leninista, pro-chino—, la Democracia Cristiana, etcétera. Se está polarizando la lucha política en torno a estos dos frentes.

—¿Cuál es la diferencia entre la alianza que apoya a Paz Estenssoro y la UDP que usted encabeza?

—Estimo que la UDP es un frente más auténtico, mayoritario en su composición policlasista. Y además se basa en dos posiciones. La posición de la izquierda nacional y la posición encabezada por el PCB. Pero con la coincidencia de que el PCB, igual que nosotros, y luego de haber declarado que ha asumido una posición democrática y que



Petróleo boliviano. "No será un factor de dependencia"

es autónomo de presiones que pudieran venir de fuera, coincide con nosotros en cuanto a avanzar en la democracia. En una democracia pluralista. Creo que su presencia, por la excelente estructura sindical que tiene y sus buenos cuadros dirigentes, puede ser un factor de tranquilidad y seguridad social, o sería más propio decir de neutralización de la demagogia que siempre se da en el campo sindical. De ahí que la UDP tenga mayoría en la COB y también mayoría como organización política.

### Las primeras medidas

—Doctor Silés, el régimen de Bánzer deja una herencia que podríamos calificar de negra, tanto en la economía como en general en lo social y político. ¿Cuáles serían las medidas inmediatas que adoptaría su gobierno en caso de resultar presidente?

—En primer término cortaría drásticamente las importaciones suntuarias. En segundo lugar dismantlaría de inmediato todo ese aparato de corrupción que



tráfico económicamente y lesiona los intereses nacionales en el plano económico, particularmente a través del contrabando oficial o del encarecimiento de los equipos y bienes de capital que se importan, por las "mordidas", como dicen los mexicanos, en cada operación que se realiza.

En otro plano haríamos una drástica disminución de las remuneraciones de los cuadros de la burocracia nacional y estatal. Saneáramos la COMIBOL, YPF, la CBF que se han constituido en una especie de feudos de los resabios de la clientela de la dictadura. Y haríamos inversiones si conseguimos créditos. Creo que podríamos conseguirlos, para incrementar la minería, la explotación petrolera y fundamentalmente haríamos un gran esfuerzo para incrementar la producción campesina, la producción y el desarrollo rural.

*En relación a la deuda externa, es un hecho evidente que se ha multiplicado por cinco lo que era en 1970, y su servicio implica una erogación muy grande de divisas que el país debe pagar en los próximos años, por los términos duros en que ha sido contratada. ¿Cuál será la*

*política de la UDP en este terreno?*

—Nosotros procuraremos renegociarla buscando que sean créditos blandos y a largo plazo. Porque gran parte de la deuda exterior que incluye la deuda pública y privada, se ha hecho a corto plazo y pagando intereses muy elevados que no estamos en condiciones de solventar. Recurriremos también, en la medida de lo que esté a nuestro alcance, a créditos en el Mundo Árabe y también a créditos europeos de gobierno a gobierno, que normalmente tienen tasas bajas y son a largo plazo.

*¿Cuáles son los planes económicos a largo plazo que abordará su gobierno?*

—Una de nuestras principales preocupaciones es la del desarrollo industrial. Se habla mucho de desarrollo industrial. Pero no se tiene presente que todo desarrollo industrial, si quiere ser propio y no dependiente, debe partir de la instalación de una siderurgia. Mutún da esas posibilidades. Y el empleo de recursos energéticos como el gas es la otra posibilidad que, estudiada conjuntamente, puede dar lugar a la explotación de la riqueza del Mutún

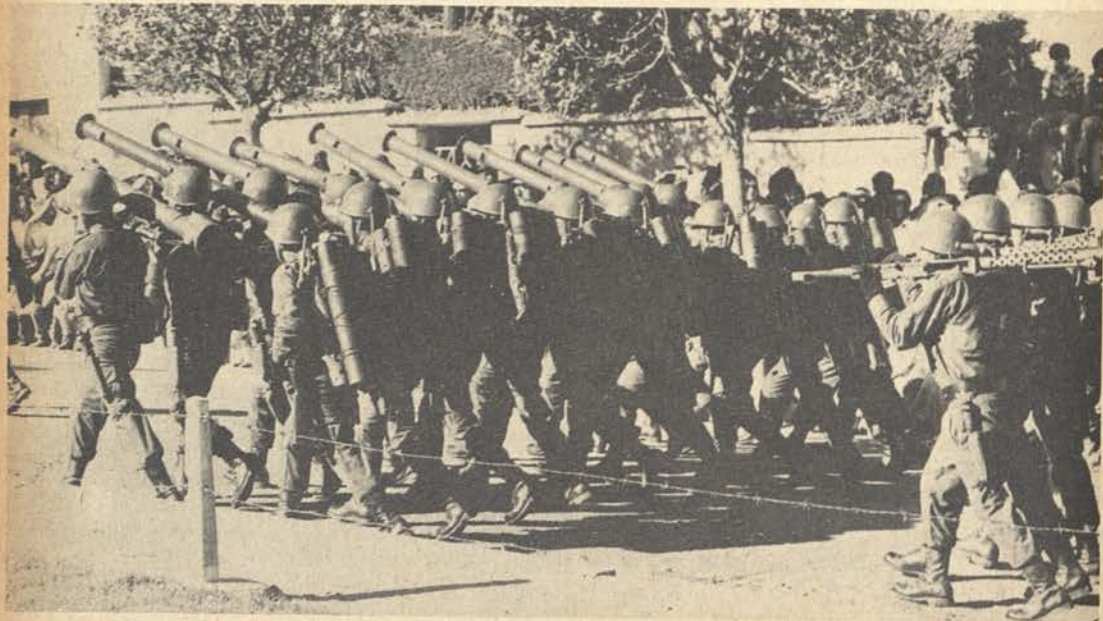
en condiciones favorables para nuestro país. Y en ese aspecto nos preocupa que ese desarrollo sea fundamentalmente de beneficio para el país y no un factor de dependencia.

Y esto a su vez tiene relación con nuestra angustia por el transitorio agotamiento de los recursos petroleros. Sería entonces una compensación el consumo interno del gas, su transformación y las posibilidades de explotación.

### ¿Qué hacer con los militares?

*¿Qué riesgos piensa usted que puede enfrentar tanto el gobierno de la UDP como la actual junta militar ante intentos golpistas militares?*

—Creemos que los sectores militares que se han enriquecido inconscientemente, que son responsables de la represión cruenta y de hechos como la masacre de campesinos en Tolata o de crímenes políticos, van a conspirar hasta el final y hasta el último hombre para evitar que se democratice el país, precisamente por el temor a juicios por responsabilidades que los pongan en manos de la justicia.



Las Fuerzas Armadas. "Compartir el poder controlando los recursos estratégicos"



Banzer y Pinochet. "Ninguna compensación territorial para la salida al mar"



Por otra parte si ahora se intenta dar marcha atrás a las elecciones y prolongar un régimen de facto, en las Fuerzas Armadas se darán tres tipos de reacciones: La primera en el seno de las propias Fuerzas Armadas donde en sus sectores jóvenes, principalmente de mayores para abajo, hay una decisión, según informaciones serias que nos merecen fe, de mantener este proceso de institucionalización bajo la presidencia del general Padilla.

Luego existe la decisión de la dirección colectiva de la UDP de apoyar al general Padilla en el supuesto de que fuese amenazada su decisión de constitucionalizar el país, para consolidar su gobierno y a través de él consolidar las elecciones próximas. También las organizaciones sindicales están dispuestas a salir a las calles a defender los legítimos derechos políticos y sociales del pueblo boliviano.

—¿Qué política seguirá usted con respecto a las Fuerzas Armadas como institución?

—He dicho en más de una oportunidad que si la UDP llega al poder, pediríamos a las Fuerzas Armadas que compartan las responsabilidades del ejercicio del poder. Particularmente en aquellas carteras que tiene que ver directa o indirectamente con la cautela de los recursos naturales, que pueden ser calificados de estratégicos. . .

—¿Es decir que usted le otorgaría a los militares como institución, puestos importantes en la dirección de la economía nacional?

—Particularmente de control de las materias primas o recursos naturales estratégicos.

### Salida al mar

—¿Cuál será la política que seguirá su gobierno sobre el problema marítimo para lograr una salida soberana hacia el Pacífico?

—Bueno, hay dos caminos. Uno es a largo plazo. Procurar constantemente, con la participación mayoritaria y con inversiones en los sectores claves de la economía nacional, el fortalecimiento económico y social del país con la implementación de la

educación, de una asistencia adecuada, pero fundamentalmente implementando la producción energética, la producción agropecuaria y la producción minera. Ese fortalecimiento, integrando al país y estableciendo una auténtica democracia pluralista con justicia social, pienso que a la larga y en contraste con los limitados recursos naturales de Chile, podrá darnos una situación que nos permita plantear una solución a este problema ya centenario para nosotros, en términos que pudiera ser una negociación, inclusive económica. De ninguna manera compensación territorial, como se planteó en el tiempo del abrazo de Bánzer con Pinochet.

Y además, como hay un estado de conciencia en los Estados y pueblos latinoamericanos, de la injusticia cometida a Bolivia, golpear permanentemente en los foros internacionales, en las reuniones de las Naciones Unidas, llamando la atención sobre nuestra reivindicación marítima. Que, por otra parte, no siempre es comprendida adecuadamente. En la práctica el 99 por ciento de los latinoamericanos no conocen lo que es la angustia de la asfixia de un país mediterráneo. Perú tiene cerca de 4,000 kilómetros de costa. Chile también. Y los otros países en proporción similar. Además nosotros tenemos en cuenta que la exploración de la riqueza marítima está en sus inicios, y que es posible, según informaciones técnicas, que en el mar haya más recursos que en la tierra para los países que tienen el privilegio de contar con costa marítima.

### No Alineados y socialdemocracia

*Hace mucho tiempo que Bolivia aspira a integrarse como miembro pleno al Movimiento de los Países No Alineados. Actualmente asiste a sus reuniones como observador. En el próximo mes de septiembre se reunirá en La Habana, Cuba, la VI Cumbre de los No Alineados. Si usted fuera elegido presidente, ¿asistiría a esa reunión en representación del gobierno boliviano?*

—Sí señor. Asistiría. Porque pienso que un gran respaldo para nuestra situación de mediterraneidad, para las limitaciones de nuestra economía, para las posibilidades de progreso se da a través del respaldo de los países del Tercer Mundo que de una u otra manera conforman situaciones parecidas a la nuestra.

—¿Cuáles son sus relaciones con la Internacional Socialista?

—Nosotros tenemos una relación que proviene de una invitación formulada hace algún tiempo para asistir a una reunión que se hizo en Caracas, donde se reunieron los partidos de la Internacional. Y luego se concretó en Lisboa con el temario de los procesos de democratización en América Latina. Cada representante de los movimientos convocados informaba de la situación prevaeciente en su país. Nosotros informamos brevemente lo que sucedía en Bolivia, como un fenómeno propio, con influencia, pero muy restringida de lo que sucede fuera de Bolivia. Además, nosotros nos guiamos por nues-



tras experiencias del año 1952. Y tenemos en cuenta que lo del 52 fue repetido, casi veinte años después, en Chile, pero sin la unidad que había en Bolivia en 1952, con los resultados que todos conocemos. Particularmente, a mi criterio, porque no se hizo en Chile una reforma agraria a fondo y no había una unidad propiamente dicha. Existía el Partido Socialista con Altamirano, por un lado, o con Aniceto Rodríguez por otro lado. Existía el MAPU y otras organizaciones como el PC, etcétera. Y la inflación fue uno de los factores determinantes de la caída de Allende, conjuntamente con la presión imperialista que también se dio entonces.

Pero lo lamentable que yo vi —porque estaba en Santiago en esa época— era que la UP de tal, sólo tenía el nombre. Había una constante y enconada disputa por el poder entre sus integrantes.

*Ahora bien, ¿cuál es el razonamiento político que explica la vinculación de ustedes a la Internacional Socialista?*

—Nosotros no tenemos ninguna vinculación con la Internacional Socialista. Fuimos invitados por el hecho del resultado electoral del año pasado. No adherimos ni siquiera en calidad de observadores. Pero creímos necesario establecer ese contacto como respaldo internacional, por lo menos como caja de resonancia de las denuncias de una situación que se estaba dando de recuperación, de reanudación y actualización de la revolución del 52, bajo el signo de los resabios de la dictadura. Esas reuniones fueron el año pasado. Ahora bien, no tenemos ningún vínculo o atadura ideológica. Nosotros seguimos planteando el camino no agotado de llevar adelante la revolución del 52, de la revolución nacional y antimperialista. Y en ese aspecto hemos mantenido una independencia que es conocida.

Somos nacionalistas, somos revolucionarios y no vamos a adular de nuestros principios, pero tampoco vamos a intentar trasgredir las realidades nacionales.

Vale la pena citar lo que acaba de decir el secretario general del Partido Comunista de Bolivia en una exposición ante la TV: "No están dadas las condiciones para el socialismo en nuestro país. Tienen que cumplirse todavía varias tareas planteadas por el nacionalismo revolucionario antimperialista".

Cumplidas esas tareas que demandarán años, se irá avanzando y haciendo un aporte hacia las luchas de liberación de otros pueblos que ven con singular interés este proceso democrático, este proceso pacífico de que la UDP llegue al gobierno para cumplir su programa.

### Un ejemplo para las izquierdas

*¿Cuáles son en su opinión las perspectivas de la UDP como movimiento frentista?*

—La UDP es una experiencia que no se ha dado desde hace muchos años. En otros países de América Latina los diversos sectores de izquierda no concilian sus intereses para conservar militancias y no realizan las aspiraciones colectivas mayoritarias.

En la unidad boliviana, la UDP, hay dos tendencias con una gran coincidencia. Está la tendencia de la izquierda nacional encabezada por el MNR-I conjuntamente con el MIR y otras organizaciones como CERNA, y luego está una tendencia marxista que fisionomiza el PCB. Pero, ¿cuál es la gran coincidencia que nos une y que nos unirá durante un largo tiempo con la experiencia de que en el proceso de lucha se dé una gran unidad popular? Es la vigencia de la libertad, de la democracia, de la dignidad humana, la lucha contra el fascismo y el esfuerzo común por incrementar la producción en los principales renglones de la actividad económica para beneficio de los bolivianos y en defensa de los intereses bolivianos.

Por eso se ve en la UDP un ejemplo. Y lo que es más interesante puntualizar: esa unidad se está dando fraternalmente,

lealmente. Entre los dirigentes de la UDP hay un acuerdo leal, franco, sin tapujos. No tenemos nada que esconder. Cada partido dentro de la izquierda nacional o de la izquierda de inspiración marxista, sabe cuáles son los límites que permiten llevar adelante la construcción de una nueva sociedad, y saben también que no se pueden transponer esos límites, sin poner en riesgo ese gran proyecto de unidad nacional y de avance social y político en servicio de las nuevas generaciones.

En este avance estamos dispuestos y queremos una conjunción de toda la gente progresista de este país, incluyendo a las Fuerzas Armadas para su potenciamiento, no como ejército de ocupación, sino como ejército de defensa de nuestra soberanía. Como ejército que comparta la responsabilidad del ejercicio del poder, y en otro plano que suceda eso también con aquellas iniciativas privadas de los empresarios que han ligado su destino al destino nacional.

Queremos una democracia pluralista, donde se discutan las diversas ideologías, donde nadie que discrepe en el pensamiento corra el riesgo de ser llevado a los antros policiales, incomunicado y sin derecho a la defensa. Nos interesa la crítica y la discusión ideológica en todos los planos. Porque enriquece las ideas y da oportunidades a que aquello que es aporte positivo en la crítica sea adoptado por el gobierno. No vamos a rechazar programas, ideas, críticas que ayuden a construir y no a destruir. Estamos dispuestos a ganar a profesionales, técnicos e instituciones cívicas que coincidan con los intereses económicos del pueblo boliviano y con nuestro programa, cualquiera sean sus ideologías, ya que lo que nos interesa son los bolivianos. Para construir conjuntamente con la UDP una nueva sociedad que abra las perspectivas de engrandecimiento de nuestra patria, y al mismo tiempo que sea un ejemplo para las otras izquierdas, sean nacionales o internacionales —pero fundamentalmente nacionales— para que sigan nuestro ejemplo. ●



ARGENTINA

# La clase obrera enfrenta a la dictadura

Agustín Castaño



Jorge Rafael Videla

*El 27 de abril se produjo la primera huelga general desde el golpe de 1976. Pese a la severa represión un gran sector de trabajadores realizó el paro. El pueblo enseña a la junta militar el límite de su poder*

El hondo descontento popular fue la base para el más grande desafío planteado al régimen de la junta militar desde que tomó el poder, el 24 de marzo de 1976: La "Jornada Nacional de Protesta" convocada por la "Comisión de los 25", una agrupación sindical de relativa representatividad, se produjo el 27 de abril en la paralización de gran parte de las actividades, particularmente en el mayor foco fabril de Argentina: el cordón industrial de Buenos Aires.

La decisión de los "25" de llamar a una huelga general, por sorpresa y sólo una semana antes del 27 de abril, fue unánimemente juzgada como un reto inimaginable hasta hace muy poco. Tres años de sistemática represión habían desarticulado el movimiento sindical, ilegalizado sus actividades, prohibido hasta la elección de delegados de fábrica. La represión fue salvaje y total, pues golpeó desde la dirección de la central única —la Confederación General del Trabajo (CGT)— hasta el nivel de fábrica y acudió



a la muerte, la tortura y la detención en modo masivo y desde luego sin resguardo jurídico alguno.

Ante el reto de los "25", el gobierno citó a los representantes de la comisión en el Ministerio de Trabajo, la noche del día 23. Se exigió a los veinte dirigentes que rectificaran la convocatoria al paro. Estos se negaron y fueron detenidos. A continuación se lanzaron redadas en medios gremiales, campañas de intimidación y de acción psicológica. Se sometió la convocatoria a una cortina de silencio. La radio, la televisión y muchos medios cercanos al régimen castrense no mencionaron el llamado a la huelga. Los diarios conservadores independientes —los únicos supervivientes en la Argentina luego de la clausura de todo órgano de tendencia progresista— aplicaron el método de autocensura, relegando esta información a páginas interiores, en manera resumida.

### Respuesta masiva

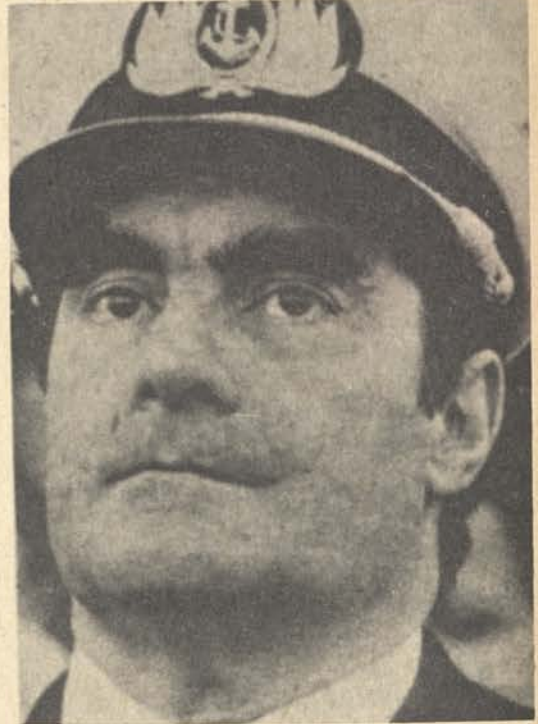
En estas condiciones nadie esperaba un alto índice de adhesión al paro. Por un lado, por no tener los "25" sino una representación parcial. Por el otro, porque resulta imposible, hoy, concertar una medida de esta naturaleza entre dirigentes y bases. La correa de transmisión de los sindicatos está cortada por la fuerza y hasta es dificultoso, por la falta de organización y el temor, hacer circular el texto de un llamado a huelga en las fábricas. Por ello los paros de actividades de los últimos meses, cuando se advierte un rápido incremento de los conflictos, se dieron de un modo aislado, escalonados en distintos sectores y por lo general fueron de corta duración. Sólo dentro de las unidades de trabajo es posible concertar un paro eficaz. Plantearlo a nivel nacional es prácticamente imposible. De allí la importancia de una respuesta masiva en favor de ésta, la primera huelga general desde 1976:

—Según diversos cálculos, en los tres principales centros industriales del país, Buenos Aires,

Córdoba y Rosario, entre el 60 y el 75 por ciento de los trabajadores se adhirió a la huelga. En cuanto a Buenos Aires se coincidió en estimar que las ausencias superaron el 70 por ciento.

—En la capital del país se interrumpieron numerosos servicios ferroviarios que conectan el centro con la periferia, densamente poblada. Los trenes subterráneos funcionaron, pero merced a policías en las cabinas de los conductores y en los accesos. Desarrollaron sus actividades regularmente los transportes ur-

Emilio Massera, empeñado en una "salida política" bajo control



banos y los comercios, indicando que en esos sectores los huelguistas no constituyeron un gran número.

### Balance de la huelga

El balance de esta jornada indica que de ahora en más el régimen castrense tendrá que admitir la existencia del factor sindical y del dilatado y profundo malestar de la clase obrera. Esto puede hacerlo a través de dos caminos opuestos: o acentúa la represión o acepta negociar.

La represión está asociada a la política del general-presidente, Jorge Rafael Videla y de su ministro de Economía, José Alfredo Martínez de Hoz. Este último es el arquitecto de una política económica de corte antinacional y antipopular (ver el número 29 de Cuadernos del Tercer Mundo) que ha golpeado severamente la industria nacional, reducido el mercado interno y mermado drásticamente los ingresos de los trabajadores. Estos, según cálculos prudentes, han perdido el 45 por ciento de sus salarios reales

anteriores al golpe. La continuidad del modelo de Martínez de Hoz exige el mantenimiento de una fuerte represión, como la actual. Pero el desafío plantea interrogantes.

Se puede acentuar la mano dura, pero ella afectará más a las cúpulas sindicales que a la resistencia, en cierto modo espontánea, a nivel de fábricas. La huelga de abril denota en cualquier caso el fracaso de una política que pretendió acallar la resistencia social. Por otra parte, existe una línea castrense, en la Mari-



na y en un sector del Ejército, adversa a la conducción de Videla. Se trata de un conjunto de rivalidades, en el cual se mezclan antagonismos personales y derivados de alianzas entre grupos de intereses, así como discrepancias —que no llegan a ser de fondo— sobre la orientación económica.

### La "salida" de Massera

Este mosaico de oposiciones dentro del régimen, lo procura vertebrar y cohesionar el almi-



Martínez de Hoz

rante retirado Emilio Massera, ex-comandante de la Marina, empeñado en la formación de un frente político que herede una "salida política" controlada del gobierno militar. Massera y sus aliados castrenses tienen un pasado tan represivo como el de sus rivales. Pero están interesados en el fracaso de la línea presidencial, motivo por el cual procuran capitalizar a su favor el desgaste oficial producido por la emergencia obrera. En esta coyuntura activan su propuesta de cambio de la cúspide gubernamental. La huelga se ubicó entonces en el centro de las contradicciones del régimen militar. El análisis de esta jornada y de los siguientes movimientos, deberá pues tener en cuenta las repercusiones dentro de los altos mandos de las Fuerzas Armadas; pero es desde luego más importante evaluar el comportamiento de la clase trabajadora, las perspectivas de su crecimiento organizativo y la resistencia que pueda oponer en el futuro.

Hasta 1976 y aunque fuertemente cuestionada por sus bases, la CGT estuvo controlada por peronistas de centro-derecha. Estos eran partidarios de dialogar con las Fuerzas Armadas a cambio de mantenerse en la cumbre del poder sindical. Pero el antiperonismo de los golpistas los desechó como interlocutores válidos. Liquidaron a la CGT, prohibieron las actividades gremiales e impusieron penas de 4 a 10 años de prisión por incitar a la huelga general. Numerosos gremios fueron intervenidos militarmente. En otros se permitió la subsistencia de los antiguos dirigentes, limitados a una función decorativa.

Con esta drástica reestructuración de la vida sindical argentina el gobierno creyó que se dotaría de interlocutores débiles y dispersos, obligados a acatar sumisamente las órdenes y a cumplir la misión de disciplinar desde sus sindicatos a los trabajadores.

### "Descontento anárquico"

Sucedió que la crisis económica fue muy lejos. Una fuente tan insospechable como la Unión de Bancos Suizos estima que hoy un obrero argentino debería tener tres trabajos de ocho horas diarias para brindar a su familia un ingreso suficiente. La clase obrera argentina, en este país de desarrollo industrial intermedio, adquirió una larga experiencia de lucha. Ante el embate inicial del régimen logró mantener, no obstante las pérdidas de cuadros, un buen grado de coordinación a escala de fábrica. Comenzó a desarrollar formas inéditas de resistencia —las únicas que podía oponer en las condiciones reales— como el trabajo a "desgano" o con "tristeza" y sabotajes. De allí pasó a huelgas parciales. En noviembre de 1977 produjo una serie de paros. Y dio un salto de calidad con la jornada del 27 de abril.

En esta etapa han surgido dirigentes nuevos, a nivel medio o de fábricas. Ellos y los trabajadores de bases no se sienten representados por la tímida "Comisión de los 25", surgida como

coordinadora de los gremios no sujetos a intervención militar.

Antes de la huelga ya se había advertido que la madurez del movimiento y las insufribles condiciones de vida, originaban un vigoroso impulso a la protesta y a la resistencia desde las bases.

Por lo tanto, o los "25" interpretaban esa realidad o quedaban completamente separados de las masas. Tal es el sentido auténtico de su convocatoria al paro de abril. Los mismos representantes de los "25" han insistido en aclarar —en especial ante el gobierno— que se ponen a la cabeza de una protesta a la cual buscan encauzar para impedir su desborde en un "descontento anárquico".

### Una nueva fase

Se han fijado además objetivos moderados a través de un documento de diez puntos que reclama la "restitución del poder adquisitivo del salario, la vigencia de la ley 14,250 que rige las convenciones colectivas, y la normalización sindical y de las obras sociales gremiales". Un punto critica la política económica pues "no atenta solamente contra los salarios de los trabajadores, sus beneficios, obras sociales y sus sindicatos, sino que carcome la base de la unidad nacional". También se pide la prescripción de la ley de prescindibilidad, la libertad de los sindicalistas presos y el esclarecimiento de los "desaparecidos", la defensa de la industria nacional y la corrección de una política arancelaria que favorece la importación en perjuicio de las manufacturas nacionales.

Se trata de exigencias mínimas, si bien interpretan en este momento los más apremiantes requerimientos de los trabajadores.

Ha comenzado una nueva etapa en la vida del movimiento obrero argentino. Será una fase de nuevos sacrificios, de luchas y de víctimas, pero seguramente marcará con mayor nitidez los límites del poder de las armas y acentuará las contradicciones y dificultades de la dictadura militar.



# Salud como en los cuarteles

*La política sanitaria, acorde con las necesidades del modelo económico, prioriza las actividades con mayores ganancias para las transnacionales y convierte a los médicos en asalariados*

El sistema de salud que proponemos, expresó en 1978 el coronel médico Joseba Kelmendi de Ustaran Viana, ministro de Bienestar Social de la provincia de Buenos Aires, "tiene la ventaja de la similitud con la organización de las Fuerzas Armadas, no solamente de nuestro país, sino de otras partes del mundo".<sup>1</sup>

¿Qué salud pública es ésta, organizada por los militares como un cuartel? No hay estadísticas en los últimos años que permitan evaluarla con cifras, como tampoco hay información oficial sobre los veinte mil desaparecidos en Argentina. Pero en un país que exporta masivamente alimentos, la desnutrición es generalizada. Ya en 1972 la Organización Panamericana de la Salud había demostrado que en la provincia del Chaco el fallecimiento de niños menores de un año por desnutrición y males derivados de ella era del 34%. Y ese porcentaje aumentaba a 50% entre los niños de uno a cuatro años.

Ante este panorama, ¿qué estará sucediendo ahora, cuando el salario real del trabajador argentino se ha reducido en más de la mitad con respecto a los niveles de 1974? Veamos dos casos concretos:

"Hace un año en Buenos Aires, sólo dos instituciones realizaban elecciones para renovar sus autoridades: la Bolsa de Comercio y la Asociación de Psicólogos." Así comenzaba con iro-

nía la licenciada Beatriz Perosio, presidenta de la Asociación, el editorial de *Gaceta Psicológica* de junio de 1978. Funcionando democráticamente la Asociación congregaba a miles de trabajadores de la salud y desarrollaba múltiples obras sociales y de elevación de un nivel científico que siempre intentó poner al servicio de las causas populares. El 8 de agosto de 1978 Beatriz Perosio fue secuestrada y no se ha vuelto a saber de ella desde entonces. La Bolsa sigue realizando elecciones.

También en el Hospital de Niños de Buenos Aires hubo médicos secuestrados y muchos otros fueron obligados al exilio. Con 450 camas, 12,000 internaciones anuales y 45,000 consultas externas, ese hospital ha sido tradicionalmente la guía científica de la pediatría argentina.<sup>2</sup>

Después del golpe militar de 1976 comenzaron los despidos con el resultado de que sólo los médicos reaccionarios o aquellos que nunca expresaron públicamente sus ideas pudieron permanecer. En mayo y junio de 1978, incluso estos últimos comenzaron a presentar sus renuncias por discrepar con la política sanitaria oficial. "El Hospital de Niños va en camino a su destrucción final y no queremos ser cómplices de ella", declaró a la prensa el presidente de la Academia Nacional de Medicina, doc-

tor Rivarola, solidarizándose con esa actitud.

El "establishment" médico, que en otras circunstancias hubiera sido el aliado natural de un proyecto derechista manifiesta así su discrepancia. Sucede que tanto en Argentina como en Uruguay y Chile, los regímenes no necesitan de la salud como elemento de legitimación, redistribución o demagogia. El gasto en salud, por el contrario, se contradice con su política económica global. También la profesión médica tiene reservado, en el proyecto económico inspirado por las transnacionales y la Comisión Trilateral, un papel de "mano de obra barata" en un "mercado" de libre competencia.

La política sanitaria en el nuevo orden va a priorizar las actividades de salud de "capital y tecnología intensivas", donde las ganancias son más marcadas para las transnacionales: medicamentos, alta tecnología para enfermedades "caras" del grupo social mejor situado, atención en manos de empresas que emplean como asalariados a gran número de médicos.

Paralelamente, la ideología de los médicos argentinos, tradicionalmente liberal, ha ido evolucionando, como lo demuestra la "necesidad" que ha tenido el régimen de eliminar gran número de personas del equipo de salud.<sup>3</sup> Y este proceso se extenderá a medida que se profundice el modelo económico que la Junta representa.

1 "Medicina y Sociedad", Vol. 1, marzo-abril de 1978, Buenos Aires.

2 "El Hospital de Niños de Buenos Aires: un indicador de la situación de la salud en Argentina". Grupo de Estudios sobre Salud del COS-PA, México, mayo de 1978.

3 Argentina: La salud de los militares, Grupo de Salud, Rama de Intelectuales, Profesionales y Artistas del MPM, México 1979. Mimeo.



PERU

# La "democracia viable" y sus obstáculos

*La izquierda se une mientras el gobierno militar  
delibera sobre su promesa electoral*

Rafael Roncagliolo



Día a día aumenta la movilización popular

Las recientes elecciones en Ecuador y las inminentes en Bolivia anuncian que en muy poco tiempo Perú puede pasar a ser el único país miembro del Pacto Andino con régimen militar. Esta situación, sin embargo, duraría apenas unos pocos meses si es que el proyecto de transferencia del poder al Partido Aprista Peruano, y más concretamente, a su viejo líder, Víctor Raúl Haya de la Torre logra culminar. Hoy, empero, la "democracia viable" intentada en Perú por medio de

la alianza entre Morales Bermúdez y Haya de la Torre, se encuentra amenazada, cuestionada, frágil.

El proyecto original Morales-Haya de la Torre descansaba sobre el supuesto de que el Partido Aprista era la única garantía de gobierno civil estable, moderadamente conservador y capaz de movilizar algunos sectores del pueblo contra las reivindicaciones del movimiento obrero, campesino y de los llamados pueblos jóvenes (barrios marginales). Es decir, contra el campo que la iz-

quierda peruana hegemoniza con más de un 30% del electorado.

Pero, en los últimos meses, cuatro órdenes de vallas se han levantado en el camino de dicho proyecto, produciendo dudas, indicios y hasta manifestaciones explícitas que tienden a cuestionar su viabilidad.

## Cuatro obstáculos al proyecto Morales-Haya

El primer obstáculo, que de alguna manera influye sobre la fuerza de los otros tres, tiene





Haya de la Torre presidiendo la Constituyente



El petróleo de la selva comienza a fluir y ello alivia las dificultades económicas

que ver con la enfermedad de Víctor Raúl Haya de la Torre: señal de que la política peruana vuelve reiteradamente a depender de la salud de un hombre.

Ayer, sin la enfermedad del general Velasco Alvarado otro pudo ser el destino de los "restauradores" encabezados por Morales. Hoy, las múltiples dolencias del líder aprista pueden terminar por derrumbar todo el proyecto como un castillo de naipes.

Retirado de la actividad pública, el presidente de la Asamblea Constituyente depende cada día más de la alta jerarquía partidaria que lo rodea. Y dentro de ésta, no todo es color de rosas. El retiro del jefe ha sido seguido por más de una manifestación de discrepancias internas en la bancada aprista de la Asamblea (un hecho sin precedentes, dada la sólida disciplina del APRA).

Hace apenas unos días, Ar-

mando Villanueva, el líder del ala menos conservadora y con más ascendiente en el aparato partidario, se lanzaba al diálogo con lo que él llama "la izquierda responsable". Mientras tanto, los líderes de la tendencia ultrarreaccionaria apuraban sus entendimientos con los partidos más derechistas del espectro peruano: Acción Popular de Fernando Belaúnde Terry y el Popular Cristiano de Luis Bedoya Reyes.

La debilidad física del jefe del APRA evidencia que, aun en el dudoso supuesto de que él pudiese llegar como candidato presidencial hasta la elección misma, el APRA ya dejó de ser la garantía de gobierno estable, moderado y capaz de frenar a las masas.

Muy por el contrario, el APRA puede en un plazo relativamente corto ingresar a un proceso de descomposición interna en el que se separen, por un lado los sectores abanderados del más

tradicional liberalismo (encabezados por Townsend Ezcurra) y por el otro, aquellos más propiamente socialdemócratas, y menos regresivos (aglutinados en torno a Villanueva del Campo).

La situación es tal que, de no contar con Haya de la Torre, el APRA puede incluso perder las elecciones. También es posible, a juicio de muchos observadores, que la ausencia de Haya de la Torre favorezca notablemente al hombre que en 1963 subió a la Presidencia como candidato "de la renovación" y que hoy expresa en su más estricta pureza las posiciones más retrógradas de la vida peruana: el arquitecto Fernando Belaúnde Terry, quien, a todas luces, llevará como compañero de fórmula a su ex-alcalde de Lima, el abogado Luis Bedoya Reyes.

Esta posibilidad resulta un verdadero peligro para los mandos militares, no porque el actual gobierno se encuentre demasiado distante de las posiciones de Belaúnde (de quien, por lo demás, Morales fue ministro de Hacienda), sino porque la elección de Belaúnde, el presidente derrocado por los militares en 1968, aparecería como la mejor desautorización plesbicitaria a los doce años de régimen castrense. Por eso, esta posibilidad ha aparecido en el camino como una segunda valla de trascendental importancia.

Hay un tercer factor: la tendencia unitaria de la izquierda. El domingo 29 de abril, en el local de la Federación Gráfica del Perú se clausuraba la Asamblea Regional de Lima del Partido Socialista Revolucionario. Un evento partidario de orden regional, no nacional, que hubiera pasado inadvertido de no haberse dado ahí lo que un corresponsal extranjero calificó como "la más importante manifestación unitaria de la izquierda desde las elecciones".

En efecto, en la tribuna de la Federación Gráfica se turnaron Genaro Ledesma, presidente del FOCEP; Jorge del Prado, secretario general del Partido Comunista; Leónidas Rodríguez Figueroa, presidente del PSR, y los representantes de la Unidad De-



mocrática Popular (cuyo presidente, Alfonso Barrantes Lingán, se encontraba entonces en México). Aquello fue un verdadero testimonio público de decisión unificadora.

Es posible, sin duda, que algunos de los líderes y partidos hoy agrupados en los grandes frentes, se margine de este esfuerzo. Pero es notorio y subrayado que las cuatro grandes fuerzas de la izquierda peruana se encuentren dirigidas por los sostenedores de una tesis de unidad amplia y sin sectarismos.

Si ella encuentra cauces orgánicos, la izquierda saldrá de las elecciones aún más sólida y fortalecida que antes. Y —en ello coinciden todos los observadores— el país entraría en un proceso acelerado de polarización situado en las antípodas de la idea de la democracia restringida. Este proyecto, en efecto, funciona a condición de que dos grandes fuerzas políticas situadas del centro a la derecha puedan monopolizar el juego electoral, eventualmente alternándose en el poder. Una izquierda poderosa, unida, y en maduración acelerada es una valla mayor al propósito en su conjunto.

En suma, hoy día los militares no encuentran una salida electoral satisfactoria. Y como si ello fuera poco, a estos elementos se agregan otras dos consideraciones de extraordinaria fuerza en la mentalidad de cualquier instituto castrense: Por un lado, el descrédito del régimen se debe en medida muy importante a los negocios privados en que se halla comprometida de modo dudoso la familia del Presidente de la República y otros altos gobernantes. Por otro, cobra asidero la versión según la cual el país empieza a experimentar algún alivio en su difícil situación económica. Para algunos jefes militares, entonces, podría ser mejor postergar el cronograma electoral por un par de años, a fin de tener ellos el mérito de esta relativa recuperación, en lugar de efectuar unas elecciones prontas que permitan al nuevo gobierno civil, cualquiera que sea, anotarse el saldo a favor de tal recuperación. Estos y otros elementos



Bedoya y Belaúnde, dos perfiles derechistas

van abonando, a modo de cuarta valla, el camino de la postergación de las elecciones.

### La Reina de Inglaterra

Lo cierto es que, como ya se ha vuelto norma desde el golpe de estado de Morales, la situación permanece oscilatoria. Hay quienes afirman que ya el Presidente ha pasado al status de Isabel II, que reina pero que no gobierna, habiéndose concentrado el poder en los generales Richter, Hoyos, Arias Graziani y Cisneros Vizquerra.

Pero de pronto, Morales parece capaz de subirse a la cresta de la ola de las críticas que contra él se formulan y aparece ante el público como antítesis y reverso de sí mismo. Las aguas se aquietan y el presidente recupera el control de la situación.

En la lucha por la reapertura de las revistas, de marzo a mayo, este fenómeno se tornó particularmente claro. En efecto, la primera característica del movimiento de huelgas de hambre efectuado durante esos meses consistió en haber constituido una acción convergente y coordinada entre periodistas de izquierda y de derecha, concertados para conquistar la reaparición de diez publicaciones clausuradas por el gobierno durante la huelga general de enero último.

El manejo de la situación por parte del régimen reveló una negativa absoluta a siquiera discutir el problema. Las tímidas iniciativas conseguidas con tal o cual ministro se desvanecían tan pronto como el asunto llegaba al nivel del poderoso Primer Ministro, Ministro de Guerra y Comandante General del Ejército: el general Pedro Richter Prada. Pero de pronto también, cuando la presión internacional llegaba a su clímax con la visita del canciller de la República Federal Alemana, Helmut Schmidt, el gobierno pareció dar un giro de 180 grados y lanzarse a la negociación. Entonces, el Presidente reapareció en la escena mediante una entrevista concedida a *Le Monde*, rápidamente difundida en Perú por los servicios de información del gobierno, en la que reafirma el compromiso con el retorno a la constitucionalidad y niega tener ambiciones electorales propias.

Sea como fuere, la izquierda se prepara a participar en las elecciones, si las hay, sin ningún complejo. Y se organiza, al mismo tiempo, haya o no elecciones, para las nuevas oleadas represivas que, como consecuencia directa de la aplicación de la política económica dictada por el FMI, el gobierno se apresta a lanzar.



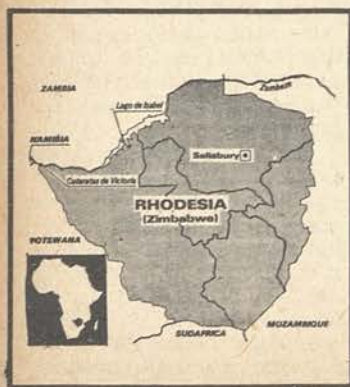
# AFRICA

## ZIMBABWE

# Elecciones a punta de fusil

*La farsa electoral de abril pasado es apenas un episodio en la estrategia imperialista y racista para impedir la liberación del Africa Austral*

Beatriz Bissio



Cuando la democracia se ejerce a punta de metralleta, algo anda mal. O quienes mandan a través de las armas no entienden nada de democracia —¿o sí entienden, y por eso apuntan el fusil?— o el pueblo que es forzado violentamente a “ejercer sus derechos ciudadanos” tiene sus motivos para no querer ese tipo de democracia.

En Rhodesia este “democrático” despliegue de fuerza acaba de sorprender al mundo con un burdo acto electoral. El pasado

mes de marzo en dos oportunidades dado el rigor del apartheid, la primera para los electores de las minorías raciales (blanca, asiática, mestiza) y la segunda para los negros, se desarrollaron las “primeras elecciones universales desde la proclamación de la independencia”, según la versión oficial del régimen de Ian Smith.

“Los locales de voto en los suburbios de Bulawayo —segunda ciudad de Rhodesia— así como en todo el país fueron transformados en verdaderas fortalezas construidas con sacos de arc-



na, vigiladas por policías y soldados racistas en conexión constante con los cuarteles del ejército." Así describe el enviado de AFP los lugares donde se votó. En dos provincias aparecieron más del cien por ciento de sufragantes.

### A punta de fusil

Para asegurar la "normalidad" electoral, el régimen hizo el mayor despliegue represivo de su historia trasladando las urnas a los poblados y obligando a los civiles a ejercer su derecho al voto. El éxito de los comicios fue, pues, draconianamente asegurado. Sin embargo, días antes miles de manifestantes fueron detenidos por oponerse al acto electoral. Las cifras oficiales indican un porcentaje de abstencionismo del 36 por ciento. Mas, muchos de los periodistas que asistieron a los comicios se permitieron dudar de la veracidad de tales cifras e insinuaron que el boicot convocado por el Frente Patriótico fue, en realidad, mucho mayor.

"La mayoría de los observadores sólo pudieron ver las votaciones en visitas organizadas por el gobierno", reporta Gary Thatcher, corresponsal del *Christian Science Monitor*. Aun así, ese periodista logró burlar la vigilancia y hablar con campesinos en un área rural aislada. Estos le dijeron que el ejército privado del obispo Abel Muzorewa los había amenazado de muerte si no votaban por su partido. Describieron largas sesiones de adoctrinamiento por parte de los seguidores de Muzorewa, en las que los disidentes fueron golpeados y se produjeron violaciones. "Si estos informes pueden ser creídos —concluye Thatcher— se debe deducir que miles de personas fueron acarreadas a las urnas a punta de fusil."

Lord Chitnis, representante de la comisión de derechos humanos del parlamento británico, coincide en la apreciación de que los votantes fueron "adoctrinados" y "un gran número votó por coacción".

No es sorprendente, entonces, que las regiones con más alta proporción de votantes fueran

las zonas urbanas controladas por los colonos rhodesianos, las granjas de propiedad de los blancos (en las que muchos trabajadores testimoniaron que fueron obligados a votar por sus patrones) y en las "aldeas protegidas", verdaderos campos de concentración donde 500,000 negros (14 por ciento de la población africana) son forzados a vivir bajo guardia permanente para impedir el contacto con los guerrilleros. Por el contrario, en la provincia de Matabeleland, al oeste del país, donde se ha implantado fuertemente el ZAPU de Joshua N'Komo, sólo el 16 por ciento de la población concurre a votar. En el área de Fort Victoria, base de operaciones del ZANU liderado por Robert Mugabe, de 40,000 votantes posibles sólo 150 concurren el día que los corresponsales extranjeros fueron autorizados a observar allí los comicios. Y mientras en Rhodesia se votaba, *raids* de comandos especiales de aquel país bombardeaban y masacraban en territorio de Zambia a refugiados zimbabwenos que huyeron de la violencia racista. Esos campos de refugiados estaban a sólo 16 kilómetros de la capital, Lusaka. En esa misma ciudad durante días se sucedieron las demostraciones masivas contra la farsa electoral rhodesiana.

Poco antes, exactamente en la madrugada del 13 de abril, similares comandos especiales de las Fuerzas Armadas racistas de Rhodesia atacaban el cuartel general del co-dirigente del Frente Patriótico de Zimbabwe, Joshua N'Komo y destruían a la vez algunos edificios vecinos donde funcionan oficinas del ZAPU. El ataque coincidía con el último día de la Conferencia de Solidaridad afro-asiática con la causa del pueblo de Zimbabwe en Lusaka, a la que asistieron N'Komo y Robert Mugabe. El cuartel general de N'Komo queda junto al Palacio Presidencial de Kenneth Kaunda.

### Un lavado de cara insuficiente

Desde que el 11 de noviembre de 1965 Ian Smith declaró

unilateralmente la independencia de Rhodesia su régimen ha atravesado serias crisis. La presente es una de las más graves. El anacronismo y la arbitrariedad extrema del régimen del apartheid impuesto por una minoría blanca de poco más de 210 mil "europeos" a una mayoría autóctona de más de seis millones de negros cerró las puertas a toda posibilidad de democratización real del país por las vías legales.

Desde 1976 la lucha armada desencadenada por los patriotas organizados en el ZAPU (Zimbabwe African Peoples Union) y el ZANU (Zimbabwe African National Union) —hoy unificados en el Frente Patriótico— se ha expandido y consolidado. De las áreas rurales los guerrilleros han pasado ya a operar en la periferia de las principales ciudades y dentro mismo de ellas.

Sin abandonar sus principios racistas, pero presionado por el avance patriota y el creciente éxodo de la minoría blanca\* Smith opta en marzo de 1978 por incorporar a tres dirigentes negros moderados en el gobierno. Abel Muzorewa, Jeremías Chirau y Ndabaningi Sithole firman con Ian Smith lo que se conoce como el "Acuerdo Interno", el cual comenzaría el proceso de "constitucionalización" que culminó con las elecciones del mes de marzo pasado. Sintéticamente, se trata de transferir a dirigentes negros que aceptan las reglas del juego dictadas por el régimen racista, el manejo de los sectores periféricos de la economía y la administración pública, mostrando así al mundo una cara más aceptable para un engendro político desprestigiado internacionalmente.

Los vitales ministerios del Interior (policía política), Defensa (ejército) y Justicia quedan en manos de la minoría blanca. Para alterar la nueva Constitución se necesitan 75 votos de un Parlamento de 100 miembros. La mayoría negra sólo tiene derecho a 72 escaños, por lo cual para cualquier cambio sustancial los ne-

\* Unos once mil rhodesianos blancos huyeron a Sudáfrica el año pasado.



gros tendrían que contar con tres votos blancos a favor. Y eso en caso que los representantes de la mayoría estuvieran realmente compenetrados de su papel y desearan impulsar transformaciones.

### “La mejor defensa es el ataque”

La fórmula ideada por el régimen de Salisbury para mejorar su imagen nació muerta. En el continente africano, en el Movimiento No Alineado y en las Naciones Unidas las reacciones fueron contundentes.

El Buró Coordinador de los No Alineados las condenó mediante un comunicado que a la vez exhorta a prestar apoyo a la lucha de liberación del Frente Patriótico y reconoce la ayuda brindada a Zimbabwe por Zambia y Botswana —además de los otros países de la “Línea del Frente”— víctimas de las más recientes agresiones del régimen racista de Salisbury.

La Organización de la Unidad Africana (OUA) negó la validez de las elecciones señalando que

“el pueblo de Zimbabwe tiene por meta el pasaje del poder real a la mayoría negra y no la apariencia del poder”. Y las Naciones Unidas, en el Consejo de Seguridad, por doce votos a favor y las abstenciones de Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña, pidieron a todos los Estados que se abstengan de reconocer el resultado de las elecciones en Rhodesia, calificándolas de “nulas y sin valor”.

No era para menos. A las irregularidades en el proceso electoral mismo se suma la violencia sistemática y violatoria de los más elementales principios del Derecho Internacional desencadenada por el régimen de Ian Smith contra los países de la Línea del Frente. En una movilización sin precedentes, que llevó a llamar a todos los reservistas e incluye el entrenamiento militar femenino, el ejército de Rhodesia tiene más de 70,000 hombres alistados y cerca de cien mil movilizados, contando las fuerzas especiales.

Mozambique, Zambia y Botswana sufren agresiones constan-

tes de las Fuerzas Armadas rhodesianas. Uno de los últimos ataques a Mozambique fue el que destruyó los depósitos de combustible de Munhava, en la provincia de Sofala, cerca de la ciudad portuaria de Beira. Hubo semanas en que tres y hasta cuatro raids rhodesianos en territorio mozambicano fueron denunciados por el gobierno de Maputo. Los muertos y heridos se cuentan por cientos y en millones de dólares las pérdidas materiales.

En una incursión en territorio de Botswana, comandos rhodesianos entraron al poblado de Francistown y capturaron a varios miembros del ZAPU que allí se encontraban. Zambia debió decretar el toque de queda en las poblaciones fronterizas con Rhodesia, después de sufrir el más audaz golpe de los racistas con oportunidad de la Conferencia de Solidaridad con la Lucha de Zimbabwe. Su economía se vio sensiblemente afectada con la destrucción por parte de Rhodesia del transbordador que ligaba Zambia con Botswana, en la localidad de Kazangula.

Una insolente explicación a estas agresiones fue dada a conocer por el Comandante Supremo de las Fuerzas Armadas de Rhodesia, Peter Walls. “Las incursiones en territorio zambiano continuarán efectuándose —dijo— pues se trata de actos de autodefensa contra los guerrilleros. La mejor defensa es el ataque”, enfatizó citando la célebre frase de sus inspiradores, los nazis de la II Guerra.

### El alcance de la guerra

Para comprender en su totalidad la dimensión de la guerra en Zimbabwe es oportuno recordar que ella está íntimamente ligada al acontecer de toda el África Austral.

Rhodesia y Sudáfrica son dos excepciones políticas en un continente que en las últimas décadas saltó del colonialismo a la independencia y en el cual varios países transitan ya en el camino al socialismo. Sus regímenes de minoría blanca quedaron aislados entre los Estados independientes



Ian Smith. Antes de retirarse formalmente del premierato se aseguró que el poder real siguiera en sus manos



El reclutamiento masivo de mercenarios es el último recurso militar del régimen



que desde los años 60 impulsan un fecundo proceso integrador y con base en la OUA fortalecen las luchas de liberación y las corrientes de pensamiento más avanzado.

Así, la creación del grupo de países de la "Línea del Frente" (Angola, Botswana, Mozambique, Tanzania y Zambia) indica una decisión conjunta de los vecinos geográficos de Zimbabwe, Sudáfrica y Namibia de apoyar y albergar en sus territorios a los movimientos patriotas.

La caída de Amín es —analizada en este contexto— una consecuencia de la guerra en Zimbabwe: Tanzania —y muy especialmente el presidente Nyerere— han sido santuarios decisivos para la lucha contra el régimen de Salisbury. Cuando Idi Amín invadió Tanzania en septiembre de 1978, "buscaba debilitar su apoyo al movimiento de liberación del África Austral", según denunció oportunamente un comunicado de los países de la Línea del Frente reunidos en Luanda este año.

El desenlace de esa invasión es conocido. Dio a Tanzania una justificación moral para, apoyándose en los exiliados ugandeses nucleados en el Frente de Liberación de Uganda, adentrarse en territorio de aquel país y ayudar a los opositores del dictador a tomar el poder.

Por su parte, Sudáfrica ha desempeñado un papel fundamental en la guerra de Zimbabwe. El régimen ilegal de Ian Smith hubiera sido derrotado hace mucho por las guerrillas y las sanciones económicas decretadas por las Naciones Unidas si no fuera porque Pretoria es una fuente permanente de abastecimiento en combustible y armamento, en gran parte provenientes de países de la OTAN.

Las agresiones del ejército sudafricano a la República Popular de Angola (ver Cuadernos del Tercer Mundo, n. 29) son cada vez más frecuentes y de mayor envergadura. Sólo el *raid* contra la localidad de Boma en la provincia de Moxico dejó un saldo de 160 muertos y 530 heridos. El ministro de Defensa angolano, coronel Iko Carreira, declaró re-

cientemente a raíz de las agresiones sufridas: "Sudáfrica mantiene un estado de agresión permanente en relación a nuestro país, lo que quiere decir que la guerra con Sudáfrica aún no terminó". Angola se prepara a resistir la ofensiva de Pretoria contra su territorio con una importante movilización de masas, medidas preventivas y un aumento en su capacidad defensiva.

Para el caso de Namibia, el régimen sudafricano buscaba una solución "modelo Smith", con elecciones controladas. Sin embargo, a la luz de la condena a los comicios en Rhodesia parece ilusorio pensar que una salida como esa, dilatoria de la verdadera independencia del territorio, pueda obtener algún aval internacional. El SWAPO se apresuró a declarar que no aceptará que "países miembros de la OTAN participen en las fuerzas de la ONU en Namibia" y que sí "apoya el plan de las Naciones Unidas para la independencia" de Namibia, así como la presencia de los "cascos azules", con destacamentos de Ghana, Bangla Desh, Yugoslavia, Finlandia y Panamá, según propusieron organismos especializados de la ONU.

La causa de los pueblos del África Austral contra los regímenes del *apartheid* ha ganado apoyo sustancial en los últimos tiempos. El Consejo Mundial de Iglesias anunció en Ginebra en fecha reciente que puso a disposición del Frente Patriótico 85 mil dólares como "fondo especial para la lucha contra el racismo". Y es notorio el aporte que diferentes sectores de la Iglesia —más a nivel individual o de grupos que como institución— brindaron y siguen brindando a los movimientos de liberación.

Otra consecuencia del desarrollo de la guerra es el anuncio de Joshua N'Komo en el sentido que cohetes tierra-aire podrían entrar en el escenario en manos de las fuerzas guerrilleras.

En este sentido vale la pena señalar que en la guerra que libraron las fuerzas insurgentes en las ex-colonias portuguesas, la entrada en acción de cohetes del lado de los movimientos de liberación significó un salto cualitativo que aceleró la victoria patriota. Tal fue el caso, particularmente, de Guinea-Bissau, donde la fuerza aérea salazarista fue prácticamente desintegrada cuando los cohetes mencionados comenzaron a ser usados.



La incorporación de negros en el ejército rhodesiano intenta cambiar la imagen, pero no altera su esencia



## Diez horas de incendio

Un cable publicado en la prensa latinoamericana daba como balance de los años de guerra transcurridos en Rhodesia unos trece mil muertos, entre miembros de las fuerzas de seguridad (760), militantes del Frente Patriótico (7,353) y civiles (5,710). La cifra real podría ser aún mayor.

Importantes son también las pérdidas materiales. Sólo un día antes de las elecciones a 300 kilómetros de Salisbury, en Fort Victoria, ardieron durante diez horas tres millones setecientos mil litros de aceite diesel y millares de litros de gasolina que fueron consumidos por las llamas a raíz del atentado de mayor envergadura de los guerrilleros nacionalistas en los últimos meses. Resultó afectada la empresa Caltex y muy particularmente el régimen en sí, ya que los combustibles se han convertido en un tesoro vital a raíz de las sanciones económicas de la ONU y el embargo de los países árabes.\*

Se trata del tercer atentado de este tipo en los últimos meses. El primero ocurrió en la propia capital, Salisbury, en el mes de diciembre pasado. Las pérdidas ascendieron a varios millones de dólares.

Tal vez, inseguro de sus propias fuerzas represivas, el régimen de Ian Smith se ha convertido en recolector y albergue de cuanto mercenario desocupado anda en busca de fortuna y acción. En un artículo que divulgó el *Jornal de Angola* el día 15 de marzo pasado y que a su vez cita como fuente la revista "Southern Africa" ("En Zimbabwe mercenarios luchan contra la liberación africana"), se menciona la presencia de por lo menos 13,650 mercenarios de las más diversas procedencias.

El artículo cita como fuente de financiamiento para los mercenarios a la CIA y canales afines.

\* Se sabe, sin embargo que sistemáticamente la Schell British Petroleum y la Mobil Oil violan el embargo de la ONU en perfecto conocimiento de los alternantes gobiernos laboristas y conservadores.

### ¿De dónde llegan los mercenarios?

Africa del Sur	4,600 (inclusive veteranos de la II Guerra)
Estados Unidos	2,300 (Vietnam, II Guerra)
Portugal	2,800 (ex-agentes de la policía política PIDE)
Francia	1,800 (Legión Extranjera, Argelia, II Guerra)
Alemania Federal	1,055
Israel	800 ("comandos suicidas")

En cuanto al material bélico que llega a Rhodesia pese a las sanciones y al embargo decretado por la ONU, el reportaje menciona aviones AL-60F5 de procedencia italiana, Mirage III franceses que por primera vez fueron avistados en 1977 en bombardeos a Mozambique, 9 caza-bombarderos "Camberra", y 3 Boeing 707 notoriamente procedentes de los Estados Unidos y suministrados hace poco por la compañía germanoccidental "Deutsche Lufthansa". Según la publicación, el 67 por ciento de la flota rhodesiana de aviones procede indirectamente de Gran Bretaña o de Estados Unidos. Allí se denuncia que "Air Rhodesia", la empresa comercial de aviación, tiene pertrechos militares en los aviones que permiten convertirlos en 24 horas en auxiliares de bombarderos.

### La democracia del fusil

Cuando Smith concibió las elecciones generales de abril como vía de aumentar —o más bien crear— su credibilidad internacional y de presentar argumentos para el levantamiento de las sanciones económicas, pensó sin duda que en Gran Bretaña podrían perder los laboristas y que el nuevo gobierno conservador le brindaría un apoyo más abierto. También valoró seguramente el sustento de Sudáfrica a su régimen y la política condescendiente de los Estados Unidos y, en general, de los miembros de la OTAN. Sabía, por otra parte, que sus concesiones a los firmantes del Acuerdo Interno eran secundarias y le permitían no perder lo sustancial. El "Rhodesian Front" que él preside se aseguró los 28 asientos reservados para los blancos. El obispo Abel Muzorewa, el más pronorteamericano de los tres firmantes negros del acuerdo (vivió gran parte de su vida en los Estados Unidos), con el 67% de los votos conquistó 51 de los 72 escaños reservados

para los negros. Y con ello se aseguró el pasar a la historia como el primer Jefe de Gobierno negro en Rhodesia.

Pero Smith no contó con varias cosas: Con sólo un 14 por ciento de los votos, el ambicioso pastor Ndagabimbi Sithole perdió la cartera de Primer Ministro, no dudó en denunciar las elecciones por fraudulentas —que lo fueron— asegurando tener pruebas de que hubo "intimidación, fraude y otras irregularidades" y solicitó una nueva convocatoria. Tampoco Smith podía predecir las fisuras en el seno mismo del Consejo Nacional Africano Unificado, el partido de Muzorewa, que afloraron cuando el primer vice-presidente James Chikerena acusó al recién electo *premier* de "practicar flagrante tribalismo y nepotismo" al designar en puestos claves a políticos oriundos de su tribu manyika.

En cuanto a la reacción de la comunidad internacional —que el dirigente racista no podía desconocer— tal vez la subestimó.

Lo cierto, finalmente, es que los hechos se encargaron de ir seleccionando lo objetivo del escenario montado y descartando la decoración perecedera.

Muzorewa será el Primer Ministro de Rhodesia, pero difícilmente tendrá estabilidad para gobernar. Los dos dirigentes del Frente Patriótico fueron directos al denunciar el acto electoral. "No hubo elecciones", dijo N'Komo. Y sentenció: "La guerra continuará". Mugabe por su parte recordó que "cuando comenzamos esta guerra sabíamos que iba a ser prolongada", y enfatizó: "Estamos dispuestos a seguir luchando".

Son estas afirmaciones las que sí cuentan, porque detrás de ellas no están ni el *apartheid* ni el oportunismo, ni los bombarderos de la OTAN, ni los "suicidas" de Israel. Está —ni más ni menos— el pueblo de Zimbabwe.



## ZIMBABWE

# Zonas liberadas son una realidad

*Robert Mugabe, líder del ZANU y co-presidente del Frente Patriótico de Zimbabwe, nos habla, en breves palabras, de las áreas ya liberadas de la opresión colonialista, del apoyo de las dictaduras latinoamericanas al régimen racista de Ian Smith y del próximo ingreso del Frente Patriótico al Movimiento de Países No Alineados*

Etevaldo Hipólito y Altair Campos



Robert Mugabe

Pocas semanas antes de las elecciones celebradas en Rhodesia para cambiar el rostro del régimen racista, los enviados de Cuadernos del Tercer Mundo entrevistaron en Maputo, Mozambique al dirigente guerrillero Robert Mugabe, cuyo análisis es un aporte a la comprensión de la situación actual en Africa Austral.

—Según supimos recientemente, ya existen áreas liberadas perfectamente definidas en Zimbabwe. ¿Qué tipo de organización se ha establecido en esas áreas?

—Ya existen realmente zonas liberadas bajo nuestra propia administración. Esto puede ser constatado local y personalmente. Nos preparamos para cuando el enemigo sea definitivamente rechazado y expulsado, para cuando los vínculos administrativos entre el régimen y nuestro pueblo sean interrumpidos y deshechos. Trabajamos en la organización de la educación —tenemos muchos profesores que, a su vez, emplean a las personas más instruidas de la comunidad liberada para auxiliarlos en esa tarea— y trabajamos también en la organización de un servicio médico embrionario, aunque los medicamentos y los medios dis-

ponibles sean verdaderamente escasos.

—Esto significa que ustedes están implantados y establecidos en el terreno, en determinadas áreas, y que controlan a nivel militar y administrativo esas zonas liberadas. . .

—La respuesta es simple. De nada, o de casi nada nos serviría liberar una región y enseguida abandonarla. Es necesario iniciar de inmediato nuestro trabajo político, en la movilización de las personas, en una motivación real que exprese la liberación y

el mejoramiento de sus condiciones de vida. Esperamos que esas áreas se amplíen y constituyan el modelo para la futura organización socio-económica del país. Esa es nuestra meta.

### Referéndum

—¿Cuál es, en su opinión, el significado del referéndum en el que los colonialistas blancos han decidido convocar a elecciones para elegir un gobierno dirigido por negros?

—Ese referéndum, donde blancos colonialistas votan por la continuación del poder blanco colonialista es nulo para nosotros. Este proceso se ha venido repitiendo desde 1890, cuando los colonialistas llegaron al país, y especialmente después de 1973, cuando adquirieron el derecho a autogobernarse. Eso no nos preocupa, ni pensamos participar en ese tipo de elecciones.

—Pero no podemos olvidarnos que aun ese tipo de elecciones sirve de argumento, de base para defender el régimen. . .

—Como ya dije, no estamos interesados en ese tipo de elecciones. Ni pensamos disputárselas. Los colonialistas que se establecieron en nuestro país tienen sus



## AFRICA

propios intereses y nuestro pueblo tiene los suyos. El pueblo está de nuestro lado, y los blancos están del otro. Nosotros nunca podríamos disputar un referéndum orquestado por los europeos.

—¿Qué pasará en las elecciones previstas para abril?

—La intención es clara: utilizar las elecciones y su resultado como instrumento para demostrar al mundo que tienen apoyo, que tienen un gobierno legítimo. Y, a nuestro modo de ver, eso no puede ser legitimado por el simple hecho de que Smith haya ganado para su bando tres fantoches renegados: Sithole, Chirau y Muzorewa.

—¿Qué piensa sobre el apoyo que algunos gobiernos latinoamericanos presentan a los regímenes de Africa Austral?

—Es claro que estamos preocupados. Estamos preocupados, en primer lugar, por la ayuda material y financiera dada a esos regímenes, y también por el abastecimiento de mercenarios. Y, en segundo lugar, porque algunos de esos países, como Brasil y Bolivia, actúan como refugio

y base de acción de los que huyen de aquí. Nosotros quisiéramos que esos países, así como todas las Naciones Unidas, acataran las resoluciones y sanciones impuestas por la ONU a Rhodesia, desde 1965.

### La ayuda imperialista

—¿Nos podría dar ejemplos de violación de esas resoluciones y sanciones?

—Los ejemplos podrían ser muchos. Sabemos de varios países de América Latina que han ayudado a los regímenes de Africa Austral, y de innumerables envíos de material hechos por los países imperialistas, y canalizados a través de esos países latinoamericanos. Está, por ejemplo, la reciente cuestión de las armas que salieron de Canadá, fueron para América Latina, y desde allí hacia Africa del Sur. También el caso de los helicópteros norteamericanos utilizados en Vietnam. Parece ser que a partir de Israel, fueron para América Latina, siguiendo después hacia Africa del Sur y Rhodesia.

—¿Y los mercenarios?

—Es ya de público conocimiento que muchos países occidentales permiten, y a veces directa o indirectamente incentivan, el reclutamiento de mercenarios. Sabemos que en algunos de ellos hay leyes que prohíben el reclutamiento, e incluso leyes que castigan a los mercenarios cuando regresan. Sin embargo, hasta hoy, que se sepa, ninguno de esos mercenarios fue castigado. El resultado de eso es que ya hay cerca de 13 mil mercenarios luchando al lado de Smith en este preciso momento.

—¿Ingresará el Frente Patriótico al Movimiento de Países No Alineados?

—La última reunión del Buró de Coordinación de los Países No Alineados en Maputo dejó definida esa recomendación en el Documento Final. Esperamos que en la Conferencia que tendrá lugar en La Habana, en el mes de septiembre, de hecho, se concrete nuestro ingreso como miembros plenos, con un estatuto similar al que tiene la OLP, y no sólo como observadores. ●

### EL LADO OSCURO DE LA LUNA

la región desconocida de la música de Rock

martes  
jueves  
y  
domingo  
a las  
19 horas

RADIO EDUCACION  
1060 KHZ  
900  
800  
700  
600  
530  
1100  
1200  
1400  
1600

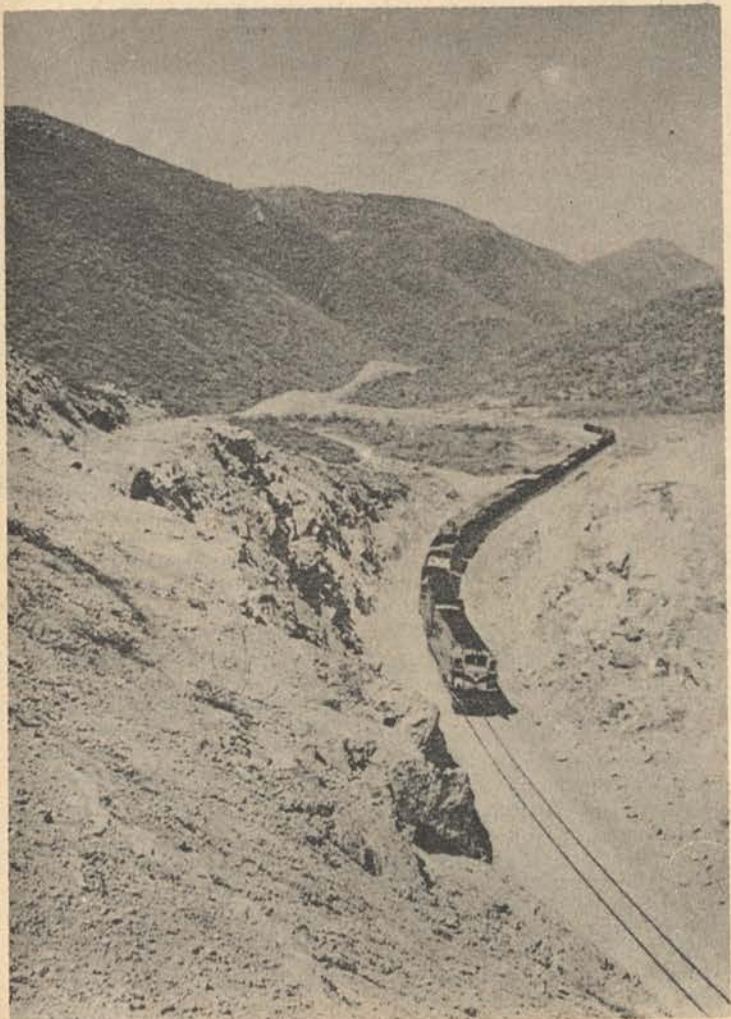


## ANGOLA

# El ferrocarril de Benguela

*Una línea férrea vital  
para las economías de Angola, Zambia y Zaire  
está hoy funcionando plenamente, después de haber sido  
blanco preferido de los ataques enemigos*

João Belisario



Tanto por su ubicación geopolítica como económica, el ferrocarril de Benguela constituye una de las vías de mayor importancia de toda África. Desde el punto de vista estrictamente económico es, sin duda, el medio más barato para el transporte de las riquezas de por lo menos tres países: Angola, Zaire y Zambia. Desde su concepción el principal objetivo de esta línea férrea internacional ha sido el traslado de los minerales de Katanga (actualmente Shaba —región minera de Zaire—) y de Zambia.

Hasta 1975, el 45% del movimiento de importaciones y exportaciones de Zaire y más del 50% de las importaciones y exportaciones de Zambia se efectuaban por esta vía. Un tercio del movimiento total de la red ferroviaria correspondía al tráfico de mercancías angolanas. En ese año el comercio internacional fue interrumpido, tras la invasión de Angola por tropas zairenses y sudafricanas, manteniéndose sólo la circulación interna de pasajeros y carga.

Por su importancia en el plano internacional y su repercusión económica y social para las regiones angolanas donde transita, el restablecimiento del tráfico de ese ferrocarril, en 1978, reportará importantes beneficios para el pueblo angolano.

La reapertura fue una de las consecuencias inmediatas de la normalización de las relaciones



entre Angola y Zaire, gesto que reafirmó la independencia de los organismos dirigentes de la República Popular.

Esa decisión no estuvo subordinada a ningún centro de poder del capitalismo. La reapertura se hizo contra los intereses de quienes buscan desestabilizar al gobierno de Luanda y no pierden oportunidad para desencadenar sabotajes. Prueba de ello son los recientes descubrimientos de grupos clandestinos armados y financiados por Africa del Sur en la provincia de Huambo —uno de cuyos objetivos era atacar los ferrocarriles.

La destrucción de la vía férrea permitiría al gobierno sud-africano continuar presionando a Zambia para forzarla a utilizar nuevamente a Rhodesia como única vía de salida de su producción minera; lo cual representaría un retroceso político grave para Zambia, país que hasta hace poco aplicaba el boicot decretado por la ONU contra Rhodesia y Sudáfrica.

#### Un factor dinamizador

Además de significar un razonable ingreso de divisas, la reapertura del ferrocarril internacional promueve otras actividades económicas angolanas, por ejemplo el tráfico marítimo.

Así, en tanto aumenta la vigilancia en las áreas que atraviesa la vía férrea, el Estado está empeñado en terminar diversas obras de mejoramiento del puerto de Lobito y acelerar la formación de cuadros angolanos.

Como consecuencia inmediata de las confrontaciones y los actos de sabotaje a lo largo de los rieles, y de la reciente sequía que afectó extensas regiones angolanas, el abastecimiento interno de mercaderías descendió en 1978 un 30% con relación a los índices de 1974. Mas, en contra de lo que se afirma, el tráfico de pasajeros en ciertos trechos ferroviarios prácticamente se duplicó. Ello se debe en gran medida al aumento del poder adquisitivo de la población.

En los 1,300 kilómetros de territorio angolano que recorre el tren —atravesando las provin-

cias de Benguela, Huambo, Bié y Moxico— trabajan cerca de siete mil personas. La vía sirve además a las provincias vecinas de Kuanza Sur, Lunda y Cuando Kubango, vinculadas al ferrocarril por una red de caminos. La carga transportada localmente es, en su mayor parte, sal, pescado, sisal, frijol, maíz y trigo y, en sentido inverso, productos de importación para la distribución en el interior del país.

Con las lluvias de invierno que suceden a un duro período de sequías, es posible también prever en este año un sensible aumento en el tráfico interno de productos agrícolas, además de la evacuación de millares de toneladas de minerales acumuladas durante tres años en las minas de cobre, uranio y manganeso de Zaire y de Zambia.

#### El poder de veto en manos del Estado

Inmediatamente después de la independencia, las acciones del ferrocarril de Benguela que pertenecían al Estado portugués (100%) pasaron a manos del Estado angolano.

El gobierno de Luanda designó tres administradores por parte del Estado y un delegado del gobierno con poder de veto en las resoluciones administrativas de la dirección de los ferrocarriles.

A partir de la independencia, la reactivación de los servicios públicos fue propiciada por iniciativa de los trabajadores angolanos. Ellos no se dejaron amedrentar por las enormes tareas a realizar y la puesta en marcha del ferrocarril es un ejemplo.

#### Las consecuencias de la guerra

Los ferrocarriles sufrieron, como era inevitable, las consecuencias de los enfrentamientos con los movimientos fantoches (UNITA y FNLA) y con el ejército racista sudafricano. Puentes destruidos, vías levantadas, carros y vagones destrozados por minas.

Hubo, además, un éxodo muy grande de recursos humanos. Primero por parte de funcionarios

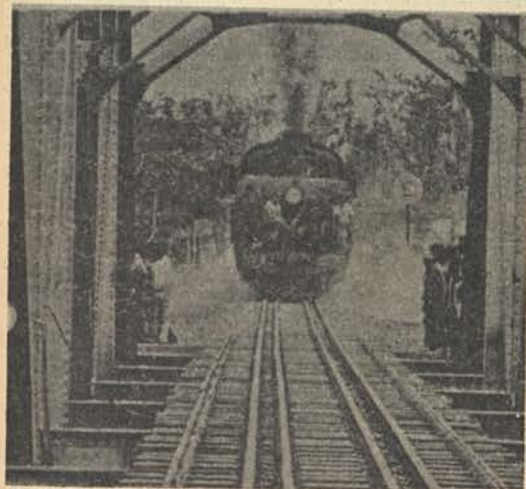
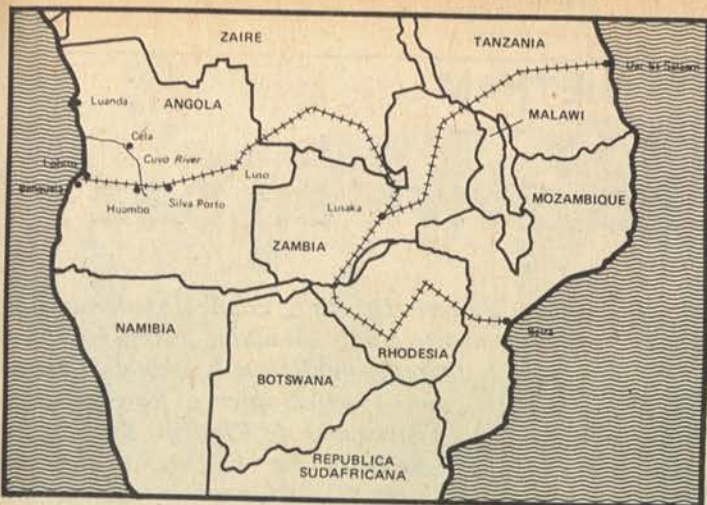
administrativos, técnicos y trabajadores portugueses calificados (cerca de 3,000) que abandonaron el país en el período de los enfrentamientos armados. Luego, debido a la inseguridad política imperante en esa época, muchos obreros angolanos no pudieron continuar trabajando en sus localidades y optaron por trasladarse a otras provincias. Últimamente, aunque en menor escala, un cierto número de trabajadores abandonó los ferrocarriles hacia otros empleos, especialmente en la función pública. Así, de un total de 12,322 trabajadores efectivos en 1974, los ferrocarriles contaron en enero de 1977 con apenas 7,071 trabajadores.

#### Las oficinas de Huambo, un excelente termómetro

La Dirección de Materiales funciona prácticamente como una usina metalúrgica, donde se hacen vagones, locomotoras y se construye casi todo el material necesario para la reparación de las vías. En la época colonial esta dirección contaba con más de quinientos trabajadores, que abandonaron el país o la región en los momentos de los enfrentamientos. Huambo, cabe recordar, fue uno de los centros de mayor actividad de la UNITA, grupo dirigido por Jonas Savimbi, financiado primero por el ejército portugués y ahora mantenido por las fuerzas racistas de Africa del Sur.

Debido al control militar, las persecuciones, torturas y decenas de asesinatos cometidos durante los meses en que la UNITA ocupó militarmente la ciudad de Huambo, se produjo un nuevo éxodo de trabajadores, que no se sujetaban a las imposiciones de tipo racial y tribal de las bandas de Savimbi. En esta situación de guerra los obreros demostraron el desarrollo de la conciencia política de su clase: Los trabajadores del ferrocarril se movilizaron rápidamente para asegurar el mantenimiento de sus locales de trabajo y de las oficinas. Los compañeros más activos fueron elegidos como responsables de las secciones abandonadas por





En noviembre de 1978 este tren fue el primero en cruzar la frontera Angola-Zaire y reabrir el tráfico internacional suspendido desde 1975

ros y aspirantes a estación. Recién a partir de 1976, con la expulsión de los sudafricanos y de los movimientos fantoches, este centro comenzó a funcionar implementando cursos, en un contexto muy diferente a la época colonial. Estos cursos también prevén la capacitación cultural y política de los trabajadores.”

De los 7,000 trabajadores del ferrocarril hay aproximadamente 3,500 analfabetos. Ahora, hasta los ancianos participan en la campaña de alfabetización aprendiendo lo que les fue negado durante muchos años por la colonización.

La concientización política de los obreros y su superación cultural llegan a todos los sectores de la actividad productiva o gubernamental, mejorando su eficacia. En las asambleas del movimiento de rectificación, promovido por el MPLA - Partido del Trabajo, los trabajadores se pronuncian periódicamente sobre los antiguos militantes del movimiento y proponen nuevos miembros. Estas reuniones contribuyen también para el entendimiento entre los diversos sectores de una misma unidad productiva, en busca de soluciones más adecuadas para la organización del trabajo. Así, por ejemplo, en las oficinas del ferrocarril de Benguela en Huambo el movimiento de rectificación se inició con asambleas donde más de 500 trabajadores discutieron abiertamente sobre las verdaderas cualidades de sus compañeros de trabajo, eligiéndolos como miembros del MPLA.

A pesar de las exigencias de su trabajo, los ferroviarios se integran en la Organización de Defensa Popular en una proporción superior al 30% del total, ofreciéndose voluntariamente para la vigilancia nocturna de todas las instalaciones.

Con esto están colaborando decisivamente con el gobierno angolano en la tarea vital de garantizar la seguridad y alcanzar altos niveles de productividad en esa ruta que los enemigos pensaban jamás podría funcionar eficazmente bajo la dirección del gobierno revolucionario de Angola. ●

### Formar cuadros

Junto a la sede administrativa de los ferrocarriles, en el puerto de Lobito, al lado del hotel Terminus que también pertenece a la compañía, funciona el centro de formación de cuadros de la empresa: Una vieja construcción de madera, espaciosa y sólida, sirve como instalación para el centro de formación y de alfabetización, y también para el servicio social de la empresa.

“Antes los angolanos no tenían casi acceso a ninguno de estos cursos”, afirma Arlindo Guedes, responsable de la formación de cuadros. “Apenas les era permitido hacer cursos para señale-

los jefes y los técnicos que, en general, eran la misma persona.

La liberación de Huambo por el MPLA en agosto de 1976, significó el retorno de muchos operarios que se habían refugiado en los bosques o concentrado en las zonas de Luanda donde el MPLA logró detener el avance de las tropas sudafricanas.

Así, a pesar de las consecuencias de los combates y sin la presencia de los técnicos, los trabajadores continuaron en sus funciones. Un ejemplo práctico del empeño por solucionar los problemas, ha sido el esfuerzo por sustituir las piezas de repuestos, con mucha creatividad y el máximo de aprovechamiento de las posibilidades locales.



# ASIA

## VIETNAM

### "El derecho a vivir en paz"

*Nguyen Thi Binh, conocida internacionalmente como "Madame Binh", legendaria dirigente del Frente Nacional de Liberación y del Gobierno Revolucionario Provisional de Vietnam del Sur, hoy ministra de Educación del país reunificado, expone la posición de su gobierno ante los nuevos problemas y conflictos del sudeste asiático*

Etevaldo Hipólito



Madame Binh

*—Madame Binh, ¿cuál es la participación actual de Vietnam dentro del Movimiento de Países No Alineados?*

*—La República Socialista de Vietnam es miembro del Movimiento de Países No Alineados y forma parte de su Buró de Coordinación. De acuerdo a su política exterior y a los principios del Movimiento, nosotros trabajamos activamente para la realización de los objetivos de los No Alineados: la solidaridad colectiva y el apoyo incondicional a los pueblos de Africa Austral en esta etapa decisiva de la lucha que ellos traban para liberarse del colonialismo, del racismo, de la discriminación racial y del apartheid, y para el ejercicio de su derecho inalienable a la autodeterminación y a la independencia nacional.*

*—¿Cuál es el significado del Tratado de Paz y Amistad suscrito entre la República Popular de China y Japón y del establecimiento de relaciones diplomáticas entre China y Estados Unidos?*

*—El objetivo de la firma del tratado chino-japonés y el estable-*





La ministra vietnamita es recibida en el aeropuerto de Maputo por el canciller mozambicano Joaquim Chissano

cimiento de relaciones diplomáticas entre los Estados Unidos y China fueron objeto de declaraciones de los países involucrados. Nosotros seguiremos de cerca esos acuerdos para verificar si por detrás de esos actos no existen objetivos ocultos. Lo sabremos por las acciones prácticas de esos países.

—¿Cuál es la estrategia de Vietnam en relación a los países del sudeste asiático? ¿Cómo deben ser interpretados los últimos acontecimientos en Kampuchea?

—Con respecto a los países del sudeste asiático, el gobierno de la República Socialista de Vietnam aplica una política de cuatro puntos: respeto mutuo por la independencia, soberanía e integridad territorial; no intervención en los asuntos internos; desarrollo de relaciones de amistad y de cooperación; prohibición a toda potencia extranjera de utilizar el territorio de un país para agredir a otro. Y nosotros estamos decididos a mantener en la práctica esta política.

En cuanto a la República Democrática y Popular de Laos y a

la República Popular de Kampuchea, el gobierno de la República Socialista de Vietnam no escatima ningún esfuerzo para reforzar la solidaridad combatiente y la estrecha cooperación con los dos países socialistas vecinos.

Sobre los últimos acontecimientos, la República Socialista de Vietnam hizo lo mejor que pudo para contribuir activamente en la concreción de una zona de paz, libre, independiente, neutra, estable y próspera en el Sudeste Asiático. El desmoronamiento de la camarilla Pol Pot-Ieng Sary y el surgimiento de un nuevo régimen popular y revolucionario en Kampuchea, crearon condiciones más favorables para la realización y consolidación de dichos objetivos. Sobre el problema de Kampuchea, sería necesario hacer una distinción entre las dos guerras.

La primera es la guerra de fronteras con Vietnam. Siguiendo órdenes de Pekín, el grupo de Pol Pot-Ieng Sary violó continuamente el territorio de Vietnam, masacrando a la población y causando grandes pérdidas de vidas y bienes de nuestro pueblo.

Vietnam dio pruebas de extrema paciencia y siempre propuso solucionar el conflicto por medio de negociaciones pacíficas. El grupo Pol Pot-Ieng Sary las rechazó tenazmente y Vietnam no tuvo otro camino que el de ejercer su derecho legítimo de autodefensa de expulsar a los agresores fuera de su territorio y colocarlos en posición de no perjudicar más a nuestro pueblo.

—¿Y la segunda?

—La segunda es la guerra insurreccional del pueblo kampucheano.

Todos saben que el grupo de Pol Pot-Ieng Sary, copiando la "gran revolución cultural" de Pekín, siguió una política cruel y genocida contra su propio pueblo.

Donde hay represión, habrá lucha. Esta es una ley objetiva. El pueblo kampucheano se levantó en insurrección, derrocó al régimen fascista de Pol Pot-Ieng Sary y fundó la República Popular de Kampuchea.

Esas dos guerras diferentes tienen el mismo origen: la política de expansionismo y hegemonía de Pekín. Es por esta razón que la coordinación de esas dos luchas, la del pueblo vietnamita y la del pueblo kampucheano contra un mismo enemigo, tiene como consecuencia el derrocamiento del régimen de Pol Pot-Ieng Sary.

—¿Cuáles son actualmente las relaciones entre China y Vietnam?

—Vietnam sigue una política de independencia y de soberanía y desea establecer relaciones de amistad y cooperación con los demás países, en particular con China y los países vecinos. Deseamos relaciones fraternas y de buena vecindad, pues antes que nada, nosotros tenemos necesidad de paz para curar las heridas de treinta años de guerra. Pero es lamentable que los dirigentes de Pekín alimenten ambiciones expansionistas y hegemónicas de gran nación; ellos quieren presionar a Vietnam y obligarlo a abandonar su política de independencia, siguiendo su línea errada.

Pero Vietnam no se sometió. Entonces ellos ordenaron a Pol Pot y a Ieng Sary desencadenar una guerra de frontera con Viet-



ASIA

nam, suspendieron su ayuda y fomentaron tumultos dentro de nuestro propio territorio. Su objetivo es debilitar a Vietnam para poder someterlo. Y esta es la causa profunda del deterioro de las relaciones entre Vietnam y China.

-¿Cómo se explica la política exterior china en relación al movimiento revolucionario mundial?

-A nuestro modo de ver, la política exterior de China está dictada por su teoría de los "tres mundos" que considera a la Unión Soviética como su enemigo principal. China se propuso luchar contra la hegemonía de los grandes, pero en la realidad, con su política de las "cuatro modernizaciones" se ve que lo que intenta es buscar la manera de elevarse a superpotencia.

Para alcanzar dicha meta, China no duda en unirse a las potencias imperialistas y los regímenes más reaccionarios, llegando incluso a oponerse a los movimientos revolucionarios y progresistas. Es claro que la política que practican los dirigentes chinos no está

de acuerdo con los intereses de los pueblos, y en primer lugar, de los intereses de su propio pueblo. Ellos terminarán por aislarse y ya se desacreditaron ante los ojos del mundo.

-¿Cómo debe ser interpretado el ingreso de la República Socialista de Vietnam como miembro del Fondo Monetario Internacional, y qué tipo de relación existe?

-El FMI es un organismo financiero internacional y entre sus finalidades está la de realizar la cooperación entre los diferentes países en el área monetaria. Vietnam, como miembro del FMI, recibió la cooperación de esa organización para curar sus heridas de guerra, para la reconstrucción económica y para el mejoramiento de las condiciones de vida del pueblo. Deseamos desarrollar aún más esa cooperación, no solamente con el FMI sino también con otras organizaciones internacionales.

-La prensa internacional ha enfocado últimamente con bastante insistencia el problema de los derechos humanos en Viet-

nam. ¿Qué nos dice usted al respecto?

-Según nuestra concepción, los derechos humanos consisten antes que nada en el derecho de una nación a vivir en la independencia y en la paz, y en el derecho de cada ciudadano a vivir dignamente, honestamente y con felicidad. Es por esos derechos del hombre que el pueblo vietnamita luchó durante decenas de años, y con grandes sacrificios. Y para la realización de esos objetivos dedicamos en este momento nuestros mayores esfuerzos al tratamiento de las secuelas de la guerra y buscamos encaminar al país hacia la edificación de una vida realmente decente para nuestro pueblo.

Más que cualquier otro el pueblo vietnamita comprende el valor de los derechos humanos y lucha denodadamente por la preservación de esos derechos, no solamente para nosotros mismos, sino para todos los pueblos del mundo. Ninguna calumnia de los imperialistas y de las fuerzas reaccionarias podrán falsificar esa realidad.

NOVEDADES  
Y REEDICIONES



FONDO  
DE  
CULTURA  
ECONOMICA



LENGUA Y ESTUDIOS  
LITERARIOS

James Willis Robb  
EL ESTILO DE ALFONSO  
REYES

\*

Wilbur Marshall Urban  
LENGUAJE Y REALIDAD

COLECCION POPULAR

Walter J. H. Sprot  
INTRODUCCION A LA  
SOCIOLOGIA

\*

BREVIARIOS

Moses I. Finley  
EL MUNDO DE ODISEO

\*

TIERRA FIRME

Roberto García Morillo  
CARLOS CHAVEZ.  
VIDA Y OBRA

ECONOMIA

Carlo Benetti  
LA ACUMULACION EN  
LOS PAISES  
CAPITALISTAS  
SUBDESARROLLADOS

\*

Albert Waterston  
PLANIFICACION DEL  
DESARROLLO

\*

Sidney H. Coontz  
TEORIAS DE LA  
POBLACION Y SU  
INTERPRETACION  
ECONOMICA



# PANORAMA

## TRICONTINENTAL

### La soledad de Sadat



El primer Ministro de Israel ofreció sus servicios al presidente Sadat para intentar salvarlo del aislamiento en que se encuentra. Es verdad que el mandatario egipcio enfrenta un creciente bloqueo de parte de los árabes, de los países islámicos y del conjunto de gobiernos progresistas del mundo, pero seguramente no es el señor Beguin la persona más indicada para sacarlo de esos apuros.

Egipto siempre representó para el Mundo Árabe un país de vanguardia y tradicionalmente ocupó una posición de liderazgo. No fue, pues, fácil para los demás miembros de esa comunidad de naciones interrumpir con su gobierno relaciones que los desafíos comunes debían consolidar y ampliar. Sin embargo, la alianza del gobierno de Sadat con Israel y con los Estados Unidos en detrimento de la Nación Árabe y, en particular, de la causa palestina, obligó al

Mundo Árabe con la precaria excepción de Omán y Sudán, a aislar la administración cairota.

Es posible que Sadat y sus aliados norteamericanos y judíos no previeran que un conglomerado de naciones con tantos problemas internos y controversias tan agudas, polarizado en tendencias tan contradictorias, se unificase frente a esta cuestión. Pero esto es lo que está sucediendo.

El hecho de que Arabia Saudita, Kuwait y otras naciones del Golfo Árabe, interrumpan sus cuantiosas ayudas al gobierno de Sadat y retiren más de dos mil millones de dólares de los bancos de Egipto, da una muestra de la decisión árabe de apartarse de la línea asumida por el gobierno egipcio.

Otro paso sumamente importante en esa dirección fue la decisión de los países islámicos reunidos en Marruecos de congelar la representación egipcia como respuesta a los Acuerdos de Campo David y Washington.

La comunidad islámica con más de seiscientos millones de habitantes, tomó en esa reunión la histórica decisión de considerar a Jerusalén capital de Palestina y de rechazar cualquier acuerdo que ratifique la presencia de Israel en los territorios árabes.

El presidente Sadat dijo que convocaría a una reunión islámica para tratar de encontrar una solución al problema de Jerusalén. En los medios islámicos la iniciativa de Sadat fue recibida como una broma propagandística sin mayor peso, después que él mismo firmó acuerdos que fortalecen la ocupación israelita de los territorios árabes, Jerusalén inclusive.

Lo único rescatable de este gesto de Sadat es la constatación de que la política árabe de aislar a su gobierno —ahora fortalecida por la solidaridad de toda la comunidad islámica— comienza a inquietarle. Sobre todo por la gran repercusión que esa movilización tiene en el pueblo egipcio. ●



## Paraguay: Un cuarto de siglo

El 4 de mayo se cumplieron 25 años del derrocamiento del presidente paraguayo Tomás Romero Pereira por parte del general Alfredo Stroessner. El dictador paraguayo se aproxima así al record establecido en su país por Gaspar Rodríguez de Francia ("El Supremo") que gobernó 26 años en el siglo pasado desde 1814 hasta su muerte en 1840.

Las "bodas de plata" de Stroessner con el poder pasaron prácticamente desapercibidas para la prensa internacional. La violación a los derechos humanos, el contrabando institucionalizado, la trata de blancas organizada desde el gobierno, la protección oficial al criminal de guerra nazi más notorio de los que todavía están libres —el doctor Josef Mengele— y el auspicio a grupos terroristas como los *ustachis* croatas son aspectos demasiado conocidos como para convertirse en noticia.

Pero mientras tanto, en Estados Unidos un juicio olvidado por la prensa amenaza con convertirse en escándalo por las revelaciones sobre la corrupción en la Embajada norteamericana en Asunción y su colaboración con el régimen.

El caso se centra en Américo Peña, un oficial de la policía paraguaya que huyó a Nueva York el año pasado, cuando fue acusado de las torturas y asesinato del joven Joelito Filártiga, de 17 años, hijo de un conocido opositor a Stroessner.

La mayoría de las familias paraguayas hubieran enterrado discretamente a la víctima del escuadrón de la muerte, pero el padre de Joelito exhibió públicamente el cuerpo mu-

lado y acusó a Peña del crimen, lo que motivó su huida cuando Amnesty International y la OEA comenzaron a inquietarse por el episodio.

Pero Peña cometió el error de excederse en el plazo de su visa en Estados Unidos y fue arrestado. Dolly Filártiga, hermana del joven asesinado llevó a la corte una demanda contra el criminal y la policía descubrió sus vínculos con la mafia de la droga y la prostitución en Nueva York.

La investigación llevó a la pregunta de por qué se le había concedido visa en Asunción a un acusado de asesinato y un breve escrutinio en los archivos de la Embajada reveló otras irregularidades: En los últimos tres años el Consulado local expidió visas para casi 500 residentes de Caraguatay, un pueblo que apenas tiene 1,500 habitantes! Y casi todas eran mujeres. La comunidad paraguaya en Nueva York confirmó al Council on Hemispheric Affairs que sus destinos en Estados Unidos fueron la servidumbre doméstica o la prosti-



Joelito Filártiga

tución, lo que convierte al Consulado en cómplice en la trata de blancas internacional.

Otras visas también fueron extendidas en Asunción a un grupo de sudcoreanos, supuestamente "inversores" de compañías que, se demostró, no existen.

William Finnegan, el cónsul que expidió las visas, trabaja ahora en Hong Kong y el Departamento de Estado se rehusa a presentarlo en Washington ante el tribunal que investiga el caso, probablemente para evitar aun mayores filtraciones sobre las actividades de sus diplomáticos en Paraguay.

## Omán: Un nuevo "policia"

El número de soldados egipcios estacionados en Omán para defender al sultán Qabus de la oposición del Frente de Liberación de Omán ha sido aumentado a 15,000, se informó en Londres.

El sha de Irán, Mohammed Reza Pahlevi había estacionado tropas iraníes en el sultanato, las que fueron retiradas inmediatamente después de su derrocamiento. Según el diario *Alwahdah*, de Abu Dhabi, Sadat intenta demostrar a Washington que está en condiciones de sustituir a Irán en su papel de "policia" del Medio Oriente.

Tres bases egipcias serán establecidas en Omán. Una naval en la isla Mosseira, una terrestre en Meras Mandan y una aérea en Tamrid In Zafar.



## Poco desarrollo y mucho despilfarro

Desde que asumió en julio de 1977 como primer ministro de Sri Lanka, Junius Richard Jayewardene ha confirmado la imagen de un dirigente conservador y procapitalista. La crisis económica que ya atravesaba el país a fines de la gestión de madame Sirimavo Bandaranaike se ha agravado en este período.

Algunos proyectos importantes —como la fábrica de azúcar de Monargala, con una capacidad de producción de 1,250 toneladas, que sería construida con ayuda de la FAO y el Banco Mundial, o el proyecto experimental para la obtención de energía a partir de gas de origen orgánico (biogas) que está comenzando a funcionar en la región de Pattiapola, 200 kilómetros al sur de la capital— no son suficientes para compensar el desempleo de las clases bajas y el consumo desmedido de las minorías privilegiadas.

Ese despilfarro es particularmente visible en el caso de los automóviles. En la época de madame Bandaranaike la importación estaba severamente restringida. Ahora se liberaron las importaciones y la nueva legislación tiene, además, puntos ambiguos que permiten a los comerciantes hacer ingresar al país tantos vehículos como les sea posible, en condiciones más o menos irregulares. La elite que se educa en Europa y la creciente fuerza laboral emigrante —localizada en los países árabes petroleros— invierten sus ahorros en automóviles y los llevan a Sri Lanka.

Uno de los problemas creados por

la superabundancia de vehículos es la contaminación ambiental. Se dice que ya la tasa de automóviles por habitante es mucho más alta en Sri Lanka que en otros países en desarrollo. Y hay quienes afirman que ya es la más elevada del mundo.

Como los importadores prefieren los vehículos usados provenientes de Japón, Hong Kong y Singapur (países que enfrentan el problema crónico de qué hacer con la chatarra de los

autos usados), el gobierno debió intervenir, cambiando en parte su actitud. A fines de 1978 prohibió la importación de vehículos de más de 1,500 caballos de fuerza y —tras la crisis del petróleo de comienzos de este año— prohibió la importación de automóviles de más de cinco años y que no recorrieran por lo menos treinta millas (47 kilómetros) con un galón (cuatro litros) de gasolina.

Sin embargo éstas medidas parciales no son suficientes para dar al problema una solución de fondo. Y como es fácil concluir, esta actitud del gobierno genera descontento en los sectores populares, que en pequeños episodios cotidianos comienzan a hacer sentir su protesta.

¡el primero de cada mes!

# Plural

La revista cultural de Excelsior


# Plural

Mes a mes, desde los primeros días

# Plural

El pensamiento contemporáneo

# Plural



Reforma 12, Despacho 505, México 1, D. F.



## Cambios en Congo

Con gran calor popular y revolucionario fue clausurado en Brazzaville el pasado mes de abril el Tercer Congreso Extraordinario del Partido Congolés del Trabajo (PCT). El Congreso estuvo "literalmente cercado por fuera por millares de personas del pueblo gritando las más entusiastas consignas, así como por grupos folklóricos que ejecutaban batúques de guerreros victoriosos"—describió, el corresponsal del *Jornal de Angola*.

La máxima instancia partidaria confirmó al coronel Denis Sassou Nguesso como jefe de gobierno y presidente del Partido. Sassou Nguesso había asumido la Jefatura del Estado en forma interina cuando el ex-presidente Yhombi Opango fue separado de su cargo por el Comité Central acusado, entre otros cargos, de "alta traición" y de estilos de vida considerados irrespetuosos de la ideología marxista adoptada por el Partido Congolés del Trabajo.

La confiscación de todos los bienes de Yhombi Opango fue también decidida por el Congreso y trascendió que se hará una exposición pública con las pertenencias personales del ex-Jefe de Estado y su esposa (entre las cuales, varias decenas de pares de zapatos europeos y trajes de alta costura importados de París).

Yhombi Opango, actualmente en prisión, deberá ser juzgado por un tribunal popular. Además de la "traición"—aún no detallada, pero probablemente relacionada con el asesinato del presidente Marien N'Gouabi—deberá responder por la "vida ostentosa, menosprecio por el pueblo, apetito desmesurado por los bienes materiales, propensión a la prodi-

galidad, aplastamiento de la vida democrática, falta de respeto a las normas marxistas-leninistas de dirección, e instauración del poder personal y del autoritarismo". El general Opango era jefe de Estado, presidente del Partido y del Consejo de Ministros desde el asesinato de N'Gouabi. Por su estilo y conducta Opango nunca logró conquistar la simpatía de su pueblo, que aún hoy "llora a su líder muerto", como expresó un dirigente del PCT.

La consigna del Tercer Congreso fue: "Inmortalicemos más que nunca la memoria del camarada Marien N'Gouabi por su clarificación ideológica y unidad en el seno del partido. Con determinación aceleremos el progreso de la liberación económica y socio-cultural de nuestro país."



Denis Sassou Nguesso

En la reunión se decidió que el Comité Central del PCT pasara de 44 a 60 miembros. Además se votó la expulsión de 20 miembros acusados de "oportunistas y aprovechadores".

En el campo económico, el Congreso decidió romper "de una vez por todas con la división internacional capitalista del trabajo". "Nuestra economía —dijo un vocero del PCT— continúa extrovertida y con una hipertrofia en el sector terciario, una industria de sustitución de importaciones y una agricultura arcaica y parcelaria".

El próximo plan de desarrollo económico comenzará en el año 1982 y tendrá por objetivo "construir una sociedad socialista en Congo".

## Comunistas sauditas

Un grupo de marxistas que hace tiempo actúa clandestinamente acaba de constituir un Partido Comunista en Arabia Saudita. La primera aparición pública del PC saudita fue la firma de un comunicado conjunto en abril con el Frente de Liberación de Bahrein en el que se incita a una oposición activa a los intereses norteamericanos en Medio Oriente, en represalia por el papel de Washington al auspiciar los acuerdos egipcio-israelíes.

Los comunistas deberán actuar en la más estricta clandestinidad en Arabia Saudita, ya que sus actividades pueden ser sancionadas con la pena capital.

Junto con el también clandestino Partido Democrático y la corriente opositora en el seno de las Fuerzas Armadas, el Partido Comunista plantea un cuestionamiento radical a la monarquía feudal de ese país petrolero, donde hasta ahora eran escasos los indicios de existencia de una oposición organizada.



## Uruguay: Homenaje y definiciones políticas



Zelmar Michelini

El 28 de mayo se realizó en la capital mexicana un acto en homenaje a los legisladores uruguayos Zelmar Michelini y Héctor Gutiérrez Ruiz en el tercer aniversario de su asesinato en Buenos Aires por agentes de las dictaduras rioplatenses.

Organizado por la delegación en México del Frente Amplio del Uruguay en el Exterior, el acto contó con la participación de Natalio Vázquez Pallares, de la Conferencia Mexicana por la Paz; del ingeniero Oscar Maggiolo, dirigente del Frente Amplio, y de Juan Raúl Ferreira, representante del Partido Nacional uruguayo.

Este último destacó en especial la negativa de su partido a participar en la "farsa electoral" programada por el gobierno militar uruguayo para 1981, donde los dos partidos "tradicionales" deberían designar un único candidato presidencial, previamente aprobado por los militares. La izquierda, por supuesto, continuaría ilegalizada.

Por su parte, el ingeniero Maggiolo se refirió a la plataforma del Frente Amplio en el Exterior, recientemente aprobada, y enfatizó la necesidad de forjar una "amplia convergencia de fuerzas democráticas" contra la dictadura.

## Chad: Incertidumbre

La declaración del líder libio Muammar Kadhafi de que su país no tiene pretensiones territoriales sobre Chad y la consiguiente reconciliación entre el gobierno de Trípoli y el grupo políticamente más esclarecido del FROLINAT, dirigido por Abba Siddick, introdujo un factor tranquilizador en el conflictivo panorama de ese país africano.

Pero Abba Siddick continúa excluido del "Gobierno provisorio" establecido en N'Djamena por la mediación de los países vecinos, el ex-presidente Felix Mallum sigue fuera del país y el poder real está en manos del ex-premier Hissèn Habre y de Gukuní Ueddei. Procedentes ambos de una misma etnia (de las 25 que habitan Chad) y una misma creencia, la islámica, en un país en que también hay cristianos y animistas, estos dirigentes han exacerbado las pasiones intertribales e interconfesionales. La región suraño se halla al borde de la secesión y la presencia continuada de las tropas francesas (que debían haberse retirado al establecerse un gobierno de compromiso) se destina a asegurar una evolución política favorable al neocolonialismo.

En definitiva, el cambio de nombres —y nada indica que los actuales sean perdurables— nada aporta aún a la resolución de los dramáticos problemas de uno de los países más pobres del mundo.

**suscríbese!**

## NUEVA SOCIEDAD

NUEVA SOCIEDAD es una revista abierta a todas las corrientes del pensamiento progresista, que aboga por el desarrollo de la democracia política, económica y social

### SUSCRIPCIONES:

Aptdo. Postal 874 - San José - Costa Rica

Seis números USS 10

Redacción: Apartado 61.712

Chacao - Caracas 106 - Venezuela

Tels.: 32-9975 - 32-0593



**Zaire: No más cohetes**

Las experiencias balísticas que la firma germanoccidental OTRAG estaba realizando a partir del territorio de Zaire fueron suspendidas a partir del 27 de abril de este año por una resolución expresa del gobierno del presidente Mobutu.

Según el contrato entre la OTRAG y el gobierno de Zaire firmado hace dos años, la empresa disponía hasta el año 2000 de un territorio tan grande como toda la República Federal Alemana, a orillas del lago Tanganica, para instalar en él una plataforma de lanzamiento de cohetes. Oficialmente se trataba de poner en órbita satélites de comunicaciones de terceros países, pero en diversos círculos se

expresó el temor de que las mismas pruebas —lejos de cualquier control internacional— pudieran servir a fines militares, ensayo de misiles atómicos u otro tipo de armas estratégicas.

Por los acuerdos de Postdam que en 1945 sellaron la derrota del nazismo, Alemania tiene prohibido desarrollar cualquier tipo de armamento nuclear o cohetes capaces de portarlo. La OTRAG podría violar estas disposiciones a partir de Zaire y el propio servicio de inteligencia francés SDECE, según reveló *Le Matin* "confió a un piloto de línea la misión de tomar fotografías aéreas de la región controlada por OTRAG".

No se sabe qué revelaron esas fo-

tos, pero al recibir a su aliado Mobutu en París, Giscard d'Estaing le habría aconsejado —según *Afrique-Asie*— que pusiera fin al contrato. A su vez, la presencia de la OTRAG había despertado justificados temores en los países africanos vecinos, en particular en Angola, que veía en ella un obstáculo para la plena normalización de sus relaciones con el gobierno de Kinshasa.

OTRAG ya no operará en Zaire, pero los propósitos que dieron origen a su aventura siguen vivos en Alemania Federal. El gobierno brasileño anunció oficialmente que no autorizará experiencias similares en la Amazonia, confirmando indirectamente que recibió propuestas en ese sentido. La India es mencionada, en círculos internacionales como otro país en la mira de los expertos cohetiles germanoccidentales. ●

pensamiento  
**crítico**

Pensamiento Crítico es una revista marxista que se publica mensualmente en San Juan, Puerto Rico. Trata asuntos políticos, económicos, sindicales, culturales e internacionales.

**TARIFAS DE SUSCRIPCIÓN**

**En Estados Unidos:**

6 números . . . . . US\$9,00  
12 números . . . . . US\$18,00  
18 números . . . . . US\$27,00

**Otros países:**

6 números . . . . . US\$14,00  
12 números . . . . . US\$22,00  
18 números . . . . . US\$32,00

**CORTE ESTE CUPON Y ENVÍELO A:**

**Pensamiento Crítico**  
Apartado Postal 29918, Estación 65 Infantería  
Río Piedras, Puerto Rico

Estoy enviando cheque o giro postal a nombre de **Publicaciones Pensamiento Crítico** por la cantidad de \$ \_\_\_\_\_ en pago por una suscripción por \_\_\_\_\_ números.

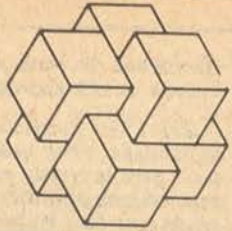
Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

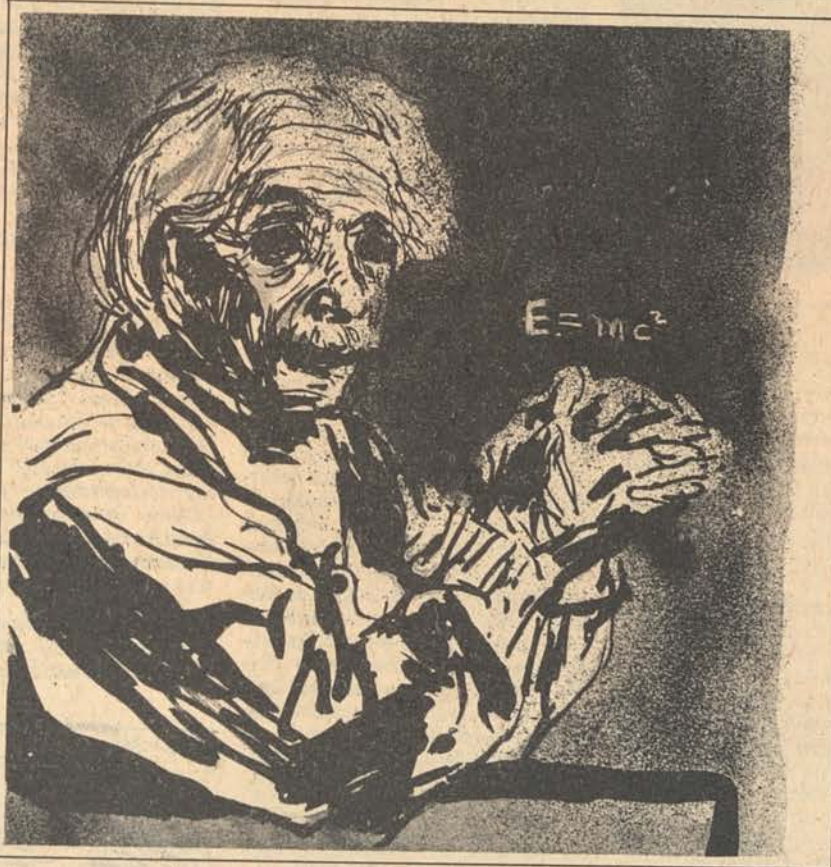
Ciudad, Estado o Provincia \_\_\_\_\_

País y código postal \_\_\_\_\_





# CIENCIA Y TECNOLOGIA



## Einstein: mitos y realidades

*La prensa ligada a las clases dominantes celebró el centenario del nacimiento de Albert Einstein con páginas y títulos que crean una imagen del científico conforme a sus intereses ideológicos. Pero contrariamente a los mitos, la realidad del autor de la teoría de la relatividad nos muestra un científico comprometido socialista, humanista y pacifista*

Maurice Jacques



## CIENCIA Y TECNOLOGIA



Mito: Alumno mediocre reprobado.  
Realidad: Estudiante brillante discriminado.

En la escuela secundaria, aun en Alemania, Einstein era un alumno brillante en Matemáticas y Física, materias que era obligado a aprender de memoria, sin creatividad. La dirección de la escuela lo apartó en el último año por razones de discriminación social: un judío cuyos padres, pequeños comerciantes "inestables", se habían trasladado a Italia hacia donde el joven Albert también quería ir. Así las autoridades de la escuela expulsaron a ese "extranjero" (aunque había nacido en Alemania, precisamente hace un siglo, en 1879), sin permitirle obtener su diploma. Mediocre era la escuela, no el alumno, lo que aún hoy es muy frecuente.

Mito: Genio puramente teórico.  
Realidad: Investigador práctico y paciente.

Las ideas de la física no fueron una inspiración caída del cielo. A principios de este siglo, an-

tes de publicar sus primeros trabajos de 1905, Einstein leía los trabajos científicos de la época, enseñaba física y matemáticas en varias escuelas secundarias y se interesaba por los aspectos técnicos de los inventos que evaluaba en el Departamento de Patentes de Berna y Suiza, donde era funcionario.

En colaboración con un amigo de una industria eléctrica, Einstein construyó aparatos de física, entre ellos un medidor de voltaje llamado "multiplicador de potencias Einstein-Habicht". Junto al artículo de 1905 sobre la relatividad que, en palabras del propio Einstein, "modificaba la teoría del espacio y del tiempo", publicó en el mismo año otros tres artículos, todos relacionados con explicaciones de fenómenos experimentales muy concretos: "Un tratado de radiación y energía luminosa muy revolucionario" (sobre el efecto foto-eléctrico), un artículo que "discute los métodos para determinar las dimensiones reales de los átomos..." y uno sobre el movimiento browniano (evidenciado por ejemplo en la agitación continua de las partículas de humo, puestas en movimiento al azar por los choques con las moléculas del aire). Todo muy físico, concreto y directamente ligado con los trabajos experimentales de la época.

Mito: Personaje aislado, pensador individual.  
Realidad: Ideas socialistas; humanismo activista.

Mientras la prensa burguesa presenta siempre a Einstein solo y distante del huracán político, la realidad nos revela un hombre socialmente lúcido y activo. El vio en la revolución bolchevique una vía para construir una sociedad basada en la razón y en la ciencia. Dijo de Lenin: "Sacrificó y dedicó enteramente su energía para realizar la justicia social... Hombres como él

mantienen y restauran la conciencia de la humanidad."

En 1949 escribió un artículo titulado "Por qué el Socialismo" para la revista marxista norteamericana *Monthly Review*, dirigida por Leo Huberman y Paul Sweezy. "Estoy convencido —afirma Einstein— de que sólo hay un camino para eliminar estos graves males (de la sociedad capitalista, que describe líneas antes): la instauración de una economía socialista que se acompañe de un sistema educativo orientado hacia metas sociales. En dicha economía los medios de producción son propiedad de la sociedad misma y son utilizados en forma planificada."

"Sin embargo, una sociedad planificada no es aún el socialismo", agrega Einstein, advirtiendo sobre cuestiones que todavía son actuales: "¿Cómo es posible, en vista de la amplia centralización del poder político y económico, prevenir que la burocracia sea todopoderosa y arrogante? ¿Cómo pueden protegerse los derechos del individuo y con ello asegurar un contrapeso democrático al poder de la burocracia?"

En los años 50, cuando al anticomunismo se volvió política nacional en los Estados Unidos,





donde vivía, Einstein fue a la televisión y a los periódicos para denunciar los "juramentos de lealtad", que se exigían de muchos trabajadores, y la caza de brujas del senador MacCarthy y sus Comités de Investigación: "Los políticos reaccionarios consiguieron hacer penetrar en el público la desconfianza frente a cada empresa intelectual, haciéndola pasar por un peligro de inspiración extranjera. Ahora se preparan para suprimir la libertad en la enseñanza y despedir a todos los que no se sometan. ¿Qué debe hacer contra este mal la minoría intelectual? Francamente, únicamente veo el método revolucionario de no cooperación, tal como lo concibe Gandhi."

En la carta a Bertrand Russell explicó la situación: "Todos los intelectuales en este país están intimidados, hasta el más joven estudiante. Prácticamente ninguno desafía los absurdos que esos políticos desencadenaron. Esos políticos se consideran poderosos porque consiguieron convencer a las masas que los rusos y los comunistas norteamericanos ponen en peligro la seguridad del país..."

Finalmente, es interesante notar que las dos personas que Einstein declaraba admirar más, por-

que pusieron en práctica sus convicciones, estaban ligadas al Tercer Mundo: Albert Schweitzer, que creó y vivió en un leprosario en Africa y el mahatma Gandhi, cuya táctica de no violencia derrotó al colonialismo británico en la India.

Mito: Einstein es el padre de la bomba atómica y, con ella, de la amenaza actual de una guerra nuclear  
Realidad: Einstein se opuso a la bomba y la carrera armamentista

La explicación de cómo se libera energía en las reacciones nucleares fue dada por Einstein en 1905 con su famosa fórmula  $E=Mc^2$  (la cantidad de masa -M- que desaparece en una reacción nuclear se transforma en energía -E-, que usualmente se manifiesta en la forma de una gran velocidad de las partículas liberadas en la reacción).

La comprensión científica de ese proceso llevó a otros físicos centroeuropeos, asustados tanto por el fascismo como por el comunismo, a escribir una carta al presidente Roosevelt, en 1939, en la que recomiendan investigar la utilización de la energía nuclear para explosiones.

Cuando la primera bomba atómica estuvo lista, en 1945, Einstein escribió nuevamente a Roosevelt oponiéndose a que fuera utilizada contra poblaciones. Sugiriendo, en cambio, una demostración pública que no creara víctimas, "como presión para poner fin a la guerra". Esta carta no tuvo resultados. Llegó a la secretaria del presidente el mismo día de su muerte súbita.

Desde entonces Einstein se opuso a la carrera armamentista nuclear. Para difundir información en este campo y hacer llegar la discusión a la plaza pública, creó con otros físicos el Comité de Emergencia de los Cien-



tíficos Atómicos, que más tarde serviría de ejemplo a otras asociaciones de científicos progresistas.

El último acto político de Einstein, poco antes de morir en 1955, fue firmar el Llamado Russell-Einstein sobre los peligros de una guerra nuclear. El filósofo y matemático inglés Bertrand Russell se esforzó por contar entre los firmantes con científicos identificados con las dos ideologías enfrentadas en la Guerra Fría. Así, también lo suscribió el premio Nobel de la física francesa, Frédéric Joliot-Curie, miembro del Partido Comunista y presidente de la Federación Mundial de Trabajadores Científicos.

El éxito de la convocatoria permitió reunir en Inglaterra, al mes siguiente, a científicos comunistas y no comunistas. De allí nació el selecto Grupo de Pugwash, que desde 1957 reúne anualmente a científicos de países capitalistas y socialistas. Este grupo tuvo una cierta influencia en las conversaciones de París, que pusieron fin a la intervención norteamericana en Vietna. Una gestión que el humanismo pacifista de Einstein hubiera aplaudido.





# prensa Y COMUNICACION

## Palestina: la batalla de la información

Micaela Ramada

Los periodistas desempeñan una tarea fundamental: escribiendo o transmitiendo muchas veces en medio de batallas o bombardeos. Ahmed Abdull Rahman nos explica cómo en menos de veinte años se expandieron la radio y las publicaciones palestinas, que hoy llegan a las manos de sus compatriotas en todas partes del mundo



Ahmed Abdull Rahman: "Como han escuchado, acabamos de ser bombardeados"

● "Aquel bombardeo israelí se escuchó a través de los micrófonos de nuestra emisora, pues estábamos en plena transmisión. Mi mujer también lo sintió. Y así, me encontré a mí mismo frente al micrófono, diciendo: 'Como han escuchado, acabamos de ser bombardeados. Pero fracasaron una vez más, porque nuestra artillería antiaérea los expulsó'..."

Este dramático testimonio de Ahmed Abdull Rahman, director del diario *Falastine Al-Thawra* (Palestina: La Revolución), órgano oficial de la Organización para la Liberación Palestina, OLP, se refiere a uno de los tantos episodios que forman la historia de la resistencia palestina. Y en esa lucha cotidiana los medios de comunicación juegan un papel importante. La batalla de la información es para la resistencia palestina tan vital como la que se desarrolla en el campo militar, tan decisiva como la organización de las masas.

### UN PAPEL UNIFICADOR

En un pueblo diseminado —dos millones y medio de palestinos vi-

viendo fuera de su patria y un millón y medio en los territorios ocupados por Israel— los medios de información desempeñan un papel unificador. Han sido trincheras de resistencia, sufrieron las agresiones más duras y enriquecieron las páginas de la historia palestina con sus mártires y sus héroes.

La prensa, la radio y los comunicados de guerra, utilizados como instrumento concientizador, estimularon la rebeldía y combatieron el derrotismo, contribuyendo junto con otras manifestaciones culturales, como la poesía comprometida, a revitalizar el sentimiento nacional palestino.

### UNA HISTORIA COMBATIVA

En el Medio Oriente, zona vital para las estrategias imperialistas, muchos medios de comunicación equipados al nivel de los mejores del mundo están al servicio de intereses contrarios a los de los pueblos árabes, el palestino en particular.

"Nuestra batalla contra la tarea que desempeñan los mass-media en

el Medio Oriente es cotidiana", nos dice Ahmed Abdull Rahmann.

Con la edición, en 1959, del primer ejemplar de *Nuestra Palestina*, en Beirut, comienza la historia contemporánea de la prensa palestina. Esa revista defendía ya en aquellos años la prioridad de la liberación, la lucha armada como método y la batalla por Palestina como instrumento de la unidad árabe.

"Era un planteamiento completamente nuevo en el Mundo Árabe", comenta el director del órgano central de la OLP. "Hasta aquel momento el planteo era primero conquistar la unidad árabe y sólo después comenzar la batalla de la liberación. Cuando la revolución palestina promueve la concepción de la urgencia de comenzar la batalla de la liberación como instrumento para lograr la unidad, la concepción cambiaba radicalmente. La lucha armada era el camino y la Nación Palestina se convertía en la vanguardia."

Cuando en 1965 se inicia la lucha armada, la revista *Nuestra Palestina* había dejado de ser publicada pero ya había cumplido su papel de polo



aglutinador del pueblo. Los comunicados militares comienzan a usarse como medios de información. A medida que la lucha avanza llegan a tirarse cien mil ejemplares de esos partes militares que estaban estructurados con una introducción política, los detalles de la operación militar y las fotos y biografías de los caídos en la acción.

En muchos países árabes los comunicados circulaban clandestinamente. Se cuentan por cientos los presos, torturados y hasta los que perdieron la vida por el solo hecho de habérselos encontrado uno de aquellos partes militares. Cuatrocientos militantes palestinos fueron encarcelados en Jordania en el período de la guerra de 1967, acusados de poseer esos comunicados.

Sin embargo, la derrota árabe en la guerra del 67 tiene algunas consecuencias positivas para la lucha palestina. Aquellos comunicados—que eran análisis político-militares— pasan a ser distribuidos públicamente en varios países árabes.

"El debate abierto influyó en la selección del pensamiento palestino y hubo tendencias que fueron derrotadas", afirma Ahmed Abdull Rahman, destacando que las corrientes

más avanzadas fueron creciendo y ganando poder.

"Fue en ese momento—continúa—que comenzamos a editar la revista **Revolución Palestina**, y algo después el boletín semanal **Al Fatah**, con dos ediciones, una en árabe, con sede en Ammán y otra en inglés, con sede en Beirut."

#### EL PRIMER PERIODICO

En junio de 1970 se produjo en Ammán una situación especial: el gobierno prohíbe por cinco días la edición de toda la prensa jordana. "Hasta aquel momento habíamos expresado nuestros puntos de vista a través de la prensa local. Así, nuestra dirección política tomó la decisión de lanzar el primer número de un periódico nuestro. Después de una discusión que se extendió hasta la madrugada siguiente y en la que se analizaron las dos alternativas: privar a las masas durante cinco días del conocimiento de lo que estaba pasando o editar un periódico propio, a las once de la mañana salió el primer número de **Al Fatah** diario, con una entrevista a Yasser Arafat. Habíamos tirado setenta mil ejemplares y a las cinco horas estaba agotado. Era el 11 de

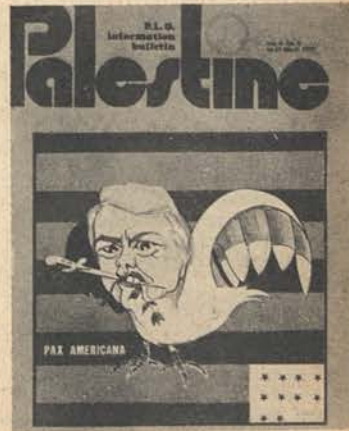
junio de 1970." Así explica Ahmed Abdull Rahman el nacimiento de ese periódico, el primero de aparición diaria que tuvo la OLP.

En 1970 la conciencia de las masas palestinas ya había despertado y vivía un momento de auge. El 17 de septiembre de aquel mismo año (el septiembre negro) se iniciaba la batalla del régimen jordano contra la resistencia palestina. El periódico **Al Fatah** alcanzaba cifras de ventas, que superaban a las de **Al Ahram** en la época de Nasser, el diario que alcanzó mayor circulación en el Mundo Árabe.

#### "LA RESISTENCIA HEROICA"

**Al Fatah** se convertía así en un instrumento de concientización y de combate de las masas palestinas y árabes.

"Siendo yo uno de los responsables de ese diario me es difícil valorar su papel objetivamente. Pero si tenemos en cuenta que la experiencia fue seguida por la masacre de 1970 en Jordania y de la heroica resistencia de nuestro pueblo, creo poder afirmar que el periódico fue uno de los factores que gestaron esa fuerza que nos ayudó a resistir. Se había constituido en un marco organizativo para



La revista "Palestina" en español, francés e inglés



## prensa Y COMUNICACION

nuestro pueblo", valora Ahmed Abdull Rahman.

### EL "SEPTIEMBRE NEGRO"

Los enfrentamientos impidieron que Al Fatah continuara en Ammán y así el 17 de septiembre el periódico se imprime en Damasco. Ni un solo día dejó de circular.

En Ammán, mientras tanto, la resistencia palestina se apoyaba en la radio: con un aparato de 1 kilowatt se cubría la ciudad, de 80 mil habitantes.

"Reunimos a los mejores técnicos palestinos para sacar de la chatarra una emisora. Logramos que aquel aparato rudimentario trabajara 24 horas al día, a veces con una hora de descanso. Aquel pequeño aparato fue decisivo para que nuestros frentes de lucha resistieran."

Por la radio oficial jordana el 17 de septiembre se anunciaba el aplastamiento de la resistencia. Sin embargo aquella emisora palestina que emitía "la Voz de la Assifa" (brazo armado de la OLP) y transmitía el saludo del "doshka" (himno) y un discurso de Arafat, desmentía la información tendenciosa, alentaba a la resistencia y causaba la histeria de las autoridades jordanas. Finalmente el gobierno de Ammán bombardea la zona donde estaba la radio y obliga a evacuar su sede.

"Entonces pusimos una cinta grabada con slogans, y continuamos transmitiendo sin estar más allí. En algunos bombardeos el edificio fue alcanzado y eso nos obligó a parar la transmisión durante cinco horas."

Relata Abdull Rahman que al noveno día de combates, fuerzas jordanas entraron en el Hospital de Ashrafieh seguras de que allí estaba la emi-

sora clandestina. Asesinaron a mujeres, niños y enfermos, sin éxito en su misión.

A esas alturas de la lucha la emisora se había convertido en algo así como un estado mayor de las operaciones militares y por su efectividad Arafat la llamó "División de cañones antitanques".

Gracias a la labor de aquella radio clandestina la OLP pudo realizar un trabajo importante dentro de las fuerzas de Jordania. Seis mil militares jordanos desertaron y "pasaron a recibir nuestras instrucciones a través de la emisora".

### "UN TROZO DE VIDRIO ROTO"

Después de aquel trágico septiembre, la OLP continuó su labor informativa en Siria y Egipto. Desde Damasco, se distribuía Al Fatah convertido en revista. También en Siria, en la localidad de Deraa, algo al sur de la capital, había una emisora. Ahmed Abdull Rahman era su director. La radio de Deraa actuaba en tres frentes: primero, enfrentar las consecuencias de la derrota que la organización había sufrido en Jordania. Segundo, erradicar la mentalidad producida por esa derrota y, tercero, restablecer la unidad del movimiento.

"Después de septiembre éramos un pedazo de vidrio roto. Eramos trozos de políticos y de militares. Teníamos que enfrentar la realidad para unificar esos trozos. Una de las tareas prioritarias era derrotar la idea, surgida de la derrota, de que había que abandonar la lucha armada", nos decía el director del vocero oficial palestino. Una vez más, la emisora palestina servía para esclarecer sobre la línea correcta y combatía la desmoralización.

### LA SITUACION ACTUAL

El 5 de junio de 1972 se inicia en

# comercio exterior

BANCO NACIONAL DE COMERCIO EXTERIOR, S.A.

## Ediciones del BANCOMEXT

● *Del centralismo proteccionista al régimen liberal (1837-1872)*  
Nota, selección y comentarios de Luis Córdova  
350 pp. \$ 60.00

● Jorge Witker y Leonel Pereznieto  
*Aspectos jurídicos del comercio exterior de México*  
374 pp.  
\$ 150.00

● Miguel Lerdo de Tejada  
*Comercio exterior de México (desde la conquista hasta hoy)*  
Edición facsimilar  
350 pp.  
\$ 60.00

● *México 1976: facts, figures, trends*  
(edición en español agotada)  
488 pp.  
135 ilustraciones a color  
\$ 250.00

● *Comercio exterior*  
Órgano oficial del Bancomext  
Publicación mensual  
Distribución gratuita

Envíe correspondencia, cheque o giro postal a nombre del:

Banco Nacional de Comercio Exterior, S.A.  
Departamento de Publicaciones  
Av. Chapultepec 230 - 2o. piso  
México 7, D.F.



Beirut la publicación de **Falestine Al Thawra** (Palestina: La Revolución), como órgano central de la OLP. Su primer director, Kamal Nasser, fue asesinado por los servicios secretos israelíes el 10 de abril de 1973. Actualmente Abdull Rahman es su director. Desde 1972 hasta hoy **Palestina: La Revolución** se edita regularmente cada semana.

Con la guerra de 1973 la moral de las masas árabes se eleva y eso se re-

fleja en la resistencia palestina. El inicio de la guerra civil en el Líbano lleva a la OLP a plantearse la necesidad de volver a editar un periódico diario. El 6 de junio de 1976 —el mismo día de la intervención militar Siria en el Líbano— **Falestine Al-Thawra** comienza a editarse en Beirut como periódico diario de la OLP. Órgano central del movimiento, mantiene actualmente dos ediciones, una diaria y otra semanal.



Una ambulancia de la Media Luna Roja Palestina en un campo de refugiados: "Teníamos que unificar los trozos rotos"

## Solidaridad con Palestina

El próximo mes de octubre, Lisboa será la sede de la Conferencia Mundial de Solidaridad con el Pueblo Árabe, especialmente el palestino. La decisión de que la conferencia se celebre en la capital portuguesa fue adoptada en una reciente reunión celebrada en Beirut, a la que asistieron representantes de la Conferencia Mundial de Solidaridad con el Pueblo Árabe. Pocos días antes se reunió en la capital libanesa el Congreso Popular Árabe, una organización de militantes opuestos al acuerdo egipcio-israelí.

La Conferencia de Solidaridad será la más amplia de cuantas hasta hoy se han celebrado en apoyo a la causa palestina (ver "Cuadernos del Tercer Mundo", No. 28) y se estima que constituirá un importante factor de esclarecimiento a nivel internacional sobre la lucha de este pueblo despojado.



**Librerías de Cristal**  
 Suc. IBEROAMERICANA  
 Cerro de Vigía 14 y Av. de las Torres  
 frente a la UIA  
 Especializada en ciencias sociales

**Reyes Heróles, Jesús.**  
**MEXICO. HISTORIA Y POLITICA.** Madrid, Tecnos, 1978. 320 p. (Colección; de Ciencias Sociales. Serie de Ciencia Política.) \$540.00.

Las libertades en el liberalismo mexicano. Economía y política en el liberalismo mexicano. El sentido de la Reforma y su significado. Aspectos sociales del liberalismo mexicano. Las ideas democráticas en México. Independencia y Reforma. La sociedad que forjó la Reforma. Fernández de Lizardi, profeta armado de México. Federalismo y centralismo. La vida es inconcebible sin la libertad. Temas políticos. Creemos en el valor y la eficacia de la política. Nuestras tareas. Reflexiones y perspectivas. Soluciones a los problemas, no salidas. Hacia una democracia real. Plan Básico de Gobierno. Ensayos.

**Dos Santos, Theotonio.**  
**CONCEPTO DE CLASES SOCIALES.** México, Ediciones Quinto Sol, s/a. 105 p. \$30.00.

Concepto de clases sociales: Orígenes históricos del concepto. Críticas al rigor conceptual de Marx. Cómo captar el concepto de Marx. Los niveles del concepto de clases. La conciencia de clase. Intento de conceptualización. Cómo investigar las clases. Anexos: Textos 1o. y 2o. de El Capital de Carlos Marx. Texto 3o. De la Ideología Alemana, de Carlos Marx y Federico Engels. Texto 4o. Del Prólogo a contribución a la crítica de la economía política de Carlos Marx.

**Galkin, Alejandro. FASCISMO, NAZISMO, FALANGISMO.** México, Librerías Allende, s/a, 137 p. (Enciclopedia Popular, No. 1.) \$40.00.

¿Qué se entiende por fascismo, nazismo y falangismo? La ideología del fascismo. Surgimiento del primer estado fascista, Hitler proclama el "Tercer Imperio". El fascismo como fenómeno internacional. España en la lucha contra el fascismo. La política de tolerancia con los fascistas. Cómo fracasó el intento fascista de dominar al mundo. El fascismo actual. Amenaza para el futuro.

1939-1979 40 ANIVERSARIO



## prensa Y COMUNICACION

La agencia palestina de noticias, WAFAT también inició sus actividades el 5 de junio de 1972, coincidiendo con la primera edición del semanario oficial. En el presente, la OLP dispone, además, de una emisora en el Líbano y emisoras locales que transmiten desde Argelia y Yemen Democrático. El Departamento de Información Exterior que edita la revista *Palestina* en inglés, francés y español. Otros departamentos, especializados en Fotografía y en Información de Masas (éste último cuenta con pequeñas emisoras), para la información en los campamentos de refugiados, así como un tercero de Prensa Militar (información militar) fueron también organizados. El editorial del semanario *Falestine Al-Thawra* se transmite tres veces por día cada lunes por todas las emisoras palestinas y se envía a las representaciones diplomáticas de la OLP en el Mundo Árabe, llegando

así a todos los núcleos de población palestina en el Medio Oriente.

"Israel nos contesta diariamente a través de sus emisoras. Responden a nuestras informaciones y a las declaraciones de las autoridades de la OLP. Hay investigaciones realizadas por Israel que reconocen la importancia de los medios de comunicación palestinos."

Hoy las publicaciones de la OLP llegan prácticamente a todas partes del mundo, alcanzando a los palestinos "allí donde estén". Directa o indirectamente, algunas de las noticias aparecen en la prensa de Israel.

### "COMO SI ESTUVIERAMOS EN UN CAMPO DE BATALLA"

*Falestine Al Thawra* tiene sus mártires: han muerto ya fotógrafos y directores. Los otros medios de infor-

mación también los tienen; en el sur del Líbano murieron los mejores camarógrafos palestinos. Las huellas de las balas son visibles en las diferentes instalaciones de la radio y del periódico. "Ya estamos acostumbrados a reconstruir de la nada, a desmantelar las instalaciones rápidamente y a trabajar como si estuviéramos en un campo de batalla."

El testimonio de Ahmed Abdull Rahman con que comenzamos esta crónica correspondía a uno de los bombardeos de Israel a la emisora palestina del Líbano. Sin embargo, la actividad informativa no decae. Actualmente la OLP tiene el mayor parque gráfico de todo Líbano y en sus periódicos, revistas y emisoras del periodismo —escrito o radial— su trinchera.

La organización se ha impuesto la tarea de elevar el nivel técnico y el contenido informativo de sus publicaciones y para ello ya han formado técnicos de todas las especialidades en el campo editorial, desde selección de color a uso de sistemas computarizados.

La actividad informativa no puede ser una excepción. Palestina tiene el mismo número de médicos que Israel y el doble de ingenieros, además de haber alcanzado el sorprendente índice de sólo un 15 por ciento de analfabetos en el exterior, mientras entre los palestinos de las zonas ocupadas por Israel esa cifra se eleva al 60 ó 70 por ciento.

Y en el campo del periodismo —como tantas veces lo demostraron— los cuadros tienen la versatilidad que requiere la lucha del pueblo palestino. Le preguntamos a Ahmed Abdull Rahman sobre sus orígenes como periodista: "Yo estaba terminando mi curso de guerrilla cuando nos visitó un alto responsable, que dividió nuestro grupo de diez en dos. Supe después que el grupo de cinco en el que me encontraba era el germen del futuro sistema informativo palestino".



EDICIONES  
DE CULTURA  
POPULAR

RELACIONES  
DE PRODUCCION  
EN AMERICA  
LATINA



heinz dieterich



## Cine africano

### Ciclo de Cinema Africano

Maputo-Beira



Con la presentación de películas de Argelia, Etiopía, Sahara, Senegal y Túnez dará comienzo próximamente en Maputo y Beira (Mozambique) un ciclo de cine africano.

Este esfuerzo del Instituto Nacional de Cinematografía de Mozambique se enmarca en el cuadro general del programa de las jóvenes repúblicas africanas por lograr una auténtica revalorización de las culturas nacionales. En lo que al cine se refiere, el circuito comercial tradicional, saturado en casi todo el continente por el cine norteamericano y europeo, se va modificando progresivamente con la introducción de filmes producidos en los países africanos, con una visión de la realidad y tratamiento de los problemas acordes con la nueva etapa que vive el continente.

Se exhibirán en este primer ciclo:

Omar Gatlato, de Merzak Allouache, *Crónica de los años candentes* de Mohammed Lakhdar-Hamina y *Las redes* de Ghouti Bendeddouche (Argelia).

*La cosecha de 3,000 años*, de Haile Gerima (Etiopía).

*Tenemos la muerte para dormir*, de Med Hondo (Sahara).

*El hechizo y Temprano*, de Ousmane Sembene y *Un hombre de Senegal*, de Tidiane Aw (Senegal).

*Los Embajadores*, de Naceur Ktari (Túnez).



siglo  
veintiuno  
editores

#### el México de hoy

##### EL PRESIDENCIALISMO MEXICANO

Jorge Carpizo

##### INFLACIÓN Y DEMOCRACIA

Gustavo Esteva y David Bar-  
kin

(IV Premio Nal. de Economía Política  
"Juan F. Novola")

##### LA REFORMA POLÍTICA Y LOS PARTIDOS EN MÉXICO

Octavio Rodríguez Araujo

##### LA POLÍTICA ECONÓMICA EN MÉXICO: 1970-1976

Carlos Tello

#### en creación literaria

##### COTIDIANAS

Mario Benedetti

##### EL ARPA Y LA SOMBRA

Alejo Carpentier

##### LOS GUERRILLEROS NEGROS

César Leante

##### LA TUMBA DEL RELÁMPAGO

Solicite información periódica sobre  
nuestra producción editorial:  
Siglo XXI Editores, S.A.  
Apartado postal 20-626. México, D.F.



## prensa Y COMUNICACION

# La FELAP se reúne

Segundo Congreso, inspirado por Simón Bolívar, ese gran periodista libertador



Dirigentes de la FELAP con el también colega y presidente de Venezuela Luis Herrera Campins

Los días 21, 22, 23 y 24 de julio próximo se reunirá en Caracas el Segundo Congreso Latinoamericano de Periodistas, resolvió el Consejo Directivo de la Federación Latinoamericana de Periodistas (FELAP).

La fecha fue elegida para que la máxima instancia de discusión del periodismo latinoamericano coincidiera con el aniversario del nacimiento del prócer de la independencia del continente, Simón Bolívar, que se celebra este 21 de julio. "Bolívar fue un gran periodista —señala Carnero Checca, secretario general de la FELAP. "Fundó 'El Correo del Orinoco' y 'El Peruano', de Lima. Existen cartas enviadas por Bolívar al general Las Heras, en las que se dan instrucciones precisas para la fundación de un periódico de campaña, destinado a su tropa, y concebido con criterios periodísticos tan avanzados que aún hoy están vigentes."

El homenaje a Bolívar tiene, además, una connotación muy actual, ya que el prócer venezolano fue uno de los primeros latinoamericanos que sufrieron el destierro (estuvo exiliado en Jamaica y Haití) por sus ideas y militancia.

El gobierno y los periodistas venezolanos han brindado al Consejo Directivo de la Federación todo su apoyo para contribuir al éxito del Congreso.

A los efectos de asegurar el buen desarrollo del encuentro fueron crea-

das dos comisiones, una Nacional y otra Internacional. La Comisión Internacional está a cargo de Eleazar Díaz Rangel, presidente de la FELAP. Forman parte de ella Carnero Checca, Luis Jordá Galeana, por México y Gilberto Alcalá, de Venezuela quien es el enlace entre las dos comisiones.

### PRESENCIA DEL PRESIDENTE VENEZOLANO

El Segundo Congreso de la Federación Latinoamericana de Periodistas será inaugurado por el presidente venezolano Herrera Campins, quien también es periodista de profesión. El 7 de junio —fecha del tercer aniversario de la FELAP— se conmemoró con una reunión del Comité Ejecutivo en México, que evaluó los temas a ser tratados por el Segundo Congreso.

Señalado por el Secretario General de la FELAP como "el acontecimiento periodístico más importante de toda la historia en Latinoamérica", en este Segundo Congreso participarán miembros de las organizaciones afiliadas a la FELAP, el Comité Ejecutivo y toda la directiva actual. Fueron invitados delegados de la Organización Internacional de Periodistas, de la Liga de Periodistas Arabes, de la Liga Panafricana de Periodistas, de la CPUSTAL, de UNESCO, de la Federación Sindical Mundial, de ALACODE, periodistas vietnamitas, angolanos, mozambicanos y palestinos, investigadores del Instituto Latinoame-

ricano de Estudios Transnacionales (ILET) y "todos aquellos que signifiquen algo en el periodismo comprometido", en palabras del secretario de FELAP.

### LOS TEMAS A DISCUTIR

El temario será el siguiente: Elección de la Presidencia del Congreso; Informe de los Organismos de Dirección de la FELAP; Reforma de los Estatutos de la Federación; estudio de la formación del periodista en América Latina; Código de ética de los periodistas en nuestro continente; análisis de la situación de la prensa, de los periodistas y de la libertad de prensa en América Latina; elección de los nuevos directivos de la FELAP.

Las filiales nacionales enviarán representantes en proporción al número de afiliados de cada una de ellas. Las que tiene hasta doscientos miembros enviarán dos delegados, las de hasta quinientos miembros tendrán tres delegados. Con mil miembros serán cuatro los delegados. Las gremiales de periodistas con más de mil miembros enviarán cinco delegados. Se estima que el Congreso contará con la participación de 200 a 250 personas.

En tres años de vida la Federación Latinoamericana de Periodistas ha visto aumentar constantemente el número de instituciones nacionales afiliadas. "No ha habido ni una sola disidencia, en un continente que se ha



caracterizado justamente por esas disidencias", señala el Secretario General de la institución.

En estos años se han producido, además, cambios significativos en el panorama político latinoamericano que se reflejan en avances en el campo del periodismo y la militancia sindical de los profesionales de la prensa. En Bolivia por ejemplo, la Federación de Trabajadores de la Prensa fue reorganizada y está funcionando con vigor dentro del país, en Brasil los periodistas han obtenido un rotundo triunfo al lograr —como consecuencia de la lucha que vienen desarrollando en los últimos años— que se vuelva a gozar de libertad de prensa superando el régimen de excepción. En Argentina, Chile y Uruguay, pese a la violencia del régimen los periodistas mantienen su presencia militante. El Caribe, que no estaba representado en el Primer Congreso celebrado en México, asistirá ahora al de Caracas. En Nicaragua se constituyó una Federación de periodistas al calor de la lucha, y la labor de los profesionales de prensa ya ha sido reconocida mundialmente. La Organización Internacional de Periodistas les adjudicó el Premio Internacional de Periodismo de 1978.

El Tercer Congreso se celebra en un momento en que los periodistas latinoamericanos aún sufren persecución y tortura, prisión y exilio, pero a la vez en una etapa promisoriosa de la lucha de los latinoamericanos por "un periodismo libre en una patria libre".

La profesión del periodista es la de más riesgo en este continente. Entre los mártires más destacados cabe mencionar al chileno Augusto Olivares, asesinado en La Moneda junto a Salvador Allende, a Zelmar Michelini, uruguayo, asesinado en Argentina, y a los argentinos Paco Urondo y Rodolfo Walsh, también caídos en defensa de los mejores ideales latinoamericanos. ●

## La información alternativa

Los No Alineados reclaman un nuevo orden internacional en las comunicaciones



● La VI Cumbre de Jefes de Estado de los Países No Alineados, a realizarse en septiembre de este año en La Habana, contará con la mayor cobertura informativa jamás dada a eventos de este tipo.

La posibilidad de transmisión telefónica, por télex o facsímil, vía satélite, durante 24 horas diarias, fue anunciada por Manuel Yepe, vicepresidente del Instituto Cubano de Radio y Televisión (ICRT) y jefe de la delegación cubana de la III Reunión del Consejo Intergubernamental de los No Alineados sobre la Información, celebrada en abril pasado en Lomé, Togo.

Más de mil periodistas extranjeros han confirmado su propósito de informar sobre este acontecimiento, lo que podrán hacer desde el propio Pala-

cio de los Congresos, cuya construcción será finalizada antes de la reunión.

Indicó Yepe que su país ha hecho grandes inversiones y ha desarrollado un trabajo sistemático en los últimos dos años para garantizar una infraestructura óptima de telecomunicaciones, así como un completo servicio de información a todas las agencias de noticias y organizaciones de radio y TV, principalmente aquellas vinculadas al Movimiento de los No Alineados.

La III Reunión de Togo reafirmó los principios que definen el Nuevo Orden Internacional de la Información, tal como fueron aprobados en la Reunión de Cancilleres de Belgrado en 1978, y en la XX Conferencia General de la UNESCO. En ambas se subrayó el carácter antimperialista y



## prensa Y COMUNICACION

antimonopolista del propuesto intercambio objetivo y equilibrado de mensajes.

Se reiteró también que el Nuevo Orden Informativo constituye parte inseparable del Nuevo Orden Económico Internacional, y que ambos forman un todo en el proceso por el desarrollo y el mejor entendimiento entre los pueblos, tal como formula el Documento Político aprobado en la V Cumbre de Colombo (1976).

### ACUERDOS DE LOME

Durante dos días de trabajo en sesión plenaria, la III Reunión del Consejo Intergubernamental precisó medidas para la unidad de acción del Movimiento en la Conferencia Mundial Administrativa de Radio (WARC, Ginebra, septiembre 1979), que deberá redistribuir por primera vez en los

últimos veinte años el espectro total de frecuencias radiofónicas, considerado como un recurso natural limitado y al cual los países subdesarrollados sólo tienen acceso en un 10 por ciento.

También fue constituido el Buró de Coordinación de las Asociaciones de Periodistas de los No Alineados, presidido por Irak, y fue aprobada la creación de un centro de documentación computarizado vía satélite en Sri Lanka, dedicado a reunir y suministrar información sobre los No Alineados a todos los Estados Miembros del Movimiento.

Uno de los acuerdos aprobados a propuesta de Cuba, concierne a la urgente necesidad de adoptar políticas nacionales de comunicación capaces de fortalecer las infraestructuras de telecomunicación, promover la implementación del Nuevo Orden Interna-

cional de la Información y prevenir los nocivos efectos de una incontrollada transferencia de tecnología barata.

Fue reconocido que la ausencia de políticas coherentes de comunicación, aún no establecidas en ninguno de los países del Tercer Mundo, puede hacer más vulnerables a las naciones que luchan contra la dependencia y el desequilibrio informativos, ya que ello facilita la penetración y control de grandes transnacionales de la informática como la IBM, Texas Instruments, Honeywell y Lockheed Corp.

### COOPERACION ENTRE LOS NO ALINEADOS

La última sesión plenaria fue especialmente dedicada al debate sobre la cooperación y acciones de los Países No Alineados en el campo de la información, en base a un proyecto de resolución elaborado por Yugoslavia, India y Túnez.

El documento, aprobado por consenso, reitera los principios de mutua solidaridad para el fortalecimiento del Pool de Agencias de Noticias y su consolidación a nivel regional; estimula el intercambio para incrementar las posibilidades de edición y lograr la reducción de tarifas que actualmente favorecen el flujo transnacional de informaciones y llama a tomar medidas para ampliar el intercambio de mensajes audiovisuales.

El Consejo Intergubernamental reconoció el gran esfuerzo realizado por Cuba para garantizar la cobertura informativa de la VI Cumbre, y ofreció cooperar solidariamente por el éxito de su más amplia difusión internacional.

Al término del importante evento, los delegados fueron agasajados por el presidente de Togo, Gnassingbé Eyadema, quien subrayó la trascendencia de los medios de difusión masiva y de la información en la lucha política de los países subdesarrollados contra el imperialismo.

# 11 CAMBIO

#### POESIA

##### *Poesía Nicaragüense de combate:*

Edwin Castro, Rigoberto López Pérez, Ricardo Morales, Leonel Rugama

#### ENSAYO

##### *Testimonio de la lucha antifascista,* por Jaime Concha

##### *Narrativa chilena después del golpe,*

por Antonio Skármeta

##### *¿Poesía concreta o poesía en proceso?,*

por Miguel Donoso Pareja

##### *Colombia: génesis y contratiempo de una narrativa,*

por Isaías Peño Gutiérrez

#### NARRATIVA

##### *Tres narradores del Caribe:* José Alcántara Almánzar,

Marcia Veloz Maggiolo y Antonio Benítez Rojo

#### CAMBIO

publicación trimestral de

EDITORIAL EXTEMPORANEOS, S. A.

DIRECCION COLECTIVA: CARDOSO \* CORTAZAR \* DONOSO PAREJA

\*ORGAMBIDE \* RULFO \* ZEPEDA

DIRECTOR FUNDADOR: JOSE REVUELTAS

De venta en librerías, puestos de periódicos y almacenes

\$ 35.00 ejemplar.



# Canto al dolor y a la fe de un pueblo

*El canto créole que, junto al vudú, acompañó la lucha independentista haitiana sigue vivo como expresión de resistencia a la dictadura duvalierista.*

*Un diálogo con Martha Jean-Claude*

Irene Selser

**M**artha Jean-Claude, cantante haitiana, exiliada en Cuba desde el inicio de la dictadura duvalierista, recorre el mundo con su voz y la guitarra de su hijo haciendo conocer el arte y las canciones de su pueblo, que más de dos décadas de opresión no han logrado acallar.

En créole, en francés y en español, con gestos dolientes y explosiones de alegría, narra en sus canciones la vida de hambre y esperanza de más de cinco millones de haitianos, que claman por el cese de la dictadura y por el derecho a una vida digna en su propio suelo.

A su paso por México, invitada para las Jornadas de Canto Libre 1979 y luego de realizar varios recitales de solidaridad con el pueblo haitiano, concedió a Cuadernos del Tercer Mundo la siguiente entrevista:

—Martha, ¿cómo te iniciaste en el canto?

—Teníamos algunas tierras en las montañas y me gustaba escaparme para ver los bailes y escuchar los cantos de los campesinos. En aquel tiempo, era muy prestigioso cantar en francés pero yo sentía que algo me atraía de los cantos vudú y decidí ser mensajera de los campesinos. Tomar esa decisión fue como lanzarme desde una pirámide ya que desde niña había sido solista en una escuela de monjas francesas, donde me educé, y luego actriz cómica en los teatros comerciales. ¿Te imaginas, después de estar cantando para las monjas, cantar vudú? Pe-

ro nunca me intimidé por ello. Yo sentí que el vudú era para mí una misión.

—¿A qué raíces responde el canto vudú?

—A raíces africanas, que son tan respetables como cualquier otra forma de expresión cultural. Es en Haití, como en Brasil, donde más puros se han conservado los ritmos tradicionales. Pero es muy difícil evitar las influencias culturales de otros pueblos, máxime en el caso de Haití que es un pueblo de emigrantes.

—¿Cuál ha sido el aporte cultural de Haití a la cultura continental?

(Foto: Alejandro Stuart)



Martha Jean-Claude: "Canto a la alegría de mi pueblo que es una forma de tener fe en el futuro"



## CULTURA Y CAMBIO

—Hay una gran influencia haitiana en todo el Caribe. Los cortadores de caña llevan a todos lados su tambor, su expresión melódica. Los emigrados también han trasladado consigo su bagaje cultural que ha ido a incrustarse en otras culturas. Es el caso de Cuba, por ejemplo. Cuando la independencia, un gran número de esclavos siguió a sus amos, mezclándose las dos culturas hasta nuestros días. Basta con que una noche alguien escuche el canto de los trabajadores haitianos, en Guadalupe, Jamaica, Martinica, Santo Domingo o inclusive Canadá, para que algo de nuestra cultura se quede allí, formándose un hibridaje de otras manifestaciones culturales por dondequiera que el haitiano pase.

—¿Sirve el canto para transmitir las necesidades de un pueblo?

—La canción es un arma efectiva de proyección masiva y creo firmemente en la posibilidad de la canción como una arma nueva para los países del Tercer Mundo. ¿Por qué no habrían de usarla? Yo he venido a cantar a México y el pueblo mexicano ha comprendido el sufrimiento de los haitianos, y ha cantado en otro idioma. Entonces la canción sirve para romper los muros de silencio.

Es el vehículo para expresar las protestas populares.

—¿Qué idioma habla el pueblo haitiano?

—La lengua oficial es el francés, pero el pueblo habla *créole*. Durante la guerra de independencia el *créole* se convirtió en un reducto para los independentistas porque el francés no entendía el *créole*. Lo mismo sucedió con el vudú. Como la única distracción que se nos permitía era bailar vudú los sábados, los jefes de grupo se congregaban durante los bailes y de boca en boca se pasaban los mensajes de los independentistas ayudados, como se creía, por la fuerza de los dioses. Un ejemplo de esto en nuestra historia es el Juramento de Bois Caimán: Una noche, todos los esclavos se reunieron en Bois Caimán, mataron un puerco y su sangre fue distribuida entre los asistentes, quienes juraron ser li-

bres o morir. La sangre del puerco estaba dedicada a una deidad vudú.

—¿Se ha conservado intacta la filosofía del vudú?

—Claro que no. Por un lado, los campesinos tuvieron que hacer un sincretismo entre la religión católica, impuesta por los colonizadores y su religión africana. Cuando ellos querían adorar a sus dioses africanos los representaban con santos o deidades católicas. Por ejemplo, Santa Clara es Aidaguedú, San Patricio es Dambalaguedú, Santiago es Ogún, etcétera. De algún modo, entonces, se ha domesticado también la religión impuesta y cuando François Duvalier tomó el poder comenzó a utilizar el vudú como forma de lograr el consenso popular para su gobierno. Se hizo amigo de todos los jefes y sacerdotes, prostituyendo lo puro de esa religión.

—La opresión del régimen, ¿permite algún tipo de manifestación cultural, verdaderamente popular?

—No, a ningún nivel. Cualquier canción que haga referencia a personas o actos del gobierno, es prohibida. El haitiano es un pueblo que siempre ha hecho canción de todo, hasta de la muerte. Pero actualmente sólo los exiliados pueden expresarse críticamente. Las radios sólo difunden canciones que distraen la atención, y ese estancamiento se da a todos los niveles de la cultura.

—¿Hay alguna forma de resistencia cultural a la opresión?

—Los pueblos son los pueblos, iguales por doquier y a su filosofía natural no se la puede apagar, es imposible poner una compuerta a la inspiración popular. Se les puede impedir que canten en público, en teatros, en radios. Entonces ellos cantan en pequeños círculos. La expresión cultural de un pueblo no puede desaparecer mientras ese pueblo exista. El hecho de que se siga hablando el *créole*, por ejemplo, es la forma pública más clara de resistencia a la dominación cultural.

—¿Qué cambios hubo en la situación política de Haití tras la muerte de François Duvalier?

—La situación varió algo porque la correlación de fuerzas en América Latina, es diferente a la que existía cinco años atrás, y porque el pueblo haitiano ya no tiene miedo. En los primeros años, "Baby Doc" (el actual "presidente vitalicio", Jean-Claude Duvalier, hijo de François) hizo lo mismo que su padre pero el pueblo empezó a responder editando periódicos de oposición y haciendo huelgas, a pesar de estar prohibidas. La liberalización del régimen, que anunciaron los periódicos, no se da porque Baby Doc lo quiera, sino porque el pueblo le está forzando la mano. Y si bien los encarcelamientos y los secuestros continúan aún hoy, el pueblo tiene otra madurez. Ahora están matando al pueblo nicaragüense, por ejemplo y los muertos caen, pero el resto sigue. Hay pueblo para luchar, y eso mismo es lo que está pasando en Haití.

—¿Han desaparecido los "ton-ton macoutes", la terrible fuerza paramilitar?

—No. Están agazapados, esperando para volver a actuar. Pero saben que el pueblo ya no les tiene miedo. Si los "ton-ton macoutes" llegan de noche a una casa para secuestrar o asesinar a una persona, el pueblo se reúne y los mata. Antes, todos andaban como "zombies" por el miedo pero ahora hay rebeldía, hay lucha en Haití. Ya no es el pueblo cordero que pensaba que era cordero. Y cuando no hay miedo se puede tumbar una montaña.

—¿Cuál debe ser la función de un artista en el exilio?

—El exilio nunca ha sido color de rosa pero eso no quiere decir que haya que andar con docenas de pañuelos en los bolsillos para secar el llanto. Un artista en el exilio tiene que reflejar, a través de su arte, los motivos por los cuales está exiliado, lo que no quiere decir perder la alegría. Interpreto también canciones alegres, porque a pesar de tener siempre presente la miseria y la represión de mi pueblo, no debo, en mi condición de exiliado, olvidarme de cantar la alegría de mi pueblo que es una forma de tener fe en el futuro. —●



# EL DÍA

VOCERO DEL PUEBLO MEXICANO

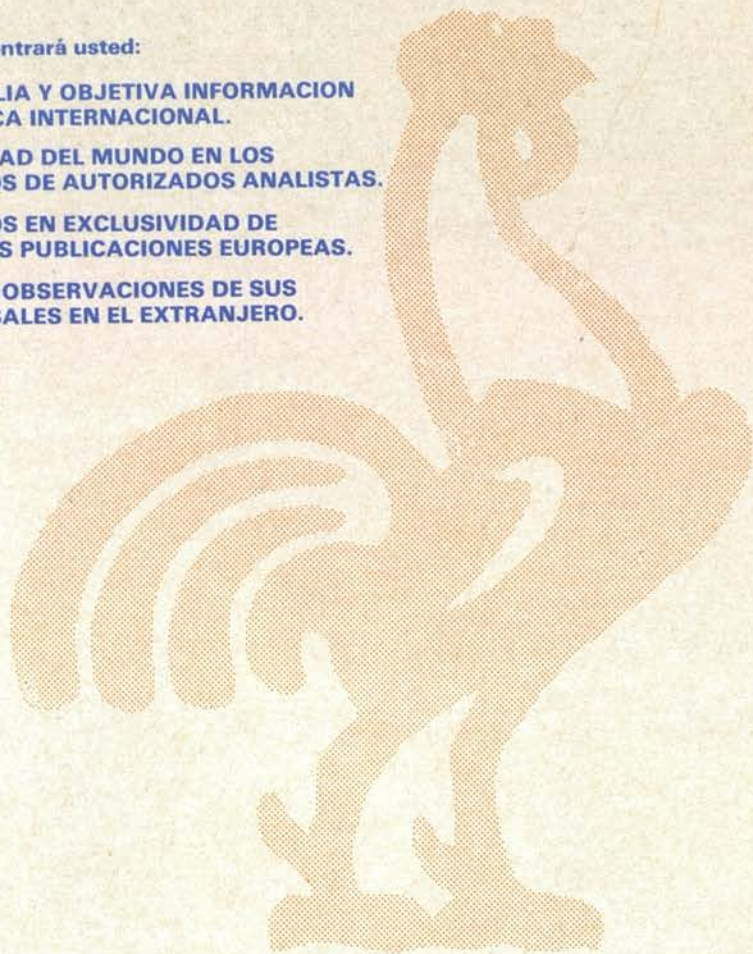
En **El Día** encontrará usted:

LA MAS AMPLIA Y OBJETIVA INFORMACION  
CABLEGRAFICA INTERNACIONAL.

LA ACTUALIDAD DEL MUNDO EN LOS  
COMENTARIOS DE AUTORIZADOS ANALISTAS.

LOS SERVICIOS EN EXCLUSIVIDAD DE  
PRESTIGIOSAS PUBLICACIONES EUROPEAS.

LAS AGUDAS OBSERVACIONES DE SUS  
CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO.



Un periódico con sentido mexicano y latinoamericano.

Un reflejo objetivo de la realidad nacional, **Día a Día**.





P  
Y

antin  
camb  
mens  
Se  
Orde  
insep  
mico  
man  
sarrol  
tre lo  
Docu  
V Cu

D  
sesión  
Conse  
medic  
Movir  
dial A  
Ginet  
rá red

# UNCTAD V

"Todo lo que surgió de la UNCTAD V fueron palabras"; según el juicio de la mayoría de los delegados del tercer mundo... SÓLO...



...UNA PREGUNTA QUEDA FLOTANDO EN...



...EL AMBIENTE:



AMARILLO